

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION  
NUMBER KC5780-185mfv08i13

# GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 8 Issue 13  
March 1926

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT  
DOCUMENTATION AND ARCHIVES  
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of  
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 8, Iss. 13)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.







# הערעכטיגקייט

בערלין, דעם 26טן מערץ, 1926  
 (אונזער, 6)  
 10 מיינ גערעכטיגקייט  
 קייט האלט איך זיך  
 שטארק און וועל  
 איהר נישט שפילען.

ארכיטעקט פון אלע  
 לענדער, סאראייב  
 נישט איין, און די  
 וועלט וועט זיין  
 שווערע!

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. VIII. No. 13.

New York, Friday, March 26, 1926

פרייטאג, 26 מערץ, 1926

PRICE 3 CENTS

## פרעזידענט ויגמאן וועט ענטפערען אלע פראגען דעם וונטאג פריי

דעם וונטאג, דעם 28טן מערץ, 10:30 אין דער פריי, וועט פרעזידענט מאריס ויגמאן ענטפערען אויף די פראגען, וואס זיינען געשטעלט געווארען מיט צוויי וואכען צוריק, ביי דער לעצטער שטור, וואס ער האט געהאלטען אין די בראנסק. דאס וועט פארקומען אינ'ם זעלבן האל, בראנסק לייסעאום, 170 טע סטריט און דריטע עוועניו. ווי עס איז שוין געווען געמערקט לעצטע וואך אין דער „גערעכטיגקייט“.

## באסטאן דזשיינט באארד פיהרט נאך אן אייניגע שאפ סטרייקס

נאך אנדערע פאסירונגען אין דעם לעבען פון דער יוניאן.

איינצושטעלען די מאשינער, לויט דער קאלעקטיוו אנדרייטע מיט די אלע אסאך סימבאלישע פון דזשיינט באארד און מאנר פערטורער אין דעם לעצטען סעסעל מענט. וויספערדענט דזשוליוס האבן מאן צוזאמען מיט'ן דזשיינט באארד טוען אלץ וואס איז נויטיג, די מאשינער זאל ווי געהערט איז איינגעשטעלט ווערען.

## סופרים קאזרט ריכטער ביזשור אנטזאגט אינדזשאנקשאן געגען דרעסמאכער

דער דזשיינט, אז ער גלויבט נישט, אז מען קען פארזאמלען דורך אן אינדזשאנקשאן שאן דער יוניאן צו סטרייקען. די דאזיגע אנטשיידונג פון דזשיינט ביזשור קען פארזאמלען ווערען אלס א זיג פאר דער דרעסמאכער יוניאן. בפרט און פאר אלע ארגאניזירטע ארבייטער אין אמעריקע בכלל, אין דעם קאמף, וואס די יוניאנס האבען שטענדיג אנצופיהרען אין די קאזרט געגען אינ'ם דזשיינטשאנס.

דזשיינט ביזשור, פון סופרים קאזרט, האט זיך אנטזאגט ארויסצוגען בען אן אינדזשאנקשאן דער דרעסמאכער, „רענטנער בראדערס“ געגען דער דרעסמאכער יוניאן. „רענטנער בראדערס“ דרעס פיר מע, וועלכע האט א שאפ אין גארמענט סענטער, איז איינע פון די גרעסטע פירמעס אין דער דרעסמאכער סטרייק. זי באשעפטיגט א פאר-הונדערט ארבייטער, מיט א וואך זעקס צוריק האט די יוניאן ערקלערט א סטרייק געגען דער פירמע, און די פירמע האט ארויסגעקראנען א צייטווייליגען אינדזשאנקשאן געגען דער יוניאן, וואס האט ביי א געוויסען גראד געשטערט דער יוניאן אנצופיהרען דעם סטרייק.

די פירמע האט זיך געווענדעט אין קאזרט פאר א באשטענדיגען אינ'ם דזשיינטשאן געגען דער יוניאן, און לעצטע טען פרעסאן אויף די קייס פארנעמומען פאר דזשיינט ביזשור אין סופרים קאזרט.

די יוניאן איז אין קאזרט געווען פארטראטען דורך דעם באוואוסטען לאך יער מאריס ראטענבערג, און ער האט געגען ערקלערט פאר'ן ריכטער די קייס, דער רעוולוטאט אין, אז דזשיינט ביזשור האט זיך אנטזאגט צו געבען דער פירמע אן אינדזשאנקשאן. דאס איז פאר דער יוניאן א באדייטענדער געווינס, און ווען די אנטשיידונג פון דעם דזשיינט איז באדייטעט געווארען לעצטע טען פרייטאג אויף דעם מיטגן פון דזשיינט באארד איז עס אויפגענומען געווארען מיט א סך אפלאדישעמען. אין זיין אנטשיידונג זאגט דזשיינט ביזשור, אז די יוניאן האט א געזעצט ליכע רעכט אנצופיהרען דעם סטרייק, אזוי לאנג, ווי די סטרייקער פיקעטען פרודיך. די יוניאן און די סטרייקער האבען אויך א רעכט דורך ארגומענטען און איבערצייגונג צו איבערריידען די איבעריגע ארבייטער, ווי זאלען זיך אנטשיידען אן סטרייק.

## לאקאל 62 פיהרט אן אן ארגאניזאציע דראיוו

אויף א צווייטען פלאץ אין דעם נומער „גערעכטיגקייט“ וועלען די לעצטע געפינען א באריכט פון ברודער א. סנטי דער וועגען אלע טעטיגקייטען פון דער יוניאן. דא וועלען מיר בלויז אנווייזן אויף דעם ארגאניזאציע-קאמפיו, וואס די ווייט גודס וואיקערס יוניאן, לאקאל 62, פיהרט אן צו ארגאניזירען די שפער.

די וואס זיינען באקאנט מיט דעם סטרייק, ווייסען, אז עס איז פאראן א גרויסע צאל נישטיוויגן שפער. אין די דאזיגע שפער ווערען די ארבייטער אויסשליסליך פרויען — פארשלאסען נאך אויפ'ן אלטען שטייגער. זיי מאכען טאקע די פיינסטע זיידענע אונטער-קליידער פאר אנדערע צום טראגען, און זייערע באלעבאטעס ווערען יעדען יאָר רייכער אבער וואס האבען פון דעם זיי אליין, די ארבייטער? און נישט נאך ליידען דערפון די ארבייטער פון די גיט-ארגאניזירטע שפער, דאס האט אויך א שלעכטע ווירקונג אויף די בא-דינגונגען אין די יוניאן שפער. דער קאמף פאר אויסהאלטען די יוניאן-בא-דינגונגען ווערט מיט יעדען טאג שווערער. עס איז דארום זעהר וויכטיגע ווערען, אז די יוניאן זאל טאן אלעס מעגליכע צו ברענגען די ארבייטער פון דעם פאר צום באוואוסטן. די ארבייט אין, נאמירליך, א שווערע, אבער עס מוז נען (שלום אויף זייט 12)

## לעצטער קאנפערענץ אין פילאדעלפיער ווייט און דרעם אינדוסטריע

פרעזידענט ויגמאן און מאריס הילקוויט וועלען אנוועזענד זיין. — דזשיינט האט דעם סטרייק שוין פארטיג מיט זיינע רעקאמענדאציעס.

אויף דער קאנפערענץ, די רעקאמענדאציעס, הייסט עס, וואס דער דזשיינט האט אויסגעארבייט, דארפן דינען פאר ביידע צדדים, פאר דער יוניאן און פאר די באלעבאטעס, אלס א באזיס פאר א קאנפערענץ ארגומענט פון דער ווייט און דרעם אינדוסטריע אין פילאדעלפיע. וואס פאר א פונקטען עס זיינען דא (שלום אויף זייט 12)

## אינהאלט פארצייכנים

1. „גערעכטיגקייט“ נומער 13.
2. מיטגן פון דזשיינט באארד.
3. אויס דעם לעבען פון דער ווייט גודס וואיקערס יוניאן, לאקאל 62.
4. סטרייק אין דער סעסעל-מאכער יוניאן, לאקאל 8 — ד. רובין. קרייז קייטלעך.
5. סטרייק און ארגאניזאציע-פאר-גען. אין דער קלאזיק און דרעסמאכער סטרייק, לאקאל 35 — ד. רובין.
6. דער סטרייקער — ד. רובין.
7. דער וואונד (געדעכט) — נפתלי גראס.
8. עדישקייטעלעך.
9. קונצערמאכער — עלעם. האט און שרעק (פאליטיש) — ז. ווהילער.
10. א פאר ווערער וועגען די אשקעס אויף דער פיהרשאפט פון דזשיינט באארד — ל. היימאן.
11. צו אירע ווארשעווער באדייט-ברודערס פאר אן אסעריקע — הערשעל הימלער פאר. א גוטער טונען אין דער קלאזיק אינדוסטריע א שטענדיג טונען פארן פראטעסט-לייבעל — ד. הענרי מאס קאווויטש. ענטפערען פון רעדאקציע.
12. שלוסען און שווערפייניקע מענטשן.
13. פונ'ם ארבייטלעזען אינדוסטריע פאר. שלוסען פון זייט 1.

## עדיקאציעאל קאנפערענץ און גרופע-געזאנג אין די בראנסק, שבת, דעם 3טען אפריל

דאס וועט פארקומען אין אוידיטאריום פון פאבליק סקול נומ. 61. שארלאט סטריט און קראסאנא פארק איסט.

מעלעט. דער באוואוסטער פירער-שפיר לער לייזער סינעל וועט שפילען אייניגע קלאסישע נומערען. נאכ'ן קאנצערט וועט דער עולם זיך פארזאמלען אין דזשיינטיוויט, וואו מען וועט טאנצען. אלעס ווערט געטאן, אום צו מאכען די אונטערנעמונג פאר א נייטסיגען ארטיסטישען און געזעלשאפטליכען ער-פאלג.

דער עדיקאציעאל דעפארטמענט פון אונזער אינטערנעשאנאל האט אראפ-זשירט א גרויסערמיינע קאנצערט און אויך גרופע-געזאנג און „דענסטינג“ פאר שבת, דעם 3טען אפריל, 7:30 אונטען, אין אוידיטאריום פון פאבליק סקול 61, שארלאט סטריט און קראסאנא פארק איסט, בראנסק.

אין דעם קאנצערט וועלען זיך בא-טייליגען באוואוסטע קינסטלער: מאדאס דאדא באשאווער, סאפראנא, וועט זיין נען אידישע, רוסישע און איטאליענישע פאלקסלידער און אויך אפערעאריען; 5. נ. וואסלאווסקי, באדייטאן, דער בא-וואוסטער לידער פון גרופע-געזאנג, טעם אנטהאלטען געזאנג מיט די פארווא-טעם



# פרעזידענט ווינמאן וועט ענטפערען די פראגע ווינמאן, דעם 28טן מערץ

קיינמאל נישט ארויסגעוויזען ווער פאר טייטש פארשט, ווי דאס טוט די קאמפני-סטישע פארטיי.

ווי רעדע האט געדויערט קנאפע 2 שטונדען. דער שטערמאן פון דער פאר-זאמלונג איז געווען ברודער ס. פארבר פון לאקאל 22, דער סעקרעטאר פון דער אנארכיסטישער פערערסאציע.

נאך דער לעקטשור האבען זיך א שאם געטאן א נאנעל מחנה פראנען-שטעלער. מאנכע האבען געשטעלט פראגען, וואס זיינען געווען צו דער טעמא, און מאנכע האבען געשטעלט סתם-פראגען, וואס זיי האבען מיטגעבראכט פון דער הייב און וואס האבען נישט געהאט קיין שייכות צו דער טעמא פון דער לעקטשור.

דערביי האבען די פראנען-שטעלער פאראורזאכט א שטיקל טומעל. עס איז געווארען שטעט, און דער רעדנער האט נישט געקענט ענטפערען אויף די פילע פראגען, וואס זיינען געשטעלט געווארען.

פרעזידענט ווינמאן וועט ענטפערען אויף די פראגען אין דעם זעלבען פלאץ ווינמאן אין דער פריה, דעם 28טן מערץ. די פאראמלונג וועט זיך עפענען 10:30 בראנס לייסעאום, 170טע גאס און דריי טע עוועניו.

די לעקטשור פון פרעזידענט ווינמאן איז די וואך געווען דער געשריף צווישן דעם קלאוק די מיטגלידער, עס האט ארויסגערופען פיל אינטערעס און עס איז זיכער, דאס די צווייטע פאראמלונג וועט זיין פונקט אזוי גוט באזוכט, ווי די ערשטע טע איז געווען. דאס מאל וועלען באזארגט ווערען מער בענקלאך צום זיצען. די ארענדישענט קאמיטע וועט זעהן, אז קיינער אין האל זאל נישט דארפן שטעהן.

## \$1,000,000 צאָהלען מיר צו סטאָפּען פאַרקיהלונגען

פיל האבען בעצאלט \$1,000,000 פאר הילף אסאך פראגראם וואס וועט אויסגעפירט אין די בעסטע הילף וואס איז ווען אויסגעפירט געווארען פאר א פארקיהלונג. הילף סטאפ א פערקיהלונג איז פערקיהלונג פון 24 שטונדען. עס ענדירט דעם פונקט און קאפ וועטאמאן. עס שטעלט אפ די גרויסע און שטעלט די וויקונג איז פאלשטענדיג. עס שטעלט נישט אפ בלויז פערקיהלונגען, נאר עס בעזיגט מיט ווערע נעמען. עס שטעלט איר דעם קאפ. די שטארק דעם נאמען ארענדישענט. עס שטאמט די קראפט צוריקצוברענגען איר לעבעדיגקייט.

א פארקיהלונג איז אן ערנסטע זאך. איבער 150,000 פערקיהלונגען ווערן דער דעוואסט פון פערקיהלונגען. מען דארף זיך נעמען דער צו באהאנדלען די פערקיהלונג פאנעם זיך. און נישט דאס די פערקיהלונג אסאך זאך איז דורכגעשטעלט. שטעלט עס אפ מיט הילף, דאס די סאבלעס נעמען, וואס שטעלט איר פאנעם און אלס נעמען וועט זיך די פערקיהלונג ענדיגען. אלע דראגיסטען פאר קויפן הילף.

ווייט זיכער סאיו



### פרעסערס פון קלאוקס

ווייט וויסען דאס די ווייטער ברעט לאך צו פרעסען וועלעכע און בער ליווע, וואס מיר האבען ביז איצט נעמאכט מיט די צונעפעכט לייז ווערן דאס צוגעשלאגען אויף האלץ ווינען ערקלערט געווארען פון אונז ווער פערקארי-דאקטאר פאר אויט געוונד צו יוען, דען דער גערוך פון די צוואוואריסטע פאך און די צופא רעטע האלץ קאן ברענגען צו קאן באמפאן.

יוט נאך אונזער נייע פערענט מיט די קופערע לייזונג, וועלכע איז אנערקענט געווארען פון די גרעסטע עקספערטען אין וואשינגטאן אלס העכסט סאניטארישע ווייט ער ברעטלאך.

די בעסטע ביי די

### אמעריקאן פלאש און וועלעכע פרעס באארד קאמפאני

123 פינפטע עוועניו ניו יארק

פילעטאן אשלאנד 6651-6650

מיר פארקויפן אויך די לייזונגען כטיל פערקיהלונג, דורכגען כפיה מיט א געזונטע

מיר האבען אויך פינקטע כפיה: די בעסטע אין פארקען.

# קלויזאנד דושיינט באארד פיהרס א לעבעדיגע ארגאניזאציעס קאמפיין

אסאכאיינשט, איז דער דושיינט באארד בארייט אויסצוגעהען די פארעוונג מיט דעם אומפארטייאישען שטערמאן, און אויב עס וועט זיין נויטיג - מיט דער באארד ווערען רעפערס אלס נאנעל.

א

אין טרייד איז איצט ווער בייז, און נישט נאך ארבייטען אלע קלאוקמאכער, נאך די יוניאן איז געווען אימפוטאנט צו שטעלן באשעפטיגונג אין די קלאוקמאכער פאר פילע, וועלכע זיינען ביז איצט נישט געווען באשעפטיגט אין טרייד. וועלכע פארשטענדליך, זיינען די קלאוקמאכער צופרידען, וואס אלע ארבייטען, און וואס איז טרייד זיינען איצט נישטא קיין ארבייטלעכע.

די אפיסערס פון דער יוניאן מאכען איצט די נויטיגע פארברייטונגען פאר דער ווייזש הירינג, וואס וועט פארקומען אין אפריל. לויט א באשלוס פון דעם דושיינט באארד, זיינען די באשעפטיגטע סטראוירט געווארען אויסצוארבייטען די נויטיגע מאטעריאלען, וועלכע זיינען נויטיג פאר דער ווייזש הירינג, וואס וועט פארקומען אין אפריל. די פראגע פון ווייזשעס איז דער אינדוסטריע וועט אויסגענומען ווערען פון די רעפערס. די יוניאן איז אנטשלאסען צו פארדערן א הער כערוג אין ווייזשעס. עס וועלען צונען שטעלט ווערען פאקטען פאר די רעפערס, וועלכע וועלען פאקטען פאר די ארבייטער זיינען מער ווי בארעכטיגט צו באקומען א העכערונג אין איינזשעס און די זאמלונג פון די פאקטען ווערט יעצט פארענדיגט פון די באמטע פון דער יוניאן.

## א וויכטיגער מיטינג פון דעווינערס, דעם שבת

אלע דעווינערס זיינען אויסגעפארט צו קומען צו זעהן א וויכטיגען מיטינג, דעם שבת, דעם 28טן מערץ, מארש 10:30 נ. מ. אין פענסילוועניא האטעל, רום 6.

פאלגענדע פראגען וועלען דיסקוטירט ווערען: צו זאלען מיר ארויס אין א סטרייט, ווען די קאמיטעט וועט צוריק ווייזען אונזערע ערעכטע פארענענען, און א רעפארט פון דער נייער עקזעקוטיוו טיווע פאר די לעצטע 3 מאנאטען, אויך אלגעמינע פראגען, וואס האבען דאך א ספעציעלע אינטערעס פאר אונז, דעווינערס.

דער מיטינג וועט ווערען אדרעסירט פון פראמינענטע דעווינערס.

מיר האפען, דאס אלע דעווינערס, וואס וועלען ליינען דעם נאטיז, וועלען זיכער קומען צום מיטינג.

עקזעקוטיוו באארד, לאק. 45 א. ש. ע. ס. סעקרעטאר.

אסאכאיינשט (שלוס פון זיט 1)

האנד וועלען ארגאניזירט ווערען, און דער קלאוקטרייד אין קלויזאנד וועט זיין ארבייטען הונדערט פראצענט.

אלס דער ערשטער שאם איז אויסגעקליבען געווארען דער שאם פון שווארץ נישט אנטענדיג וואס דער קאמפיין איז יענעם שאם האט זיך איצט אנגעפאנגען, פירער זיכערקייט, אז דער קאמפיין וועט זיין הונדערט פראצענט ערפאלגרייך, און אז די ארבייטער פון שווארץ בראס, וועלכע אלע יערען מעכערס פון דער יוניאן.

די ארגאניזאציע קאמיטעט שפילט צו אלע קלאוקמאכער מיטצוהעלפען אין דעם קאמפיין. די ארבייטער האבען באשלאסען, וועלכע ארבייטער און פון דער ארבייטער זיך די קלאוקמאכער אפ-שטעלען ביי יענעם שאם און העלפען דער קאמיטעט, וועלכע טוט ארגאניזאציעס ארבייט ביי יענעם שאם. דאס זעלבע דארפען די ארבייטער טאן ביי דעם קומ און בייזווייז שאם. דאטען פיהרט אן די יוניאן א קאמפ פאר א פרינציפ. דער פרינציפ האט זיך פארוואלט צו באזויטיגן גען אן ארבייטער און דער צווייטע מיט פון דער יוניאן אדער פון די רעפערס. די יוניאן האט, זעלבסטפארשטענדליך, אויסגענומען דעם קאמפ און זי איז אנטשלאסען צו דערהייערען דעם סטרייט צו אן ענדליכען זיג.

די קאלעקטאן אין די האלדזשעס פאר די סטרייטענדע מינערס, וואס איז געמאכט געווארען אויף דער אויספארער רונג פון דער דושיינטענדע עקזעקוטיוו פון דער אינטערנעשאנאל איז געווען א זעהר ערפאלגרייכע, פיל ערפאלגרייכע, ווי אפילו די אפטימיסטען האבען גע-האפט. די קלאוקמאכער האבען ארויסגע-וויזען ווייטע סאלידאריטעט מיט די סטרייט קענדע מינערס און ווייטע סטרייט צו דער אינטערנעשאנאל און האבען ביי געשטייערעט מיט א ברייטער האנט פאר די סטרייטערס. עס האבען געגעבען געלט אין די שטער מיטגלידער פון דער יוניאן און אויך נאך-יוניאן מעכערס.

עס האט גראדע פאסירט, אז דער מינער סטרייט איז געסטעלט געווארען, אויפער דאס געלט איז אונטערגעשטעלט גע-ווארען, און לויט דער ערקלערונג פון פרע-זידענט לאוויס, פון די יוניאן מיטגלידער ווארענערס, נויטיגע זיך איצט נישט די מינערס אין געלט. דער דושיינט באארד האט אויף איהר לעצטען מיטינג דארום באשלאסען אומצוקערען די געזאמלעטע געלטער צו די טאפטישע-הייט, וועלכע וועלען אומקערען די געלט צו די ארביי-טער אין די שטער.

דער דושיינט באארד האט איצט אויסגענומען דעם קאמפ צו רעוויזירען די סטאנדארד אין מאנכע שטער. די קלאוקמאכער פארלאנגען, אז די סטאנ-דארד זאלען אויסגעבעסערט ווערען, און דער פארלאנג וועט פארעבראכט ווערען פאר דער אסאכאיינשט, אויב דער פאר-לאנג וועט צוריקגעוויזען ווערען פון דער

## באסטאן ריינקאומאכער און וואוסטער דרעסמאכער נעקסט אין לייז

(שלוס פון זיט 1)

דושיינט באארד וואס סאניטארי קאמ-פאן, און אן ארבייטלעכען אינזשענערס פאנע, אויפ'ן זעלבן באזיס ווי אין ניו יארק.

באסטאן ריינקאומאכער און וואוס-טער דרעסמאכער נעקסט אין לייז.

ווייט פרעז. האבטאן וועט זיך יעצט געהען פאר אן ארגאניזאציעס-דרייזן צווישען די באסטאן ריינקאומאכער און די וואוסטער דרעסמאכער.

די ריינקאומאכער פון באסטאן ווי-גען איצטער ווייטער ארגאניזירט אלס א לאקאל פון אינזער אינטערנעשאנאל, לאקאל 24, אבער נישט אלע שטער פון דעם פאך זיינען ארגאניזירט. אלע אנשטער-גונגע וועלען דאריבער געמאכט ווערען צו ארגאניזירען אלע ארבייטער פון דעם סטרייט, און אויך זיין דעם סטרייט איי-נעלען א קאלעקטיוו אנרימענט.

דאן קומט וואוסטער, א שטעטלעך לע-בען באסטאן. דאס געפינט זיך לאקאל 75 פון אינזער אינטערנעשאנאל, א לאקאל פון לאקאל און דרעסמאכער. אבער נישט אלע ארבייטער פון דעם פאך זיינען ארגאניזירט, און אויך דארטען דארף גע-טאן ווערען ארגאניזאציעס ארבייט. לויט דער מינוט פון בר. האבטאן זיינען די אויסזיכטען גאנץ גוטע אי אין באסטאן, אי אין וואוסטער.

## ווינמאן, דעם 28טן מארש, 10:30 איז דער פריה

# מאָרִים זיגמאן

פרעזידענט פון דער א. ג. ו. י.

ענטפערע אויף די פראגען וואס זיינען געשטעלט געווארען נאך זיין לעצטער לעקטשור, וועלכע האבען איבער מאנגעל אין צייט פיר געקענט פארענטפערט ווערען ביי יענעם מיטינג.

די לעקטשור וועט געהאלטען ווערען אין זעלבנעם האל

### בראנס לייסעאום, 170טע סט. און דריטע עוו.

קלאוק און דרעסמאכער, ספעציעל די וואס זיינען געווען ביי דער לעצטער לעקטשור זיינען געבעטען צו קומען.

אראנזשירט פון דער אנארכיסטישער גרופע פון מיטגלידער פון דער א. ג. ו. י.

### ווערט „אינדעפערענט“

לערנען דעווינען און גריידינג פון מענטש גארענטעס, ליוויס טיילאקטיוו, דרעסמאכער, פערקארי-דאקטאר און פערקארי-דאקטאר.

בויזקעטער פון די וואס האבען זיך ביי אונז אויסגעלערענט פארדינען פון 3 בויזקעט דאלאר ביז 10 בויזקעט דאלאר א יאהר.

גרונדבארג דעווינען סיררוויס

122 פינפטע עוועניו, 562טער פליז, ניו יארק סיטי

פילעטאן, וואסטינג 5466.



# אויס דעם לעבען פון דער ווהייט גודם ווארקערס יוניאן לאקאל 62

פון א. סניידער, מענערשער.

מיט דעם אָנפאַנג פון דעם ספּרינג סיוואָן אין אונזערע שטעטער איז די ערשטע פראגע אויף דער טאנעס-אָרדנונג געווען די באַנייאונג פון די אַנטי-סעמיטיזם אַקטיוויטעטן. מיט די אַנטי-סעמיטיזם אַקטיוויטעטן דויע אַנטי-סעמיטיזם ווייזען אויסגעטאנען דעם ערשטען פעברואַר, מיר האָבען קיין סך צייט נישט פאַרלאָרען, און אזוי שטעלן, ווי ס'האָבען זיך געוויזען די ערשטע סמנים פון סיוואָן, האָבען מיר זיך גלייך גענומען צו באַנייען די אַנטי-סעמיטיזם און איצט ווייזען שוין אלע אַנטי-סעמיטיזם אונטערנעמערשאַפֿטן נאָך אַ יאָהר. אין פילע פעלע, וואו עס זיי נען געווען וואָכען-אַרבייטער, וואָס האָבן נאָך נישט געקראָנען די סקיל לויט דעם 1925 אָפּמאַך, האָבען עס איצט די אַרבייטער באַקומען.

נעקסט אויף דער טאנעס-אָרדנונג איז פאַר אונז געווען די פראגע פון אַרבייטער-אָרדנונג. עס איז שוין עס ליכע וואָכען, ווי מיר האָבען אָנגעהויבן צו אָרגאַניזאציען אַנטי-סעמיטיזם און אונזער טרייד מיר דעם צוועט צו אַרבייטער-אָרדנונג. נאָך נישט אָרגאַניזאציען שטע פער אין דער ווייטנאָרד אַנטי-סעמיטיזם. נאָך זאל דאָ גלייך געוואָרן ווערן, און דויע אונטערנעמערשאַפֿט איז אַ קאָלאָסאַלע. עס פאַרדערן זיך אַנטערנעמערשאַפֿט אַנטערנעמערשאַפֿט צו קענען האָבען קאָסט אַכטער ערפאַל אין דויער אַרבייט. דאָס איז ערפאַל, ווייל דאָס פעלד איז אומגעוויינלעך גרויס. עס איז פאַר אַ גרויסע צאָל שטעטער, אין וועלכע עס ווייזען באַשעפֿטיגט זעהר אַ סך אַרבייטער, צו וועמען מען האָט שוין געהערט ווי אַינמאַל אַפּעלירט און זיי אַויפֿגעוויזען די נויטווענדיגקייט פון זיין אַרבייט. נאָכדעם און טראָץ אלע באַמיהונגען פון דער יוניאָן ווייזען זיי דאָך געבליבן צו אַויסער די רייען פון די אָרגאַניזאציען.

די, וואָס ווייזען ווייניגער באַקאַנט מיט דעם באַראַטען פון אונזער אינדר סטריט, וואָלכע נעמען מיניען, און די אַרבייטער נעמען אזוי נישט, און מען קען זיך באַגעהן אָהן דער יוניאָן, אַ סאָן — און נאָכדעם ווי עס ווייזען נעמאַכט נען וואָרען אייניגע פאַרוואַנדלט, האָט זיך דאָך ביז איצט נישט איינגעזען דעם טרייד פּוילישע-גרויסע צו אָרגאַניזירען. ווייל איך דאָ קלאָר מאַכען די לעזער פון דער „נעכטליכע" און דאָס איז דאָ נישט דער פאַל. די באַהאַנדלונגען פון די נישט יוניאָן-שטעטער אין ווייטנאָרד אַנטערנעמערשאַפֿטן די פאַרדינסטען ווייזען נישט גענוג אויף אַן אַנטערנעמערשאַפֿט לעבען צו מאַכען. און אַ חוץ דעם ווייזען די אַרבייטער נאָך אַויסגעזעצט צו דער נען פאַר פון אַויסגעזעצט ווערען פון שאַפֿ, ווען נאָך דעם באָס אָדער דער פאַרליידיג זאל עטוואָס אין דער מיר דעל נישט געפֿעלען ווערען. עס פאַסירט נאָך אַפּט, און אַ מירדל פון אַ יוניאָן שאַפֿ ווערט צוליב איין צופאַל אָדער אַ צווייטען פאַרבלאָנזשעט אין אַ נישט יוניאָן שאַפֿ, ליידיט זי שרעקליך, ביז זי קען זיך צופאַסען צו די הערשערע באַדינגונגען אין דעם נישט-יוניאָן שאַפֿ און זי זיצט דאָרט נאָך אזוי לאַנג, ביז זי קרינט די ערשטע געלעגענהייט אַרייַן צוגעהן אַרבייטען אין אַ יוניאָן-שאַפֿ. דאָ אָהן שוין צו אַינפֿירן אַנטלויפט זי פון דעם נישט-יוניאָן שאַפֿ.

די אַרבייט אין דעם איצטיגען קאַמף פון ווערט נעמאַן לויט אַ נוסד אויסנעם אַרבייטער פּלאַן, וועלכער איז פּרעהער דיסקוטירט געוואָרען ביי די מיטלינגע פּונטן עקזעקוטיוו באַאָרד. לויט דויען פּלאַן, איז אָרגאַניזירט געוואָרען אַ גרויסע סע קאָמיטע, באַשטעמט פון אַרבייטער טער פון די מעהרסטע שטעטער. נאָך דער אַרבייט ווערען די קאָמיטע-לייט אַרויסגעשיקט צו פאַרשידענע שטעטער, מיט'ן צוועק פאַנאָרעצוטיילען ליטעראַטור און צו רייזען מיט די מירדל און זיי גענוג באַקענען מיט זייער אייגענער לאַגע אין אַרבייט ווי רומען צו אַפּעליירט נאָך מיר פּלאַנעווען אויך צו שיקען יד נאָך-מירדל אין נישט-יוניאָן שטעטער, ווייל מיר גלויבען, דאָס מיר אַויסער אַרבייט אַליין וועלען מיר נישט דערנאָך קען אונזער ציל.

מיר האָבען אין די לעצטע עטליכע וואָכען, יאָנט מיר האָבען דעם קאָמיטע אָנגעפאַנגען, גערומען עטליכע סעקשאַן מיטלינגע און נענוי זיך דורכגעזעט מיט אונזערע מעמבערס און קלאָר געמאַכט פאַר זיי די נויטווענדיגקייט פון אַזעס קאָמיטע. מיר האָבען אויך אַרויסגעשיקט אַ סעקציעלען אויפֿרוף צו אַרבייטער מיטלינגער, אין וועלכע עס ווערען אָנגעוויזען אויף דעם עקזעקוטיוו-אָרדנונג צושטעלן אין מירדל און מיר פאַרדערן.

אויף די יוניאָן-מיטלינגער צו העלפֿען דעם קאָמיטע צו מאַכען פאַר אַן ער פּלאַן. און קאָמיטע ביי איצט האָבען מיר נאָך קיין באַשטימטעס נישט אָנצוואַר ווייזען אלס רעזולטאַט פון דער אַרבייט, וואָס איז דערווייל געטאָן געוואָרען, ווייזען מיר אָבער גאָרנישט אַנטמור טינט, נאָך פאַרקערט — מיר ווייזען פול מיט האַפֿנונגען פאַר דער צוקונפֿט, ווייל די מעהרסטע, וואָס טוען איצט די אַרבייט אַנטי-סעמיטיזם, ווייזען גאָרנישט באַוואוסטזיג און פאַרשטעהען, און עס פאַרדערט זיך פול אַרבייט, ביז דער טרייד וועט ווערען אָרגאַניזירט. די אַרבייט ווערט פון אונזערע קאָמיטעס נען טאָן מיט ליכע און אַרבעטגעבענהייט, און מיר וועלען אין דער נאָהענטער צוקונפֿט זיכער קענען אָנווייזען אויף אַרבייט גייע נישט אַויספּראַכען.

זייענדיג אַליין פאַרנומען מיט ערשטע סטע און וויכטיגע פּראָבלעמען, פאַרנעם סען מיר דאָך נישט צו העלפֿען די יענע וועלכע צווייטען זיך אין אונזער הייליג. אזוי האָבען מיר אין דער צייט פון מיינער-סטרייט, גלייך נאָך דער קאָנפֿערענץ פון אלע עקזעקוטיוו-גענומען זאמלען שטיצע פאַר די מיר-נעמס. עס איז שוין געווען געזאמלט אַ גאָנצן פיינע סומע, ווען עס איז באַקאַנט געוואָרען דער סעטעלמענט פון מיינער-סטרייט, און אויך דער דאָנק-בריה פון פּרעזידענט לואיס צו פּרעזידענט דענס זינמאַן, אין וועלכע ער האָט אויך ערקלערט, און קיין שטיצע איז נישט געהער נויטיג. מיר האָבען, נאָכדעם, אומגעקערט די געזאמלטע געלדער צו די מעמבערס.

דערפאַר האָט אונזער עקזעקוטיוו באַאָרד ביים לעצטען מיטלינג אָנגענומען אַ באַשלוס צו העלפֿען די טעקסאָס-סטרייטערס פון פאַסיק. דער באַשלוס פון דער עקזעקוטיוו באַאָרד איז, און אלע אַרבייטער אין די שטעטער זאלען ביישטייערען די סומע פון אַ שטונדע אַרבייט פאַר דויען סטרייט, און גלייך ווי עס ווייזען אַרויסגעשיקט געוואָרען דער לעטער מיט ליסטען, אויף וועלכע די זאמלונגען ווערען פאַרשטיקען, האָבן אין אַפּים גענומען קומען טשער-ליידיג מיט געזאמלטע לעטער. און עס איז צו ערוואַרטען, און עס וועט פאַר די פאַסיקער סטרייטער נעשאַפֿען ווערען אַ גאָנצן באַדייטענדע סומע, וועלכע וועט גאָנצן צונאָך קומען די סטרייטער.

נאָך אַ באַשלוס איז אָנגענומען נען וואָרען ביי דער עקזעקוטיוו באַאָרד און דאָס איז—ווערען פיינערען דעם ערשטען מאַי. פאַר אַיגערען האָט אונזער יוניאָן געפיינערט דעם ערשטען מאַי דורך אַ מאַסימיט און דענס, וועלכער האָט זיך אָנגעפאַנגען בייטאָן און געדויערט ביז אַווענט. אין אַווענט איז געגעבען נען

וואָרען אַ באַנקעט לכבוד די שאַפֿ-טשערליידיג. דויער באַנקעט איז געווען אַזעס ערפאַל, און פאַר פילע וואָך קען שטעטער אין דאָס געווען דער נען שפּרעך פון טאָן אין די שטעטער, און פיר לע אַרבייטערס האָט שטאַרק באַנגעטאָן פאַרוואַס זיי ווייזען נישט געווען ביים באַנקעט. און עס איז נאָכדעם אַז די עקזעקוטיוו באַאָרד זאל אויך דאָס מאַל פיינערען דעם שטעטער אַרבייטער יום-טוב דורך אַ באַנקעט פאַר די טשער-ליידיג. עס וועלען פאַרקויפט ווערען טיקעטס צו אלע (חוץ די טשערליידיג), וואָס וועלען זיך וועלען באַטייליגען אין באַנקעט. אַ טיקעט וועט איינגעגעבן קאָסטען צוויי דאלאַר. עס איז באַקאַנט שטימט געוואָרען אַ קאָמיטע, וועלכע וועט דאָרפֿען מאַכען די נויטיגע פאַר באַרייטונגען. די לעצטע קאָמיטע וועט אויך דאָרפֿען זעהן, אויב עס וועט זיין אַ מעגליכקייט צו האָבען אַ מיטלינג און פאַרדערען דעם אַווענט געפאַר דעם ערשטען מאַי. די אורזאכע וואָרען דאָס איז איבערגעלאָזען געוואָרען צו דער פאַר-מיטע, איז וואָס דער היינטיגער ערשטער מאַי פאַלט אויס אין אַ שבת, און עס איז זעהר שווער צו קריגען אַ פאַר-סענדרען האָל פאַר שבת אַווענט.

בעפאַר איך ווער פאַרטיג, ווייל איך אייך דאָ שוין אויך דערזעהלען ווערען נאָך אַ וויכטיגע פאַסירונג אין אונזער יוניאָן, און דאָס איז, נעמליך, ווערען דער רעזיגנאציע פון אונזער פּינאָל-סעקרטאַר, מאַלי ליפשיץ. איך גלויב, און עס איז קוים נויטיג צו זאָגען ווער מאַלי ליפשיץ איז. איך בין זיכער, און אלע טוער פון אונזערע אינטערנעשנאַל לאַקאַלען קענען זי, ווייל זי איז געווען

פאַרנומען מיט די ווייטנאָרד וואָרען קערס יוניאָן זייט איהר עקזיסטענץ. אייגענטליך איז שוועסטער ליפשיץ נען קומען צו דער יוניאָן נאָך בעפאַר די יוניאָן אַליין איז צום לעבען געקומען. זי האָט געהאַט די מעגליכקייט צו זיין ביים סאַמע געבורט פון דער יוניאָן אין האָט אַליין פיל געהאַפֿען אין דעם פאַרטייט, וואָס די יוניאָן דאָס נען מאַכט. פאַרשטעהט זיך, און שוועסטער ליפשיץ האָט צוזאַמען מיט די אַנדערע מיטלינגער פון דער יוניאָן דורכגעגעבט אלעס, וואָס עס האָט אין פאַרלויר פון די פערזענלעך אָדער פּערזענלעך פאַר-סירט. זי האָט געהאַט צווייטען פון פּריוו-דען און צווייטען פון ליידען. זי האָט זיך מיט דער יוניאָן איינגעלעבט, און די יוניאָן איז געוואָרען אַ טייל פון איהר פערזענליך לעבען. קיין וואונדער, און זי איז פאַר דער גאנצער צייט געווען סע-קרטאַר און געטאָן איהר פליכט מיט איבערגעגעבענהייט און זיך אויך נען פיהלט ווי ביי זיך אין דער היים. ווען איהר רעזיגנאציע איז פאַר דער עקזעקוטיוו טיווע פאַרגעקומען, האָט די עקזעקוטיוו ווע טאָקע באַשלאָסען זי אַרויסצולאָזען אויף אַ ווידרינגען אָפּן, שטענדיג איהר אַ שעהע מתנה און פאַסערדיג אַ רעזאָלוציע, וועלכע דער סעקרטאַר איז אינעם סטראַיט געוואָרען אַרבייטשטעלען אין דער „נעכטליכע". שוועסטער ליפשיץ שוין האָט זיך מיט דעם אָפּים געזענען שבת, דעם 13טען דויען מאָנאַט. און פונקט ווי זי האָט אונז געוואונשען גליק אין אונזערען ווייטערען לעבען, אזוי טוען מיר אויך דאָס זעלבע — מיר ווייזען שוין איהר גליק אין איהר צוקונפֿטיגען לעבען.

## איז דער סעמפּעל מאַכער יוניאָן לאקאל 3

ליך: ווי אזוי אונזערע מעמבערס צו פאַרמינערטערען אין פראגע, וועלכע קענען זיי באַלערען און דאָך נישט אַוועקנעמען פון זיי די געלעגענהייט צו אַנטערנען די רעזולטערע לאַקאַל-מיטלינגען. און די אָרגאַניזאציע קאָמיטע האָט באַשלאָסען איינצופיהרען אין אונזער לאַקאַל אַן אַפּען-פאַרום מיטלינג צוויי מאַל אַ מאָנאַט. אזוי ווי אונזערע לאַקאַלע מיטלינגען ווערען געווענליך אָפּגעהאַלטען יעדען ערשטען און דריטען שבת פון מאָנאַט, אזוי וועלען די אַפּען-פאַרום-מיטלינגען געהאַלטען ווערען יעדען צווייטען און פערטען שבת פון מאָנאַט. אין אַנדערע ווערטער: נאָך יעדען לאַקאַל מיטלינג וועלען מיר האָבען אַן אַפּען-פאַרום מיטלינג. דאָס איז דאָס ערשטע מאַל, וואָס אונזער לאַקאַל פירט איין די דאָזיגע רעפּאָרט פאַר אונזערע מעמבערס. מיר גלויבען, דאָס די רעפּאָרט וועט טאָן פיל נוסטעס. ביי אַזעלכע מיטלינגען קען יעדער פראגע און פרוי אויסדריקען זייער געדאַנקען, און צו זיין געשטערט פון די רומען מיר טינגען, וואו עס קענען נאָך דיסקוטירט פראגען פון אַ פריהער-באַשטימטען טאָג געפֿאַרדונג. עס נישט די מעמבערס אַ גרעסערע מעגליכקייט אויסצודריקען זיך און זיך צו אַרבעטירען אין פאַרשידענע פראגען, אין וועלכע זיי ווייזען פאַרמינערטערען.

עס איז אַ וויכטיגע פאַסירונג אין אונזער לאַקאַל, דאָך נישט קיין נייט, ווייזען אַנדערע לאַקאַלע האָבען דאָס שוין פון לאַנג. מיר האָפען, דאָס אונזערע מעמבערס וועלען די געלעגענהייט אויסנוצען און זיך דערמיט פאַראינטערסירט, דאָס וועט אויך געבען אַ געלעגענהייט אונזערע מעמבערס זיך פאַרצובאָרענען אַזוי, דאָס ביי די לאַקאַלע מיטלינגען וועלען זיי זיך פיהלען מעהר וויכטיג און פאַראנטוואָרליך און דאָרפֿען אויך מעהר פאַראינטערסירט אין די רעזולטערע לאַקאַלע מיטלינגען. איינס וועט העלפֿען דאָס צווייטע.

דער אַפּען-פאַרום וועט אויך קענען איינפיהרען פאַרשידענע לעקציעס אַרבעטירען, וועלכע ווייזען שטאַרק נויטיג פאַר אונזערע מעמבערס, געהאַלטען פון פערזאָנען, וועלכע ווייזען נישט באַוואוסטזיג און די געזעצטע פראגען. מיר קענען וואָהל און בעסטען פון אונזערע יוניאָן-מעמבערס. מיר פאַרדערן גלויבן איין זאָך פון אונזערע מעמבערס — קומט צו די אַפּען-פאַרום מיטלינגען!

פאַר די לעצטע צוויי וואָכען האָבען מיר אויף ווייטנאָרד פאַרשטענען די צאָל אַרבייטסלאָזע פון אונזער לאַקאַל. דאָס איז אונז געלונגען אַ דאָנק דער מיטלינג פון מאַכען שאַפֿ-טשערלייט און פילע פון אונזערע שניידערס. זאָל דאָס נישט זיין קיין צופעליגע פאַסירונג ביי אונזערע שאַפֿ-טשערלייט און שניידערס. דאָס דאָרף זיין אַ שטענדיגער געפיהל און פליכט צו זעהן, און יעדער שניידער פון אונזער לאַקאַל זאל זיין באַשעפֿטיגט אין צייט, ווען עס איז דאָ (שלוס אויף זייט 10)

פאַר דער לעצטער צייט האָט אונזער לאַקאַל זיך פילע מאַל אָפּגעגעבען מיט דער פראגע, ווי אזוי מאַכט מען אונזערע לאַקאַלע מיטלינגען מעהר איינפירטען און אויך מעהר באַזוכט. פאַר דער לעצטער צייט ווייזען אפילו די מיטלינגען נישט באַזוכט, אָבער פאַר נישט אזוי, ווי מיר ווילען דאָס. מיר האָבען די פראגע נאָכאמאַל גענומען אויף דער טאנעס-אָרדנונג ביי דעם לעצטען מיטלינג פון דער אָרגאַניזאציע-פאַר-מיטע. די אָרגאַניזאציע קאָמיטע האָט די פראגע דיסקוטירט און איז געקומען צו פאַלגענדען שלום: יעדער-מעמבער פון לאַקאַל מוז ווייניגסטענס אַטענדרען אַ לאַקאַל-מיטלינג איינמאַל אין צוויי מאָנאַטען. אזוי ווי דאָס איז שוין אַן אַלטער באַשלוס, האָט די קאָמיטע באַשלאָסען דעם דאָזיגען באַשלוס צו ענע פאַרשטען. די יענע, וועלכע וועלען דאָס נישט אויספאַלגען, וועלען באַשטראַפֿט ווערען מיט 1 דאלאַר פאַר יעדען מיר טינג, וואָס זיי מוזען און האָבען נישט באַזוכט. מיר ראַטען דאָרפֿער אונזער רע מיטלינגער אָפּצומאַכען זייער מיר נונג בעסער צו באַזוכען די מיטלינגען, איידער צו צאָהלען דאָללערס שטראַף. די אָרגאַניזאציע-קאָמיטע האָט אויך באַטראַכט אַן אַנדער פראגע, נעמל

## אינטערנעשאַנעל אַרבייטער אַניווערסיטעט וואשינגטאָן אַירווין הייסקול, אַירווין פלייט און 16טע גאס, רום 530.

שבת, דעם 27טען מערץ, 1.30 נאכמיטאג. — אַ סאַציאַלער שטודיום פון דער ענגלישער ליטעראַטור. — ב. ד. סטאַלפער, לעקטשורער. זונטאָג, דעם 28טען מערץ, 11 אין דער פריה. — „דער פלאץ פון די אַרבייטער אין דער מאָדערנער ציוויליזאציע". — א. וו. קאַהן, לעקטשורער.

## איז אַנדערע פּלעצער

אין דער אינטערנאַציאָנעל בילדינג, 3 וועסט 16טע סטריט. מיטוואָך, דעם 31טען מערץ, 6.30 אין אַווענט. — אלעקסאַנדער פּיטש האַנדלער וועט פאַרמזענען דעם קורס איבער: „דער עקאָנאָמישער באַזיס פון דער מאָדערנער געזעלשאַפֿט". דער קורס וועט פאַרמזענען ווערען יעדען מיטוואָך אין דער זעלבער צייט און אין דעם זעלבען פּלאַץ.

## פאַבליק סקול נומ. 40, 320 איסט 20טע סטריט. צווישען ערשטע און צווייטע עוועניו.

דינסטאָג, דעם 30טען מערץ, 6.15 אין אַווענט. — „פּיזשע איבונג און סאַשעל דענסטינג". — מילדערד פאַקס, לעקטשורער. 7.30 אין אַווענט. — „איאָגאַד מיקס פון דער פרויען אינדוסטריע". — מאַקס לעווי, לעקטשורער. די בילדונגס טעטיגקייטען וועלען פאַרמזענען ווערען יעדע וואָך אין דעם זעלבען פּלאַץ און אין דער זעלבער צייט.

שבת, דעם 3טען אפריל, 7.30 אַווענט, אין בראַנקס. — וועט פאַרקומען דער קאָנצערט מיט גרופען געזאנג, אַראַנזשירט פון אונזער עדיקאָנאָנאַל רעפּאָרטמענט, אין אַוויטאָריום פון פאַבליק סקול 61, שאַרלאַט סטריט און קרעמאָנא פאַרד איסט. די אַרטיסטען וועלען זיין: מאַרשאַם באַוויזשנער, סאַפּראַנאָ; ג. ל. זאַסלאַווסקי, באַריטאָן, וועלכער וועט אויך זיין דער דירעקטאָר פון גרופען געזאנג און דייוויז פּינעל, אַ באַוואוסטער פּינעל שפּילער.

נאָכ'ן קאָנצערט וועט דער עולם זיך פאַרזאַמלען אין רושימניוואו וואו מען וועט מאַכען פּינעלע וועט זיין פריי פאַר מיטלינגער פון דער א. ל. וו. יוניאָן מיט זייערע פּינעלע.



# מיטניג פון דזשיינט באארד פון קלארק און דרעסמאכער יוניאן

א מיטניג פון דעם דזשיינט באארד פון די קאמאנאליטיז, 2, 3, 9, 10, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

דער פראטאקאל פון דעם דזשיינט באארד פון דעם 12טן מערשט ווערט פארענליכט און גוטגעהייסען מיט דער באריכט פון די באארד און דירעקטארס פון דעם 10טן מערשט און גוטגעהייסען געווארען מיט דעם אומגעריכטעטן און די פראצעדענצן די דיוס ביכער פון לאקאל 35 וואס איבער געגעבען ווערען צו די באאמטע פונעם דזשיינט באארד צוזאמען מיט דעם 17טן מערשט ווערט פארענליכט און גוטגעהייסען.

## קאמאנאליטיז

א האמבערג פון די סטריקערע מצה בערער פארלאנגט, אז דער דזשיינט באארד זאל קויפן טיטעס צו וויער בער געבן וואס זיי האבען אראנזשירט, און וועלכע די פראסטע וועלען גענוג ווערען אפצוהערען ווייטער ווער, סטריקס, עס ווערט באשלאסן צו קויפן 50 דאלאר טיטעס.

## צווייטע

לאקאל 2 האט גוטגעהייסען דעם פראטאקאל פון דעם דזשיינט באארד פון דעם 5טן מערשט מיט דער אויסנאמע פון דעם באשלוס אז די 7 טראסטס זאלען אונטער'חתמען'ען די טיטעס. זיי געווען, אז דער באשלוס וועט שטערן די ארבייט פון דעם פאנדר. לאקאל 9 האט גוטגעהייסען די פראטאקאל פון דעם דזשיינט באארד פון דעם 5טן מערשט, מיט דער אויסנאמע פון דעם באשלוס אז די 7 טראסטס זאלען אונטער'חתמען'ען געלד פון דעם אסעסמנט פאנדר. זיי באהויפטען אז דאס וועט קאמפליצירן די ארבייט און זיי הייסען דעריבער נאך די רעקאמנדאציע פון די באארד און דירעקטארס אז זיי פארן די 7 טראסטס זאלען אפצוהערען ווערען פאר דעם צוועק.

לאקאל 22 האט גוטגעהייסען דעם באריכט פון די באארד און דירעקטארס פון דעם 3טן מערשט און דעם פראטאקאל פון דעם 12טן מערשט, מיט דער אויסנאמע פון דעם באשלוס אז די 7 טראסטס זאלען אונטער'חתמען'ען די טיטעס פון דעם פאנדר. זיי באהויפטען אז דאס איז זעהר גוט פראסט. זייער עקסעקוטיוו באארד האט דעריבער גוטגעהייסען די רעקאמנדאציע פון די באארד און דירעקטארס, אז אונטער'חתמען'ען זאלען זיין גענוג ארויסצוהייערן געלד פון דעם פאנדר.

לאקאל 35 האט גוטגעהייסען די באריכט פון די באארד און דירעקטארס פון דעם 24טן מערשט און דעם 3טן מערשט, און די פראטאקאלען פון דעם דזשיינט באארד פון דעם 26טן מערשט, פאר און דעם 5טן מערשט און 12טן מערשט, מיט דער אויסנאמע פון דעם באשלוס אז די 7 טראסטס דארפען אונטער'חתמען'ען די טיטעס פון דעם פאנדר. זייער עקסעקוטיוו באארד איינגעהערדיג די שוועריג קייטען און אונטער'חתמען'ען וואס דאס וואלט געמאכט, האט דעריבער נאך געהייסען די איינגעלע רעקאמנדאציע פון די באארד און דירעקטארס אז 4 פון די 7 טראסטס זאלען זיין גענוג פאר דעם צוועק.

לאקאל 45 האט גוטגעהייסען די באריכט פון די באארד און דירעקטארס פון דעם 3טן מערשט און 10טן מערשט און די פראטאקאלען פון דעם דזשיינט באארד פון דעם 12טן מערשט. דער לאקאל באריכט דעם דזשיינט באארד פאר באשליסען צו פייערען דעם ערשטען מאי צוזאמען מיט דער גאנצער ארבייטער באוועגונג.

לאקאל 82 האט גוטגעהייסען די באריכט פון די באארד און דירעקטארס פון דעם 10טן מערשט און 24טן מערשט און דעם 3טן מערשט און 10טן מערשט, ווי אויך די פראטאקאלען פון דעם דזשיינט באארד פון דעם 19טן מערשט און 26טן מערשט, זייער עקסעקוטיוו באארד האט און גוטגעהייסען די איינגעלע רעקאמנדאציע פון די באארד און דירעקטארס אז 4 טראסטס זאלען אונטער'חתמען'ען די טיטעס ארויסצוהייערן געלד פון דעם פאנדר. לאקאל 89 האט גוטגעהייסען די באריכט פון די באארד און דירעקטארס פון דעם 3טן מערשט און 10טן מערשט און די פראטאקאלען פון דעם דזשיינט באארד פון דעם 5טן מערשט און 12טן מערשט, אזוי ווי א באריכטען לאקאלען האט.

בען צוריקגעווען דעם באשלוס פון דעם דזשיינט באארד אז אלע 7 טראסטס זאלען אונטער'חתמען'ען די טיטעס ארויס צוהייערן געלד פון דעם אסעסמנט פאנדר, ווערט די רעקאמנדאציע פון די באארד און דירעקטארס גוטגעהייסען און בלויז 4 אונטער'חתמען'ען וועלען זיין נויטיג ארויסצוהייערן געלד פון דעם פאנדר. ברודער אנטאני, מענעדזשער פון לאקאל 89, פראטעסטירט געגען דער ענדערונג אין דעם באשלוס פון דער דזשיינט באארד, וועלכער האט געלויבט, אז די 7 טראסטס זאלען אונטער'חתמען'ען די טיטעס פון דעם פאנדר. ער ערקלערט, אז עס איז קיין אונטערשייד צו איהם צו 2, 3 אדער 4 מעכערס פון די באארד און טראסטס וועלען אונטער'חתמען'ען די טיטעס, סיי דער די באארד און טראסטס וועט באשטענען פון אן עהנליכער צאהל אבער אזוי ווי די באארד און טראסטס באשטענען פון 7 און דער דזשיינט באארד האט אזוי באשלאסן, דארפען די אונטער'חתמען'ען אויך באשטענען פון 7. ער ערקלערט אז ער וועט דעריבער אפצוהייערן צו דער אינטערנעסאנאל געגען דער ענדערונג פון דעם באשלוס.

ברודער פארטו ערקלערט אז ברודער אנטאני, אלס מענעדזשער פון לאקאל 89, האט געטאן צו מאכען דעם סטריק פאנדר פאר אן ערפאלג, און האט אפילו נישט אויסגעפירט דעם באשלוס פון דעם דזשיינט באארד צו קאלעקטען דעם טעקס. ער ערקלערט אויך אז לאקאל 22 האט ביז איצט אריינגעטראגען 15 טויזענד דאלאר פון דעם טעקס, ווערענדיג לאקאל 89 אפילו נישט א ניקעל. ער גלויבט דעריבער אז איינער, וועלכער איז נישט אינטערעסירט אויסצוהייערן די באשליס, סע פון דעם דזשיינט באארד דארף זיין דער לעצטער צו פראטעסטירען.

ברודער אנטאני ענטפערט אז צוליב די סטריקס געגען, "מאריס רעמנער" און די, "ראטה קאסטיוס", צוויי גרויסע פירמעס, וועלכע באשעפטיגען א גרויסע צאל מעכערס פון לאקאל 89, איז דער לאקאל נישט אימסטאנד צו צווינגען זיי צו באהאלטען דעם טעקס. ער ערקלערט אויך, אז זיין אפיס טוט אלעס מעגליכעס אונטער די אומשטענדען צו קאלעקטען אזוי פיל פאר דעם פאנדר וויפיל עס איז נאך מעגליך. ברודער אנטאני ערקלערט אויך אז צוליב דעם פאנצערליכען צו שטאנד פון לאקאל 89 מוז זיין אפיס מאכען יעדע אנשטערענונג צו קאלעקטען די דיוס כדי צו געבען גענוג געלד דעם דזשיינט באארד אויסצוהייערן דעם סטריק בענעפיט צו די סטריקער פון די דערמאנטע שטער.

ברודער היימאן געבט דאס ווארט. ער ערקלערט דאס קיינער האט קיין אור זאכע צו פראטעסטירען אדער זיין געגען דעם באשלוס אז אויף די אונטער'חתמען'ען 7 פון די 7 טראסטס זאל מען קענען ארויסגעבען געלד פון דעם 20 דאלאר אסעסמנט פאנדר. עס קען פאסירן דאס אז אין צייט פון סטריק זאל מען נישט קענען קריגען אלע 7 טראסטס און בלויז איינער זאל נישט אונטער'חתמען'ען קאן געשטעלט ווערען דער גאנצער סטריק אין געפאהר. דערפאר איז דער באשלוס אז מען זאל דארפען די אונטער'חתמען'ען פון א מערהייט פון די 7 טראסטס, 4 פון די 7, נאכדעם פראסט.

## פינאנץ קאמיטע באריכט:

די פינאנץ קאמיטע רעקאמנדירט, אז 25 דאלאר זאל בייגעשטייערע ווערען צום, בית אברהם האספיטאל פאר אונטער'חתמען'ען די 50 דאלאר סטאק זאל גענומען ווערען פון דער, וואקסערס טעאטער אסאסיאציע.

די רעקאמנדאציעס ווערען גוטגעהייסען.

ברודער זימערמאן באריכטעט, אז דער אינדזשאנקשאן געגען דער יוניאן, פאר וועלכע זיי פירמע, "מאריס רעמנער" האט זיך געווענדעט, איז אנטזאגט געווארען פון דזשיינט באוועגונג. דער דזשיינט באארד באשליסט צו שיקען א טעלעגראמע צום קאנאדעס, פאר לאנגענדיג אן אונטערזוכונג אין דער וועג בער אינדוסטריע.

דזשיינטערעל מענעדזשערס באריכט: ברודער היימאן באריכטעט, אז דער באשלוס ווענען ארבייטען א האלבען טאג פאר די פארייער און די ווענער, וועט נישט גענוגען דעם ערפאלג וואס מיר האבען ערווארטעט, ווייל דער, "אינדוסטריעל קאונסיל" האט אינסטרוירט זייערע מעכערס נישט צו לאזען ארבייטען דעם האלבען טאג. ער האט וועגען דעם גע'מיר' קליין, און דעם פרייערענט, מיר, פינ'דער, און זיי האבען ערקלערט אז די אור זאכע ווארעם זיי זיינען געגען דעם, איז ווייל זיי דענקען, אז די יוניאן האט נישט קיין רעכט אנצונעמען אזא באשלוס און דער צושיימונג פון דער אסאסיאציע. ברודער היימאן רעקאמנדירט אויף דער פראגע פון די דיוס ביכער צום דזשיינט באארד פון לאקאל 35, אז דער לאקאל זאל אינסטרוירט ווערען אריינצושיקען די דיוס ביכער צום דזשיינט באארד.

ברודער היימאן באריכט און דער קאממענדאציע ווערען גוטגעהייסען. עס ווערט באשלאסן, אז דער דזשיינט באארד זאל רופען א ספעשל מיטניג פאר דעם מיטוואך, דעם 24טן מערשט, צו דעוודירען די קאנסטיטוציע פון דעם דזשיינט באארד.

באארד און דירעקטארס באריכט מערשט 17טן, 1926.

## קאמאנאליטיז

פערל יאנאפסקי, טשעלייר פון דער פירמע, "וואסערמאן", אפערירט פאר א פרעסער, וועלכער ארבייט אין דעם זעל'בען שאפ. זי ערקלערט אז ווען דער שאפ איז געשטעלט געווארען, נישט לאנג צוריק, איז א פרעסער, א מעכער פון לאקאל 35 און דער פאמער פון דעם באלעבאק, גע'ווען באשעפטיגט דארטען, און אזוי ווי ער איז אן ערשטער מאן, געבט ארויף די פירמע פון צייט צו צייט נאך א פרעסער איהם ארויסצוהעלפען. שוועסטער יאנאפסקי ערקלערט אז דער ארויסהעלפן פער האט די ערשטע וואך געארבייט 34 שטונדען, די צווייטע וואך 7 שטונדען און די דריטע וואך האט איהם ווידער לאקאל 35 ארויסגעשיקט. ווען די פירמע האט איהם ערקלערט אז דער דאזיג איז בלויז צייטווייליג, האט ער געענטפערט אז ער האט קיין ארבייט סיי ווי נישט, וועט ער מאכען דעם דאזיג. נאך עטליכע טעג האט איהם לאקאל 35 אינסטרוירט צו זעהן אז די ארבייט זאל גלייך צוטיילט ווערען. די ארבייטער באהויפטען, אז די 6 אפערירטארס, וועלכע זיינען דארטען באשעפטיגט, מאכען בלויז ארום 60 דער'טעס א וואך און אזוי ווי עס איז נישטא גענוג ארבייט פאר אן אנדער פרעסער, אפערירען זיי צו די באארד און דירעקטארס צו ערלויבען דעם אלטע מאן צו בלייבען ארבייטען אין דעם שאפ.

ברודער זימערמאן ערקלערט אז אב' וואל לאקאל 35 איז געריכט צוליב דעם, וואס דער פרעסער האט דארטען געאר'בייט מעהר פון 40 שטונדען, דארף דער מאן נישט ארונטערגענומען ווערען פון דעם דאזיג, ווייל ער איז אן עלטערער און קען נישט ארבייטען איבעראל.

עס ווערט באשלאסן אז דער פרעסער זאל בלייבען ארבייטען אין דעם שאפ און אז ווען עס וועט זיין ארבייט פאר נאך א פרעסער זאל דער צווייטער איהם ארויסהעלפען.

מ. שניידער, לאקאל 35 און ב. שול'מאן, לאקאל 10, א קאמיטע פון די אר'בייטער, וועלכע זיינען איבערגעבליבען פון, "גאלדשטיין און לוריא" ערקלערען אז זיי סטרייקען שוין 5 וואכען צייט און פון די 18 ארבייטער זיינען בלויז נע'גליבען 6. זיי פארלאנגען, אזוי ווי די יום טובים קומען, זאל זייער סטרייק בענעפיט געהעכערט ווערען.

די קייס ווערט איבערגעגעבען צום אפיס.

דזש. מאטעל, לאקאל 2, ערשיינט אלס א קאמיטע פון די סטרייקער פון, "שא'פירא און סאן" און ערקלערט אז זיי זיי'נען אין סטרייק שוין 18 וואכען. די פירמע איז גרייט צוריק צו עפענען די פעקטארי אבער קען נישט ארויסשטעלען מעהר פון 20 מאשינען. ברודער מאטעל גלויבט אז אפילו אויב זיי וועלען סטרייק קען לענגער וועלען זיי נישט קענען קריגען בעסערע באדינונגען.

ברודער היימאן ערקלערט אז ער האט פארהאנדעלט מיט דער פירמע עטליכע

וואכען און אז ער קען פון זיי אלעס מעהר נישט קריגען זיי 20 מאשינען. די קייס ווערט איבערגעגעבען צום אפיס מיט, "פול פאווער". ברודער זימערמאן באריכטעט אז דער ארנאנציווישאן קאמיטע אין סטיוועסאנט קאסינג איז אויסגעלייזט געווארען. ער רעקאמנדירט אז ברודער מארקס זאל האבען די ארבייט איבער די ארבייט פון דעם ארנאנציווישאן דעפארטמענט. די רעקאמנדאציע ווערט גוטגע'הייסען.

ברודער פארטו מאכט אויסמערק'ען זאם די באארד און דירעקטארס צו דער גלייכגילטיגקייט מיט וועלכער לאקאל 89 קאלעקטעט דעם 20 דאלאר אסעסמענט. ברודער אנטאני ערקלערט אז זיין אפיס טוט אלעס מעגליכעס צו קאלעקטען דעם טעקס.

דזשיינטערעל מענעדזשערס באריכט: ברודער היימאן באריכטעט אז אויף דעם שאפ טשערמאן מיטניג פון ברודער מילערס דיסטריקט, וועלכער איז אפגע'האלטען געווארען לעצטען שבת, איז אויסגענובען געווארען די לאגע פון דער אינדוסטריע און עס איז ערקלערט גע'ווארען די שאפ טשערמאן וועגען דער פרייוויליגעט האלבער טאג ארבייט פאר די סטרייקערע פארייער און די פאסטיק וועכער סטרייקער. די אסאטעס פון דעם "פארווערטס" געגען אונזער ארנאנציואציע איז אויך דיסטריבט ג



# דער סדר-טעלער



(פסקיע)  
פון י. ד. שינאק

**כאמערס ווארענע:**  
— פארוואס! ער האט נאך ציפא-  
לען ביי דיר אין די הענט.  
און די גאנצע פארשטאנדליכקייט  
האט שוין ביי מיר גיט אויסגעפירן איין  
גרויס.  
צום אנדערען פסח צום סדר אין  
שוין א נייער געבליבענער טעלער גע-  
ווען, נאך עס האט איהר געפירט די  
הייליגקייט, דער יחוס, אויסגעקוקט האט  
ער ביי אונז, ווי אונזער שפיל, נייע,  
שענע, אויסגעפוצטע שוין, וועמענ'ס  
פאטער אין געווען א גאנצער אויסגעד-  
קומענער גיט.  
און די מאמע אין בנבה אהרין אין  
פיר, געכאפט א קוק, א זעהר פיר בא-  
רויטענדיקע קוק אויפ'ן טעלער, וואס אין  
דאס ערשטע מאל דורך פיל צעהנדליגער  
יאהרען פארשעמט, פארשעמט אין  
ווערטלאזען געווארען, און זיך געמוט בא-  
נוגענען מיט דעם קוק, וואס די מאמע  
האט איהם געשאנקען יעדען פסח צום  
סדר.

## יוניאן טעטיקייט אין די אפיסעס פון דזשיאנט בארד

212.82 \$ אלס בערפע איין די פירמע  
האט באצאלט א פיין פון 25 דאלאר.  
די ארבייטער פון „באומשלאג אין  
פרידמאן“ 12 וו. 17טע סטריט, האבען  
געארבייט 48 שטונדען א וואך אנטקאט  
44 לעצטען סעזאן. דער אפיס האט קא-  
לעסטעט 300 דאלאר אלס בערפע אין  
די ארבייטער זיינען געווען געווארען צו  
דער גרווענס קאמיטע.  
די „רייטביל קלאס קא“ 150 וו.  
22טע סטריט, האט באצאלט א פיין פון  
150 דאלאר פאר שלאגען דעם אפעריר-  
טאך בענאפסקי.  
„קעסלער און קערשטיין“ 119 וו.  
24טע סטריט, האבען אויסגעשלאסען זיין  
ערע ארבייטער. די לייטע זיינען דאזיג  
סטייטעס געווארען און די פירמע האט  
זיי באצאלט פאר דער צייט, וואס זיי  
האבען פארלארען.  
„קאהען און וואקסבערגער“ 114 וו.  
27טע סטריט, האבען באצאלט 50 ד.  
פאר שלאגען אפערירטאך א. געדולד.  
ברודער מילער באריכטעט אויך, אז  
זיין אפיס האט אטענדעט צו 68-דיס  
שארדוויס קייסעס, ווי פאלגט:  
אין 54 פעלע זיינען די ארבייטער די  
אינסטיטוטעס געווארען; אין 2 פעלע זיין  
נען די ארבייטער גיט ראינסטיטוטעס גע-  
ווארען; 1 ארבייטער האט געארבייט  
בלויז 1 וואך; 1 ארבייטער האט געמאכט  
א דושאב אין אן אנדער פלאץ.  
אין 12 פעלע האבען די ארבייטער צו-  
ריקגעצויגען זייערע קאמפליינטס.

## פון דער ארגאניזאציע קאמיטע.

ברודער זימערמאן באריכטעט אין  
קורצע וועגען דער ארבייט פון דער אר-  
גאניזאציע קאמיטע. ער ערקלערט, אז  
385 דרעס שפער זיינען אפגעשטאפט  
געווארען און אז 180 פון דער צאהל  
האבען געסטעלט מיט דער יוניאן. ער  
באריכטעט אויך, אז א צאהל פון די  
שפער האט מען געמוט ארויסגענומען  
מען עטליכע מאל.  
די ארגאניזאציע קאמיטע האט אויך  
אפגעשטאפט 167 קלאס שפער, פון  
וועלכע 35 האבען געסטעלט מיט דער  
יוניאן.  
ברודער זימערמאן באריכטעט אויך,  
אז נאך דער ערשטער וואך האט די קא-  
מיטע באגעגענט שוועדיגקייטען אין  
איהר ארבייט. א צאהל מענשען זיינען  
געשלאגען געווארען. ער ערקלערט, אז  
עס איז זעהר שווער ארויסגענומען  
שפער איצט.  
ער באריכטעט, אז „גראף און  
וואלדמאן“ 265 וו. 38טע סטריט, א  
קלאס שאט און דער איינציגער גיט  
יוניאן שאט אין דעם גאנצען בילדונג,  
אין אפגעשטאפט געווארען מאנטאג. די  
ארבייטער פון דעם שאט זיינען גע-  
סטראשעט געווארען, אבער זיי האבען  
זיך גיט געשראקען און האבען געפיקעט  
דעם שאט. די פירמע האט געסטעלט  
מיט דער יוניאן.  
ברודער זימערמאן באריכטעט אויך,  
אז דער סטע פון דער ארגאניזאציע  
קאמיטע איז פארשטאנדען געווארען. ער  
האפט אבער, אז די ארבייט וועט דורך  
דעם גיט ליידען.  
ער רעקאמענדירט, אז די ארגאניז-  
אציע ארבייט אין הארעס, ברוקלין  
און ראטווייל וואל אפגעפירט ווערען  
פון די דיסטריקט אפיסעס.

## פון אמעריקען און אינדעפענ- דענט דעפארטמענט.

ברודער מילער באריכטעט פאר דעם  
אמעריקאן און אינדעפענענט דעפארט-  
מענט. אין מיי פון די לעצטע 2 וואכען  
האט זיין אפיס אטענדעט צו 868 קאמ-  
פליינטס.  
ברודער מילער באריכטעט אויך, אז  
די פירמע „קראס און אלטס“ 19 וו. 24-  
טע סטריט, האט זיך ענטזאגט צו ער-  
לייבען אן אונטערזוכונג פון איהרע ביר-  
כער. נאך א סטאפערוש פון עטליכע  
שטונדען, האט די פירמע צוגעשטימט צו  
אן אונטערזוכונג און האט באצאלט די  
ארבייטער פאר דער צייט וואס זיי האבען  
פארלארען צוליב דעם סטאפערוש.  
„גרינגאלד“ 142 וו. 24טע סטריט,  
האט דיסטשארדוושט א פינישער און האט  
ארויסגענומען א נייטיוניאן ארבייטער  
אין זיין פלאץ. נאך א סטאפערוש פון 2  
שטונדען, האט די פירמע ראינסטיטוטעט  
דעם פינישער און דער נייטיוניאן ארביי-  
טער איז אפגעשטאפט געווארען.  
דער אפיס איז אינפארמירט געווארען,  
אז די ארבייטער פון דער „סעריס קלאס  
קא“ 39 וו. 19טע סטריט, ארבייטען  
פון שטיק און אז די פירמע האט געשלאג-  
נען א פרעסער. נאך א סטאפערוש פון  
עטליכע טעג איז דער פירמע'ס סעקורירי-  
טי פארלארען געגאנגען; דער פרעסער  
האט געקראגען 75 דאלאר; די פירמע  
האט דעפאזיטעט נאך א סעקוריריטי מיט  
דער יוניאן און די ארבייטער זיינען  
ארויסגעשטיקט געווארען פונ'ם שאט. א  
נייער סעט ארבייטער איז ארויסגעשטיקט  
געווארען פון אפיס.  
די פירמע „סטראנסינגעל קלאס  
קא“ 142 וו. 24טע סטריט, האט בא-  
שעפטיגט 2 אפערירטאך פון שטיק. די  
פירמע האט באצאלט 50 דאלאר פיין  
און איז געווארען געווארען. די אפעריר-  
טאך זיינען געווען געווארען צו דער  
גרווענס קאמיטע.  
„ראבינאוויץ און אנטאנושיק“ 156  
א. 23טע סטריט, האבען גיט באצאלט  
זייערע ארבייטער ריכטיג פאר אונזער  
טייט. דער אפיס האט קאלעקטעט

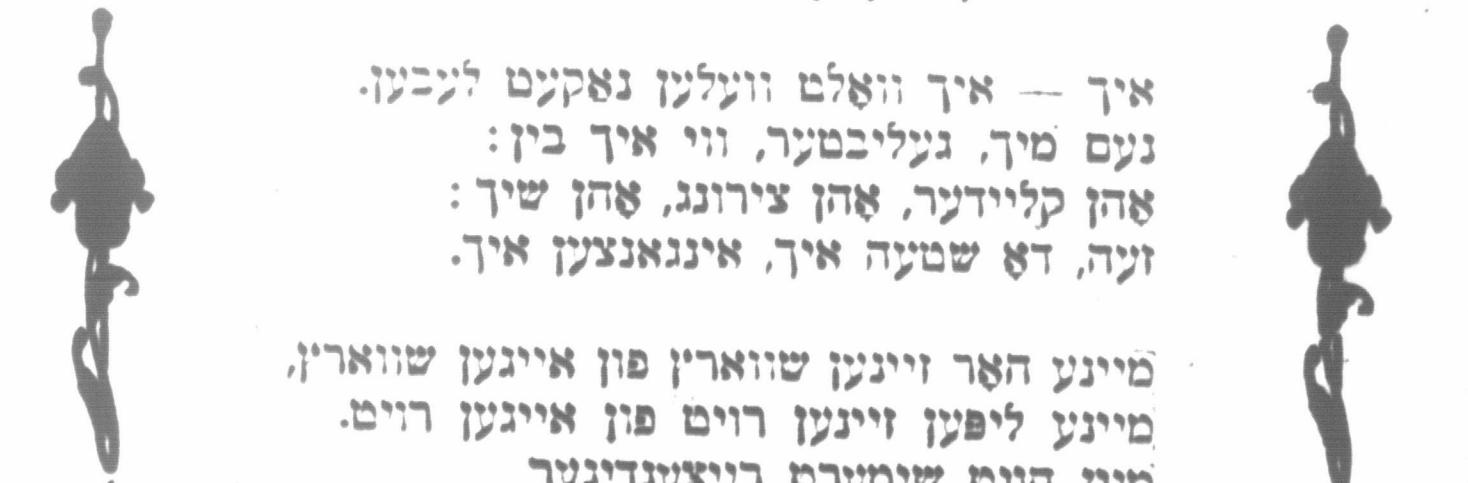
געווען די הענט, וואס האבען דעם  
טעלער אלס סדר-טעלער געוויבן. און  
מיט עהרפירסט פלעגט זי צום טעלער  
קוקען און מיט פארקלערטע פייכטע  
אויגען האט זי זיך אין שטוב ארום  
געקוקט. דאס האט זי זיך אין געוואלט  
אלס קינד געווען ביי די עלטערען אין  
הויז, ווי זי וועט ביי די עלטערען'ס טיש  
אויפ'ן פאטער'ס שוים, מיט פארלאנג-  
טענע צעפלאך, ווייס אונגעטאן, ווי איהר  
קינד איצט. זי געדענקט, ווי דער טע-  
לער איז נאך שעהן און יונג געווען,  
אזוי ווי זי. דער טעלער האט צוגאמען  
מיט איהר זיך געלעטערט. יעדעס יאהר  
האט דער טעלער נייע קנייטשענדיגקייט  
מען באקומען, איז עלטער געווארען,  
פארלארען די שניידווייזע, שעהנדיקייט,  
פונקט אזוי ווי זי, עלטער, קנייטשענדיקייט  
אין פנים, די שעהנדיקייט צו ביסלאך יע-  
דעס יאהר אונגעווארען.  
און עס דוכט זיך איהר אפט אויס,  
אז דער טעלער צעהלט איהרע יאהרען.  
וועט דער טעלער צובראכען ווערען,  
אפגעבען זיינע יאהרען — האט זי אויך  
אפגעלעבט.  
— איהר זעהט, קינדער, — פלעגט  
די מאמע זאגען — דער טעלער איז ווי  
א מענטש פון אמאליגע צייטען: שטארק  
ווי אן אמאליגער מענטש און לעבט לאנג.  
דער טעלער האט די באבען און אויך  
די עלטער-באבען איבערגעלעבט, און  
וועט אפשר מיך אויך איבערלעבען.  
און אלע האבען פאר'ן טעלער דרך-  
ארץ געהאט. דער טאטע — פלעגט  
מכאמר'שט מכבד זיין דער מאמע'ס גע-  
שפער, נאך אין הארצען פלעגט ער  
אויך יעפעס פיהלען, אז עטוואס אומ-  
באגרייפליכעס ליגט אין טעלער.  
און יעדעס יאהר ביים אראפנעמען  
דאס נעפעס, האט די מאמע געוואלט  
האבען אן אנדער טעלער און דאך קיין  
אנדערע נישט געקוקט.  
איינמאל האט זיך געמאכט, אז ביים  
הויבען די שייסע, האט זיך ביים טא-  
טען אין האנט אפגעבראכען א שטיקעל  
טעלער. די מאמע האט ארויסגעלאזט  
א געשרי. עפעס האט זיך ביי איהר  
אין הארצען אפגעריסען. טרעהען הא-  
בען זיך איהר געשטעלט אין די אויגען.  
און שטום מיט פארווארף האט זי גע-  
קוקט אויפ'ן טאטען. מיט א בלאסען  
פנים און ציטערדיגע הענט האט זי  
דאס שטיק טעלער אין האנט גענומען,  
באטראכט עס און באטראכט דעם טע-  
לער אויפ'ן צובראכענעם ארט. אלע  
ביים טיש זיינען געווען שטיל, מיט  
אפגענע מילדער און געקוקט אויף דער  
מאמע'ן מיט רחמנות. דער טאטע האט,  
ווי א פארשולדיגטער, זיך צוריק אראפ-  
געלאזט אויפ'ן שטול, און באמערקענדיג  
דער מאמע'ס צושיקאענעם בלאסען  
פנים, האט ער אראפגעלאזט די אויגען  
און געדעקט מיט'ן קאפ מידבארדיג-  
רענד.  
דער ערשטער, וואס איז צו זיך גע-  
קומען, איז געווען דער טאטע. ער האט  
זיך געמאכט הארץ און געזאגט:  
— נא, וואס איז? שוין צייט! אן  
אלטער טעלער! — און ער האט בא-  
האלטען די אויגען.  
די מאמע האט אפגענופצט און א

יעדעס יאהר, ערבייפסח, ווען מען  
האט געדארפט אראפנעמען דאס פסח  
דינע געפעס, וואס איז א גאנצער יאהר  
געלעגען אויפ'ן קאכעל-אוינווען, צוגע-  
דעקט מיט א ראנאווע, פלעגט זיך די  
מאמע צו מיר ווענדען:  
— געה, מיין קינד, די ביסט גע-  
שיקט, די וועסט גיט צוברעכען!  
און צורוקענדיג צום קאכעל-אוינווען  
דעם גרויסען טיש און ארויסשטעלענדיג  
אויפ'ן טיש א שטול, פלעגט איהר פאר-  
זיכטיג דערלאנגען דאס נעפעס אזוי, אז  
אלעס איז געקומען בשלום אראפ צו  
דער מאמע אין די הענט.  
דער מאמע'ס קאפלימענט פלעגט מיך  
מאכען גרעסער אין מינע בירדער'ס  
אוינווען, און זי פלעגט קוקען אויף מיר  
מיט קנאה. איהר אליין פלעגט זיך דורכ-  
דרינגען מיט דער גאנצער גרויסקייט  
פון מיין פארשטאנדליכקייט.  
אבער די גאנצע פארשטאנדליכקיי-  
ט קייט פלעגט ערשט אויספאלען אויף צו  
לעצט — ביים אראפנעמען דעם גרוי-  
סען סדר-טעלער, וואס איז געלעגען  
טאמע אויסטען. איבער דעם סדר-טעלער  
האט די מאמע געציטערט מעהר ווי איי-  
נער אלעס.  
— פארוואס! ער וועט דיר צופא-  
לען אין די הענט! — פלעגט די מא-  
מע ווארענען.  
אמת, דעם טעלער פלעגט די מאמע  
ביים סדר מבטל זיין. דער טעלער,  
וואס איז אינגאנצען מיט דיניקעס געלע-  
אדערען-שפאלטען געווען דורכגעוועכט,  
האט אויסגעווען אזוי אלט קענען איר  
בערגען געפעס; נייטיוניאן'דיג, חמצי-  
דיג האט ער אויסגעווען. און די מא-  
מע פלעגט דעם טאטען גיט איינמאל  
זאגען:  
— געדארפט קויפען אן אנדער  
סדר-טעלער — און זיך דערביי פאר-  
טראכטען.  
דער טאטע, וואס איז גיט געווען אזא  
מפונק אויף שעהנע טעלער, ווי די מא-  
מע, פלעגט עס לייכט אוועקמאכען מיט  
דער האנט:  
— עה, ווייס איך וואס. אן אל-  
טער טעלער. לעבט אזוי לאנג, זאל ער  
זיין! — ווי ער וואלט גיט געוואלט  
דעם טעלער מכיב זיין.  
אין דער אמת'ען האט די מאמע,  
וועלכע האט אזוי ליב געהאט נייע זא-  
כען, זעהרדערהר געוואלט האבען א נייע  
עס סדר-טעלער. איבערהויפט ווען אויף  
דעם טעלער האט געדארפט לויגען דער  
נייער זיידענער מעהרשאט, וואס דעם  
ברודער'ס בלה האט אויסגענייט און גע-  
שיקט א מכתה. פונדעסטוועגען האט זי  
אין הארצען גיט געוואלט, אז דער טע-  
לער זאל צובראכען ווערען, און זי  
פלעגט איהם אפהויבען, ווי דאס איז  
אין קאפ. און ביים טאטע'ס ווערטער  
פלעגט זיך ביי איהר אין הארצען ווי  
אפרייסען. זי פלעגט, ווי פארשולדיגט,  
זיך אפרופען:  
— חילה, ווער זאגט דען ווענען צו-  
ברעכען? א גאנצע זאך צוברעכען?  
עס דערט זיך נאך אזוי — און פלעגט  
מיט איהרע ווייכע אויגען ווי איבער-  
בעטע דעם טעלער.  
איינעמליך פלעגט דער טעלער זיין  
ביי דער מאמע כמעט ווי א הייליגקייט.  
און כאטש ער פלעגט אינגאנצען בא-  
שטעהן פון די אדערען-שפאלטען, האט  
איהם די מאמע ליב געהאט. דעם טע-  
לער האט די מאמע פון דער באבע'ן,  
פון דער מאמע'ס מאמע'ן געקראנען.  
די מאמע זאגט, אז עס דוכט זיך איהר,  
אז דעם טעלער האט די באבע אויך פון  
איהר מאמע'ן געקראנען, ווען זי איז  
אראפ פון קעסט. נאך גענוי געדענקט  
זי גיט. ווי די מאמע פלעגט מאכען  
דעם רעכענונג, איז דער טעלער דריי  
מענשליכע דורות אלט געווען און שוין  
איבערגעלעבט א וועלט מיט מענשען.  
און אז גאט וועט העלפען מיט יאהרען  
און געוונט, גיט זי דעם טעלער איהר  
מאכטער אלס אנדענקען נאך דער  
חתונה. אזא זאך איז נאך טייערער  
פון צירונג. א קליינדיקייט! א טעלער  
האט אזוי לאנג אויס און לעבט אזוי  
פיל מענשען איבער. און ביים סדר  
נאכ'ן עסען פלעגט די מאמע, פאר-  
טרייט און מיט א לייכטען זימט, דער-  
צעהלען, וועמען דער טעלער האט איי-  
בערגעלעבט.  
אין געדאנק האט זי אויפ'ן טעלער

## דער וואונש

פון נפתלי גראס.  
(נאך פירא ליאויס)

איינע הילט זיך אין ווייטער וואל,  
איינע צירט זיך מיט זייד און גאלד,  
איינע פוצט זיך מיט בלומען,  
מיט גלייכע בליקער און פרוכט.  
איך — איך וואלט וועלען נאקעט לעבען.  
געס מיך, געליכטער, ווי איך בין;  
אהן קליידער, אהן צירונג, אהן שיד;  
זעה, דא שטעה איך, אינגאנצען איך.  
מינע האר זיינען שווארץ פון אייגען שווארץ,  
מינע ליפען זיינען רויט פון אייגען רויט.  
מין הויט שימערט רייצענדיגער  
פון אן אפגעקער מושל אין לבנה-שיין.  
געס מיך ווי מיין מאמע האט מיך געמאכט  
אין א ווייטער ליבער-נאכט.  
און אויב איך געפעל דיר אזוי,  
איז פארגעס דאס נישט מיר צו זאגען.



סיטואציע אין טרויר, און די לעצטע פא-  
סירונגען אין דער יוניאן.  
ברודער גורשען פון בראנאווייל סעק-  
שאן וועט איינליימען איבער דער פראגע  
ברודער קורדינעצק שטערט פון דער  
באאדיר קווי דירעקטארס פון דזשיאנט  
באארד וועט זיין שטערמאן.



# טרייד און ארגאניזאציעס פראגע

לעבען און לעבן לעבען.

ווערטער רעדאקטאר:  
איך וויל באשרייבען א פאסירונג פון דעם שאפ, וואו איך ארבייט.  
דיווע פילט, וואו איך ארבייט.  
רייטערס, 5 פרעסערס — אין אללעס 38 ארבייטער. אלע ברענטשעס ארבייטען פאלקס, נאך ביי די פרעסערס איז נאך דא פראג, נאך איינעם.  
דיווע 5 פרעסערס האבען באדארפט העלפען די יוניאן ארויסצושטעלען נאך א פרעסער, ווייל זיי דארפן פארשטעקן, אז אויב זיי מאכען א טראסט, וועט אונז זעהן באלעבאס לעהן מיט זיין ארבייט אין א סעקע שאפ.

אבער אונזערע פרעסערס האבען גע'האנדעלט פארקערט, ספעציעל איינער פון דיווע פילט, זייער "לירער" וואס קלייבט נאך צו זיין א "געפערליכער ראדיקאל". דער דאזיקער ברודער האט געארבייט 2 וואכען אוועקטרייט, וויסענדיג, אז פאר'סערס שטארבען פון הונגע.

דער אפיס האט געגעבען מיר, אלס טשעריאן פון שאפ, אז ארדער, אז דער באלעבאס מוז ארויסנעמען נאך א פרע'סער. האט זיך אויסגעהאלען א טורם. דער לירער פון די פרעסערס האט זיך צושיקען און זיין שטימע האט מען גע'הערט אין שאפ רום. און דער באלעבאס איז געקומען צו ליפערן. ווען ער האט דערוועגן דעם באלעבאס האט ער געשריען נאך מעהר, אז דער באלעבאס זאל הערען ווי ער פילט, און דאס דער טשעריאן איז א טראכטלעכער, די פרעסערס האבען ניט געוואלט סטאפען, אינגאנצערנדיג פון ארדער... און דער יוניאנס. ווען איך האב זיך ערקלערט, אז זיי וועלען דארפן נעהן צו דער גרויסער קאמיטע, האבען זיי געסטאפט.

שוין זעסט וואס וועט ווי די פרעסערס פיהרען פארשידענע אינטרעסעס. דער אפיס שיטט ארויף פרעסערס און זיי ווערען ארונטערגעשיקט. די פרעסערס האבען געבראכט דיווען שאפ צו רואינע. קיין אווערטרייט קאנען זיי ניט ארבייטען, ביז א זעקסטער פרעסער וועט ארויסגע'נומען ווערען. האט מען שוין געהאלטען א זעקסטער פרעסער 4 טעג און נאכהער ארונטערגעשיקט, ווייל "ער קומט פון אפיס".

די פרעסערס ווילען נאך ארויסנעמען א פרעסער פון דער 21טער סטריט, אום מען זאל איהם קאנען אוועקשיקען איי'דער ווערט אן אלטע האנד!  
ער אפערירט איהם האבען געקאנט אר'בייטען עטליכע וואכען אווערטרייט אבער אין שאפ ליגט איצט הונדערטער שטיק ארבייט ניט געפרעסטע און דער שאפ איז פארלירט. דער באס האט טענות, אז די פרעסערס האבען געוואלט אריינקאפען וואס מעהרער שטונדען פאר זיך.

איצט האבען זיי זיך ארויסגעוועהן, אז זיי האבען אלעמען רואינער דעם סיואן, און די אפערירטערס גאנצען פון די פרעסערס פאר די פארלירטע עטליכע וואכען אווערטרייט.

איך שרייב דאס, ווייל איך דענק, אז עס זינען נאך פאראן אזעלכע "קלוגע" ארבייטער, וואס לעבען ניט אין לאזען א צווייטן ניט לעבען!...  
די גאלדבאום, לאס 2, לעדו. 882.

א שאפ וואס גיט פרעזענטען

ווערטער ברודער רעדאקטאר:

מיר בעטען אייך דאס אפצורוקען אין די "נערעכטיגקייט".

מיר, די ארבייטער פון א. און ס. פאמערמאן, 265 וו. 37טע סטריט, דרי'קען אויס אונזער הארציגען גליקוואונש צו אונזער ברודער נייטען סעלדן, ווי אויך צו זיין פרוי, וועלכע האבען ערשט געהייראט. דער שאפ האט געשיקט א קאמיטע בייצואוואהנען די חתונה און האט אויך באאויפטראנט די קאמיטע, אין נאמען פון די ארבייטער און דער פירמע, צו פרעזענטירען דעם באשרי'פערנען ברודער מיט 25 דאלאר.

אויך האט דער זעלבער שאפ אר'בייטער צוזאמען מיט דער פירמע ס. און פאמערמאן, פרעזענטירט בר. אפער'סאנס ניי געבוירענעם זון, פיליפ מיט א סטורלינג סילווער קאפ, און ווינשען איהם, אז ער זאל זיין ווען גרינג ער'ציהען און האבען אלעס וואס גלייט'ניט זיך פאר זיין ערציוונג.

מיט אכטונג,  
די קאמיטע:  
א. מאנדער, שטיקסאן.  
ס. האלמ, פאקס.  
ה. פאקס, ברענטש.  
ס. מאנדער.

אן ערקלערונג פון די ארביי'טער פון ה. דיוויס און סאן, 240 וועסט 35טע סט.

ווערטער רעדאקטאר פון דער "נערעכ'טיגקייט":  
איך זייט געבעטען צו דרוקען אונז'דער ערקלערונג. דאס איז אן איינשטי'מיגער באשלוס פון אונזער שאפ, פון אריבער 60 ארבייטער. מיר פארלא'נגען, אז דיווע ערקלערונג זאל פארעמענט'ליכט ווערען אין דער "נערעכטיגקייט" און מיר האפען, דאס איהר וועט ניט אינגאנצערן אונזער פארלאנג און די ער'קלערונג פארעמענטליכע.

די קאמיטע פון שאפ.

די ערקלערונג לעזט זיך, ווי פאלגט:  
א געוויסע גרופע, באשטעהענדיג פון א טייל קלאקמאכער און איינזע געווע'זע יוניאן-באאמטע, גיבען ארויס א בולעטין אונטער'ן נאמען "יוניאן-אר'בייטער", וועלכער ווארט פארשפרייט צווישען די קלאקמאכער, פרעסער'נדיג צו זיין א קריטישער אנאליז אין דער קלאקמאכער יוניאן, ווערענדיג אין דער אמת'ען אידעע א בלעטל אויס'געפילט מיט שקר און לוזוליס.

פאר א פאקט וועט גענוג זיין א'נ'צואווייזען דאס פאלענדיג: אין איי'נעם פון די אויסגאבעס ווערט ברודער'שעלי פארלוימט מיט א באוואוסט'זינגען ליגע, אז ער איז ספעציעל גע'קומען פון דער קאנווענשאן צו אונזערען א שאפ-מיטינג צו ראטעווען זיין משער'מאנשיף און ער האט עס ניט געקענט ראטעווען. זיי אליין ווייסען, אז דאס איז א ליגע, ווארים איינזע, וואס בא'לאנגען צו זייער גרופע און ארבייטען אין זעלבען שאפ מיט ברודער'שעלי, זינען געווען צו יענעם שאפ-מיטינג, ווען בר. שעלי איז געקומען און ער'קלערט, דאס אזוי ווי ער מוז זיין צייט ווירמען פאר דער יוניאן און דאס שפעט איהם צו ערפילען זיין פליכט אלס שאפ-טשעריאן, פאלגליך פיהלט ער אלס זיין חוב צו רעזיגנירען.

אויס דיווען גרופע, איז ביי אונזער שאפ-מיטינג, פארזאמעלט אלס אפיס פון דושיאנט באארד, איינשטימיג באשלא'סען געווארען, צו פארראמען דאס בלע'דעמאנאליזאציע אין דער קלאקער און דעסמאכער יוניאן.

און אזוי ווי ברודער שעלי איז איצט ווידער ערוועהלט געווארען אלס טשע'ריאן פון שאפ, האפען מיר, אז ער וועט אויך אין דער צוקונפט אויסנוצען זיינע פעהיקטיטען און ענערגיע פאר דעם בענעפיט פון די ארבייטער פון אונזער שאפ, אזוי גוט ווי פאר אלע מעמבערס פון אונזער יוניאן.

מיט טרייד-יוניאן גרוס,  
די קאמיטע.  
עקס-טשעריאן, ה. מילער, לא'קאל 2; גליקסמאן, לאקאל 10; א. הארטמאן און מארקוס, לא'קאל 9; א. קאופמאן, לאק. 35.

אין געווארען א "קאמיטע מאן" נעעהרטער רעדאקטאר פון דער "נערעכ'טיגקייט":  
ערלויבט מיר צו זאגען א פאר ווער'דושענס פון דער יוניאן.

איך האב באגעגענט לעצטען זונ'דעם 25טן מערץ.

טאג א ביזנעס-אידזשענט פון דאן'טאגן אפיס, ברודער ליפשיץ, אין דער 12טער סטריט. ער האט מיט געבעטען, איך זאל זיין אין זיינס א קאמיטע, און איך בין געגאנגען מיט איהם.

מיר זינען געקומען אין 8 איסט 12טע סטריט, אויפ'ן 9טען פלאך. דארט האט מען געארבייט אונטער פארמאכטע טירען. מיר האבען געקלאפט אין דער טיר, און קיינער האט ניט געעפענט.

ברודער ליפשיץ איז ניט געווען צו'פרידען איבערצולאזען ארבייטער אינ'טער פארמאכטע טירען, און ער האט געמאכט אלע אנטשטענדונגען, ביז די טירען זינען געווארען געעפענט.

ווערטער רעדאקטאר! עס איז פאר'מיר אוממעגליך צו באשרייבען אלעס, וואס דארט איז פארגעקומען! אבער דאך פרעהט עס מיר, דאס די ביזנעס-אידזשענטס נעהמען זיך די מיה און

נאכדעם ווי איך האב באשרייבען די פינאנציעלע לאגע פון אונזער לאקאל אלס ניט קיין געמיט, קומט ברודער פילי'קאפסקי, מענדזשער פון לאקאל 23, און ערקלערט אונז דער "נערעכטיגקייט", אז ס'איז אונזער שולד, ווייל מיר האבען אנטפערט געגען, די העכערונג פון 50 סענט. ער זאגט, איהר מוזט קומען צו די מעמבערס און זיי זאגען, אויב איר ווילט א יוניאן מוזט איהר צאהלען 50 סענט א וואך דוים! מאכט דאך דעם רעכענונג, אז מיט 35 סענט קענט מיר ניט עקזיסטירען; ווייל מיר צאהלען 14 סענט פון מעמבער צום דושיאנט באארד, און ביזנעס אידזשענטס 8 סענט פון מעמבער, און 15 סענט א טעמפ קאסט דעם לאקאל צאהלענדיג צום אינטערנע'שאנאל.

ווייל איך זאגען, ניט בלייבענדיג שולדיג איהם קיין ענטפער, צוערשט איז די פראגע ניט געווען פון העכערונג, נאך וואס איר מיט די איבעריגע באאמטע הא'ט בען ארויפגעצוואונגען פריט מיט געוואלד'גענע דעם ווילען פון די מעמבערס, די מיטלען וואס די געוועזענע פיהרער פון דער יוניאן האבען באנוצט, נאכדעם ווי די מעמבערס האבען פארלארען זייער צו'טרוען צו די געוועזענע פיהרער פון דעם דושיאנט באארד, און צוריקגעשלידערט זייער פארלאנג. און נאך דערפאר הא'ט בען מיר געקעמפט געגען; אייגענטליך געגען די מיטלען פון העכערונגען פון דוים. די פרינציפיעלע זייט זינען מיר אויסען געווען און ניט די העכערונג.

צווייטענס, א דאנק אייער מא'יאר'יטעט ביים קאנווענשאן האט איהר בא'שלאסען 15 סענט פאר א סעמפ צום אינטערנעשאנאל. מיר האבען געקעמפט פאר 10 סענט צום אינטערנעשאנאל. מיר דענקען אז ס'איז גענוג. נו! האט אייער מא'יאר'יטעט באשלאסען 15 סענט. ווער'זשע איז שולדיג אין דעם? איהר צי מיר?

דריטענס, ווייל איך דא זאגען, נאך א דאנק דעם וואס אייערע גוטע פריינט'זען זינען געווען פון דער יוניאן.

נאכדעם ווי איך האב באשרייבען די פינאנציעלע לאגע פון אונזער לאקאל אלס ניט קיין געמיט, קומט ברודער פילי'קאפסקי, מענדזשער פון לאקאל 23, און ערקלערט אונז דער "נערעכטיגקייט", אז ס'איז אונזער שולד, ווייל מיר האבען אנטפערט געגען, די העכערונג פון 50 סענט. ער זאגט, איהר מוזט קומען צו די מעמבערס און זיי זאגען, אויב איר ווילט א יוניאן מוזט איהר צאהלען 50 סענט א וואך דוים! מאכט דאך דעם רעכענונג, אז מיט 35 סענט קענט מיר ניט עקזיסטירען; ווייל מיר צאהלען 14 סענט פון מעמבער צום דושיאנט באארד, און ביזנעס אידזשענטס 8 סענט פון מעמבער, און 15 סענט א טעמפ קאסט דעם לאקאל צאהלענדיג צום אינטערנע'שאנאל.

ווייל איך זאגען, ניט בלייבענדיג שולדיג איהם קיין ענטפער, צוערשט איז די פראגע ניט געווען פון העכערונג, נאך וואס איר מיט די איבעריגע באאמטע הא'ט בען ארויפגעצוואונגען פריט מיט געוואלד'גענע דעם ווילען פון די מעמבערס, די מיטלען וואס די געוועזענע פיהרער פון דער יוניאן האבען באנוצט, נאכדעם ווי די מעמבערס האבען פארלארען זייער צו'טרוען צו די געוועזענע פיהרער פון דעם דושיאנט באארד, און צוריקגעשלידערט זייער פארלאנג. און נאך דערפאר הא'ט בען מיר געקעמפט געגען; אייגענטליך געגען די מיטלען פון העכערונגען פון דוים. די פרינציפיעלע זייט זינען מיר אויסען געווען און ניט די העכערונג.

צווייטענס, א דאנק אייער מא'יאר'יטעט ביים קאנווענשאן האט איהר בא'שלאסען 15 סענט פאר א סעמפ צום אינטערנעשאנאל. מיר האבען געקעמפט פאר 10 סענט צום אינטערנעשאנאל. מיר דענקען אז ס'איז גענוג. נו! האט אייער מא'יאר'יטעט באשלאסען 15 סענט. ווער'זשע איז שולדיג אין דעם? איהר צי מיר?

דריטענס, ווייל איך דא זאגען, נאך א דאנק דעם וואס אייערע גוטע פריינט'זען זינען געווען פון דער יוניאן.

נאכדעם ווי איך האב באשרייבען די פינאנציעלע לאגע פון אונזער לאקאל אלס ניט קיין געמיט, קומט ברודער פילי'קאפסקי, מענדזשער פון לאקאל 23, און ערקלערט אונז דער "נערעכטיגקייט", אז ס'איז אונזער שולד, ווייל מיר האבען אנטפערט געגען, די העכערונג פון 50 סענט. ער זאגט, איהר מוזט קומען צו די מעמבערס און זיי זאגען, אויב איר ווילט א יוניאן מוזט איהר צאהלען 50 סענט א וואך דוים! מאכט דאך דעם רעכענונג, אז מיט 35 סענט קענט מיר ניט עקזיסטירען; ווייל מיר צאהלען 14 סענט פון מעמבער צום דושיאנט באארד, און ביזנעס אידזשענטס 8 סענט פון מעמבער, און 15 סענט א טעמפ קאסט דעם לאקאל צאהלענדיג צום אינטערנע'שאנאל.

ווייל איך זאגען, ניט בלייבענדיג שולדיג איהם קיין ענטפער, צוערשט איז די פראגע ניט געווען פון העכערונג, נאך וואס איר מיט די איבעריגע באאמטע הא'ט בען ארויפגעצוואונגען פריט מיט געוואלד'גענע דעם ווילען פון די מעמבערס, די מיטלען וואס די געוועזענע פיהרער פון דער יוניאן האבען באנוצט, נאכדעם ווי די מעמבערס האבען פארלארען זייער צו'טרוען צו די געוועזענע פיהרער פון דעם דושיאנט באארד, און צוריקגעשלידערט זייער פארלאנג. און נאך דערפאר הא'ט בען מיר געקעמפט געגען; אייגענטליך געגען די מיטלען פון העכערונגען פון דוים. די פרינציפיעלע זייט זינען מיר אויסען געווען און ניט די העכערונג.

צווייטענס, א דאנק אייער מא'יאר'יטעט ביים קאנווענשאן האט איהר בא'שלאסען 15 סענט פאר א סעמפ צום אינטערנעשאנאל. מיר האבען געקעמפט פאר 10 סענט צום אינטערנעשאנאל. מיר דענקען אז ס'איז גענוג. נו! האט אייער מא'יאר'יטעט באשלאסען 15 סענט. ווער'זשע איז שולדיג אין דעם? איהר צי מיר?

דריטענס, ווייל איך דא זאגען, נאך א דאנק דעם וואס אייערע גוטע פריינט'זען זינען געווען פון דער יוניאן.

נאכדעם ווי איך האב באשרייבען די פינאנציעלע לאגע פון אונזער לאקאל אלס ניט קיין געמיט, קומט ברודער פילי'קאפסקי, מענדזשער פון לאקאל 23, און ערקלערט אונז דער "נערעכטיגקייט", אז ס'איז אונזער שולד, ווייל מיר האבען אנטפערט געגען, די העכערונג פון 50 סענט. ער זאגט, איהר מוזט קומען צו די מעמבערס און זיי זאגען, אויב איר ווילט א יוניאן מוזט איהר צאהלען 50 סענט א וואך דוים! מאכט דאך דעם רעכענונג, אז מיט 35 סענט קענט מיר ניט עקזיסטירען; ווייל מיר צאהלען 14 סענט פון מעמבער צום דושיאנט באארד, און ביזנעס אידזשענטס 8 סענט פון מעמבער, און 15 סענט א טעמפ קאסט דעם לאקאל צאהלענדיג צום אינטערנע'שאנאל.

ווייל איך זאגען, ניט בלייבענדיג שולדיג איהם קיין ענטפער, צוערשט איז די פראגע ניט געווען פון העכערונג, נאך וואס איר מיט די איבעריגע באאמטע הא'ט בען ארויפגעצוואונגען פריט מיט געוואלד'גענע דעם ווילען פון די מעמבערס, די מיטלען וואס די געוועזענע פיהרער פון דער יוניאן האבען באנוצט, נאכדעם ווי די מעמבערס האבען פארלארען זייער צו'טרוען צו די געוועזענע פיהרער פון דעם דושיאנט באארד, און צוריקגעשלידערט זייער פארלאנג. און נאך דערפאר הא'ט בען מיר געקעמפט געגען; אייגענטליך געגען די מיטלען פון העכערונגען פון דוים. די פרינציפיעלע זייט זינען מיר אויסען געווען און ניט די העכערונג.

שטרענגען זיך אן צו קאנטראלירען די שעפער אויך וונטאג.  
איך האב, דאס איהר וועט דאס דרוקען אין אונזער צייטונג.  
איך דאנק אייך פאראויס.  
מ. ל.  
מעמבער פון לאקאל 2.  
לעדזשער נומער 7550.

א דאנק פון פאבליקיישאן דעפארטמענט

ווערטער רעדאקטאר:  
דער רעדאקטאר און פאבליקיישאן דע'פארטמענט פון דער "נערעכטיגקייט" דריקט אויס א דאנק צום שאפ-טשערי'מאן, ברודער פ. בעטחיל, פון דער פיר'מע קאקן און ווינבערג, 37 וועסט 7טע סטריט, פאר נעהמען זיך די מיה און צייט און ארויסשיקען די נעמען, לא'קאל און לעדזשער נומערען פון די אר'בייטער פון דעם אויבענדערמאנטען שאפ, וועלכע האבען ניט געקראנען די "נערעכטיגקייט".  
מיר האפען, אז יעדער שאפ-טשערי'מאן, וואס וועט לייענען דעם נאכטיג, וועט טאן דאס אייגענע, און אזוי ארום וועט יעדער מעמבער קריגען צוגעשיקט די צייטונג.  
רעדאקטאר און פאבליקיישאן דעפ. א. ל. ג. וו. י.

## איז דער קלאק און דרעם פרעסערס יוניאן לאקאל 35

פון דו. גארעצקי, מענדזשער.

זינען געווען פאר אזא צייט די פאר'זאגער פון אונזער לאקאל וואס האבען בוכשטעבליך פארטאכטעוועט די טרע'זשור פון אונזער לאקאל — די שווערע פארהאנדעלע פונעם פון די בעלי'מלאכות, נאך א דאנק דעם געפינען מיר זיך אין אזא געדריקטע פינאנציעלע לאגע. איך טשאלענדיר זיערן איינעם, אז אונזער לאקאל האט געקענט זיין כמעט דער רייכסטער לאקאל אין דער אינטער'נעשאנאל, ווייל אונזערע מעמבערס זינען באוואוסט אלס א גוט דוים צאהלענדיג מעמבערשיפ.

ווען מען נעמט נאך אין אנטאטראכט די גרויסע, "אינזשיאניראן פו" און די שרעקליכע פינס וואס די געוועזענע אר'בייטער פלעגן רעכענען, האט אונזער לאקאל געדארפט האבען ביי 200,000.00 דאלאר אין קעש אין דער טרעזשור. כמעט יעדער לאקאל מיט אזא מעמבערשיפ פארמאגט אן אייגענעם בילדינג, א חוץ אונזער יוניאן. נאך וואס איז דער וואונדער, אז מענטשען האבען זיך געקענט פארנינען צו האבען אן עקס'קורסע און ספענדען ביי 8,000 דאלאר, פופצעהן הונדערט דאלאר פאר שטאפס און א פאר טויזענט דאלאר פאר דוילע'ר-פרעזענטען.

יעס, ברודער פינאקאוסקי, נאך א דאנק די מיטלען וואס איז פשוט א וויי'טאג און א שאנדע צו רעדען ווענען זיי — אויך די עקספענסעס פאר א געוויסען מעמבער, ס. שעכטער, וואס מען האט איהם פריהער צורופעלט און דערנאך געסטעלט מיט איהם א. א. וו. נאך א דאנק דעם, געפינען מיר זיך אין אזא גע'דריקטער פינאנציעלער לאגע. נאך ניט געווארנט! ווען נייטיג וועלען זיך אונז'זערע מעמבערס אפדופען אויף אונזער אפיס.

\* \* \*

אונזערע סעקשאן מיטינגען, וואס זייר'נען אפגעהאלטען געווארען מאנטאג, מארש דעם 22טען זינען געווען דער גרעסטער ערפאלג. ניט קוקענדיג אויף דעם, וואס די מהרסטע קלאק פראסער ארבייטען איצט אווערטרייט, זינען אונז'זערע מעמבערס געקומען אין גרויסע מא'סען, און אויב אימיצער פון די געוועזענע האבען געדענקט אז ס'איז אמאליגע ציי'טען. האבען זיי געכאפט אזא באגראב, אז זיי וועלען געדענקען פאר לאנג!

איך וויל זאגען צו אונזערע מעמבערס, אז זיי זאלען זיין אויף דער וואך, ווייל מיר שטייען פאר א זעהר ערנסטע צייט. מיר מוזען פאראייניגען אלע אונזערע קרעפטען צו פארשטארקערען אונזער אר'גאניזאציע און זיך צוגריימען צום גרוי'סען קאמף פאר די אמת'ע פארערונגען פון די קלאקמאכער.

וועגען די דרעם פרעסערס וויל איך זאגען: צום גרויסען באדויערען איז זעהר ווינציג ארבייט דא אין די שעפער, און פאר די ארבייטסלאזע וואס מיר הא'ט בען איז זעהר שווער נאך אונזערע בעסטע אונטערוכונגען צו קריגען דושיאנט פאר די דרעם פרעסערס.

\* \* \*

היינטיגען שבת וועט זיין אן אפער'פארם אין אונזער קאונסיל רום, 228 סקאנער עוועניו. די סעטע וועט זיין, די



# קונצענמאכער

נאכטליכע  
ווערעכטליכע

פון על עס.

נעמאפט, אז די צייטונגס-ארבייט וועט  
ביי זיי זיין זייער וואך, זייערע ימי  
המעשה, ווי אירע אנדערע ארבייט, אבער  
זייער שבת, זייערע מווע-שטונדען,  
וועלען זיין געוויסע דער געטן פון  
פאעזיע אדער פון קונסט.

מיט דער צייט אבער ווערען די דאך  
זינע פאעטען און קינסטלער פארענליכער  
פון דעם ערפאלג ביי די צייטונגס-רעד-  
זער און נעמען ביסלעכווייז גרויבען,  
אז דאס, וואס זיי "שאפען" אין דעם  
אונטערנומען, איז די אמת'ע פאעזיע,  
די אמת'ע קונסט און קיין אנדערע  
דאך מען גארניט, אין קיין בעסערע  
איז גארניטאך.

און זיי באמערקען גארניט, ווי זיי  
ווערען פארוואנדלט פון קינסטלער אין  
קונצענ-מאכער, פון פאעטען אין גרא-  
מע-מאכער, פון דענקער אין גייסטיגע  
ווערעכטליכע.

אין וואלט אנגערופען נעמען (אום  
קלערער צו מאכען מיין געדאנק) גאר  
ווי האט געזאגט דער זידע קריקאווא-  
"ס'לוינט נישט אויסצורייצען די גענוג!"

## דער קאנצערט און גרופע-גע- זאנג אין די בראנקס, שבת אונט, 3טען אפריל.

עס זיינען שוין פארענדיגט געווארען  
אלע ארענדשטענטס פאר דעם קאנצערט  
און גרופע-געזאנג אין די בראנקס, וואס  
אונזער ערוויקשיאנאל דעפארטמענט האט  
אונטערנומען. דער קאנצערט וועט פאר-  
קומען שבת, דעם 3טען אפריל, 7:30 אין  
אונטער, אין פאבליק-סהול נומער 61 -  
שארלאט סטריט און קאנטאנא פארק  
איסט, בראנקס.

די ספעציעל אויסגעליבענע פראג-  
ראם באשטעהט פון פארשידענע רוסישע,  
אידישע און ענגלישע פאלקס-לידער און  
אפערע אריעס. די ארטיסטען, וועלכע  
נעמען אן אנטויל, זיינען אונזערע מיט-  
גלידער גוט באקאנט. דאס זיינען מאדאם  
באשיינער, כאפראנא, דייוויד סענא, ווי-  
וואלד און הערי זאסלאווסקי, באריטאן  
און דער אנפיהרער פון די גרופע-געזאנג.  
אונזערע מיטגלידער מיט זייערע פאר-  
מיליעס ווערען איינגעלאדען צו קומען צו  
דער אונטערנומענע און זיי וועלען פאר-  
ברענגען אן אנגענעמען אונטער.

אריינגאנג וועט זיין דורך טיקעטס,  
וועלכע ווערען פריי געגעבען אין דעם  
ערוויקשיאנאל דעפארטמענט, 3 וועסט  
16טע סטריט.

## א דאנק פאר ברידערליכע הילף.

בר. א. העקער, מעכער פון קאס.  
3, בעט אונז אויסצורייצען א דאנק אין  
זיין נאמען, צו די ארבייטער פון דער  
פיטע טורין, 130 וועסט 28טע גאס.  
בר. העקער איז קראנק, און די אר-  
בייטער האבען איהם אויסגעהאלפן מיט  
א געוויסער סומע געלט.  
דער שאפ טשערמאן, בר. אב. טורין,  
מיט א קאמיטע פון צוויי ארבייטער פון  
דעם שאפ, דושיקאב און יענקעל, האבן  
בען באזוכט בר. העקער און געבראכט א  
טשעק, וואס די ארבייטער פון דעם שאפ  
האבען בייגעטייערט. ברודער העקער  
דאנקט זיי פאר דער הילף.

אז מען האלט כסדר אין רייסען און  
דרעהן, אין צאפען און דריקען און מען  
רייסט פון טויט און פון לעבעדיג-מוז  
דאך אמאל דער געוויסען דעוואלירען  
און פארדענען א חשבון הנפש - פאר-  
שטופט מען איהם דאס מויל: אט האב  
סטור און הונדערטער פאר די אר-  
בייטסלאזע מאטראסען פון דער שווייץ  
און בארהויג זיך, געוויסען! דאס ער-  
קלערט פארוואס א ווייטע, אן אויסגע-  
טראכטע, א נישטגעשטוינענע שטארמי-  
אפערירט צו אזעלכע מענטשען נאכער, ווי  
א נאךגעטע און היימישע. אז'ער וויל  
עס נאך מיט די אויגען נישט אנקוקען!  
נאט אייך די פאך דאלאר און נעהט  
אייך געוונטערהייט.

דער דריטער מאסיוו, זאנט מען, איז  
א ריין "פיוזאלאגישער". מאכענע מענ-  
שען זיינען ווי מאכענע קעל: אז זיי  
"שטאפען" זיך איבער, מווען זיי צוריק  
ארויסווארפען... די מענטשען מווען  
ארויסווארפען די עטליכע דאלאר, וויל  
עפעס ווארנט זיי, ווען זיי דערהאלען  
זיך איבערגעשטאפט מיט געלט.

אזוי, אז נישט אלעמאל איז א פרייע  
האנט א סימן פון א גוט הארץ. וויל  
וואלט עס ווירקליך זיך געהאנדלט ווייל  
נען א גוט הארץ, וואלטען אט די מענ-  
שען געקענט אויפטאן מיט די הונדערט  
מיליאן דאלאר א סך בעסערע זאכען, ווי  
שפייזען א באנדע טשאטרי-שווינדלער.  
עס איז נאך א וואונדער, וואס דער קא-  
מיסאנער האט אויסגעפונען בלויז ווער  
נען הונדערט מיליאן דאלאר. מיר דאכט  
זיך, אז די סומע באטרעפט א סך, א  
סך מעהר...

אמוזאנטע מענטשען. און ווער עס וויל  
פארטרייבען די צייט, דער קאן און וואל  
נעהן אין צירק. נאך ווער עס זוכט  
צו באקומען א גייסטיגען גענוס, נאך  
וועלכען ער וואל זיך פיהלען בעסער,  
העכער, גליקליכער (יא, גליקליכער!) -  
זאל אין צירק נישט געהן.

כמעט דאס זעלבע - אפער מיט  
אביסל אן אנדער נוסח - קען מען  
זאגען ווערען די דערמאנטע צייטונגען.  
אין זיי איז אריינגעלוינט אהן א  
שיעור טאלאנט, פעהיגקייט, געשיקט-  
קייט, און דער לעזער קען זיך אפט  
ניט אפרייסען פון זיי, אבער ווען ער  
זוכט צו ענטיגען דורכ'ן לעזען א גייס-  
טיגען גענוס, נישט בלויז א מיטלע איינ-  
צודערמאלען אדער פארדיהען דאס עסען  
- דאן וועלען איהם די צייטונגען אכ-  
טוישען.

און אולי איהר געפינט אין אונזער  
צייט צעהנדליגע טויערענטער מענטשען,  
און דוקא אזוי גערופענע געבילדעטע,  
וועלכע פיהלען נישט קיין שום באדערפע-  
ניש צו לעזען עפעס אנדערש, אויסער  
די טעליכע צייטונג, איז דאס א סימן,  
אז די נייווא פון גייסטיגען לעבען איז  
ביי זיי זעהר און זעהר נידעריג.

און ווען איהר הערט פון מענטשען,  
ווי זיי קוויטען זיך מיט דער פאעזיע  
און דער קונסט אין דער צייטונג, איז  
דאס א באווייז, אז זייער ליטערארישער  
געשמאק איז נישט באזונדערס אנטווי-  
קעלט, אדער זיי האבען איינגעוואוינט  
זייער גייסטיגען מאגען צו ערנערען זיך  
מיט ערוואכענע, מיט סוראנאט פון  
קונסט.

אזוינע און עהנליכע געדאנקען האבן  
בען ביי מיר ארויסגערופען די אידישע  
צייטונגען פון ניו יארק, וואס זיינען  
אנגעשטאפט מיט "ליטעראטור" און  
"קונסט".

און צו מיין פריינט אין ניו יארק  
האבן איך געשריבען:

...אזוי גוט און אזוי וואויל וואלט  
געווען פאר'ן לעזער, ווען די צייטונגען  
זאלען וועלען זיין בלויז צייטונגען און  
נישט האבען קיין פרעסענעזע צו דינען  
אלס "מענעזינס פאר ליטעראטור און  
קונסט". דאן וואלטען די יעניגע, וועל-  
כע האבען א באדערפעניש אין א גייס-  
טיגען פארנעמיגע, געווען צו באפרי-  
דיגען איהם ביי די אמת'ע קוואלען פון  
ליטעראטור און קונסט.

און ווייטער האבן איך געשריבען:  
...אזוי גוט און אזוי וואויל וואלט  
געווען פאר די אמת'ע פאעטען און  
קינסטלער, ווען די צייטונג זאל זיי נישט  
אפמארען צו מיינען און צו גלויבען, אז  
דאס, וואס זיי שאפען פאר איהר, איז  
וויסליך פאעזיע און קונסט.  
איך קען פיל פאעטען און קינסטלער,  
וועלכע האבען אנגעפאנגען צו ארבייטען  
אין צייטונגען נאך די לאנגע קאמפ מיט  
זיך, פיהלענדיג, אז זייער קונסט וועט  
ליידען דורך דער ארבייט. און אז זיי  
האבען ענדליך באשלאסען אנצוגעהען  
די צייטונגס-ארבייט צוליב פרנסה, האבן  
בען זיי ביי זיך עהרליך געטראכט און

וואס קען און דארה א לעזער וויי-  
שען מעהר?

נאך נאכדעם ווי איך האב געזען  
רינט לייענען דעם פאק צייטונגען (עס  
האט געדויערט נאנצע פינף שעה) און  
בין געבליבען זיצען עפעס מיט א מאד-  
נער פוסטיק אין הארצען, מיט א  
ניט-באפריינטען געפיהל, מיט א בא-  
שטימטער מחשבה, אז פארקייט-פאל  
וועל איך איצט, א צווייטען מאל, נישט  
נעהמען די צייטונגען אין האנט אריין  
- דאן האב איך פארשטאנען, אז עפעס  
מוז זיין, וואס אונטערשיידעט די ציי-  
טונג פון א בוך.

ווי אפט טרעפט ביי מיר, אז איך  
זיין אפ א נאנצען אונטער ביי א בוך  
און נאכ'ן לעזען פיהל איך זיך אזוי גוט,  
דאס מיר דוכט, אז אייגענטליך איז  
נאט'ס וועלט גארניט אזוי העסליך, ווי  
דאס לעבען איז גארניט אזוי ביטער, און  
די פעסימיסטען ווילען איינריידען. אין  
איך ווייס באשטימט, אז נאך דאס בוך  
האך מיט געבראכט אין אזא גוטער  
שטימונג, און איך האב געליכע ביי-  
כער (אמת), זייער צאל איז נישט גרויס,  
וועלכע איך קען איבערלייענען א צוויי-  
טען און א דריטען מאל און יעדעס  
מאל זיינען זיי מיר ליב, ווי ניי.

און איך ווייס, אז עס זיינען פארא-  
נען פיל, פיל אזעלכע לעזער, וואס האבן  
בען אזא באציהונג צו א גוטען בוך.  
אט דאס איז דער כח פון דער קונסט.  
איך די צייטונגען האבן איך אבער נישט  
געפונען אפילו קיין שפור פון דעם דאך-  
זיגען כח.

נישט ווילענדיג, האבן איך זיך דער-  
מאנט, ווי מיט פיל יאהרען צוריק, ווען  
איך האב געלעבט אין א גרויסער איי-  
ראפעאישער שטאדט, איז א מאגל צו מיר  
געקומען א קאלענע און מיר גענומען  
איינריידען, איך זאל מיט איהם געהן  
אין א באריהמעטע צירק. ער האט פאר-  
מיר געשילדערט די אויסערנעוועהנליכע  
קונצען, וואס מען באווייזט אין דעם  
דאזיגען צירק.

איך האב זיך געלאזט אנריידען און  
בין מיטגענאנען אין צירק. און איך  
האב ווירקליך געזעהן אזעלכע קונצען,  
פון וועלכע דער נאנצער עולם איז  
אריינגעקומען אין גרויס תפעלות. האט  
א פארל געטאנצט אויף א שטרוק נישט  
דער הויך, אז איך האב די אויגען נישט  
געקענט אראפנעהמען; האט איינער א  
קונצענמאכער זיך גערעהט אין דער  
לופט און באוויזען פאקוסען, אז איך  
בין געזעסען ווי צונעמיט צום ארט  
פון פארוואנדערונג; האט א קליין  
מענטשעלע אנגעהויבען צו ציהען פון  
מויל אלערליי פארביגע סטענעס, אז  
איך האב געקוקט ווי פארגאסט.

נאך שפעט אין אונטער, ווען איך  
בין מיט מיין חבר ארויס פון צירק,  
האב איך זיך געפיהלט - ווי איך דער-  
מאן זיך איצט - פונקט אזוי ווי נאך  
דעם לייענען די אמעריקאנישע אידישע  
צייטונגען.

אהן א פאק, אז אין צירק ארבייטען  
זעהר געשיקטע און געדערסירטע און

מיינער א גוטער פריינט פון ניו  
יארק, וועלכער האלט אן עולם-מלאה  
פון דער אמעריקאנער אידישער פרע-  
סע, האט מיר מיט עטליכע וואכען צו-  
ריק צוגעשיקט א היבשען פעקעל ציי-  
טונגען (באזונדערס שבת'דיגע און זונ-  
טאג'דיגע נומערען), אום צו-ווייזען מיר,  
וויפיל נייע טאלאנטען אין פאעזיע און  
אין פראזע זיינען אויסגעוואקסען פאר  
די לעצטע יאהרען אין דער אידישער  
פרעסע.

און איז א פרוואסען בריף האט  
מיר מיין פריינט געשריבען:

...באמערק נאך די שפראך. האסטו  
זיך מיט צעהנ'סופענען יאהר צוריק  
געקענט פארשטעלען אזא בויגיקייט,  
אזא זאפטגיקייט, אזא שארפיקייט, אזא  
שפילענדיגיקייט, אזא קונצעניגיקייט, ווי  
די באמערקסט ביי אונזערע היינטיגע  
זשורנאליסטען?

איך האב דעם פעקעל צייטונגען  
פאנגערענעמקען, געלייענט א בלאט  
נאך א בלאט, נישט געקענט זיך אפריי-  
סען פון די וויציגע פעלעטאנען, גייסט-  
רייכע ארטיקלען, שניידענדיגע און ביי-  
סענדיגע סאטירעס, שפודעלדיגע הור-  
מאך, וואס טרעפען זיך אין אלע ציי-  
טונגען - וואו מעהר, וואו ווייניגער -  
צוזאמען מיט דער גרויסער מאסע  
קוואטש, וואס פארנעהמט דעם בכבודי-  
גען ארט אפילו אין דער, "אינטעליגענ-  
טער" צייטונג.

און לייענענדיג די צייטונגען, האבן  
איך ביי זיך געטראכט, אז אפער איז  
מיין פריינט גערעכט, מאכענדיג מיר  
שטענדיג פארווארף דערפאר, וואס איך  
האלט נישט שטארק פון צייטונגען בכלל  
און פון אידישע בפרט.

איך האב ביי זיך געטראכט: אט  
האב איך דאך פאר זיך א פאקט, ווי  
שטארק עס קען א צייטונגס-ארטיקלעל  
פארמאכען, וואס פאר א גרויס גענוס  
עס קען פארשאפען מאכער צייטונגס-  
ליד, ווי גוט מען קען זיך אמוזירען, לער-  
זענדיג א צייטונגס-רעצעהלונג, א קור-  
צע (פונקט דריי קאלומס), א געשיל-  
פערע, א שפאנענדע.

אז דען נישט דער צוועק פון קונסט  
צו פארשאפען גייסטיגען גענוס, צו  
אמוזירען, צו פארבאכען דעם לעזער?  
און ווייטער האב איך געטראכט:  
עס איז אפער מעהר נישט ווי א פאר-  
אורטייל פון אלטע צייטען, וואס ער-  
סטע מענטשען דערווייטערען זיך פון  
לייענען צייטונגען. אנדערע האלטען עס  
אנאך פאר שערליך, נאך אין בעסטען  
פאל רעכענען זיי עס פאר אוקוויסט  
צייט-פארברענגען. איז דאס גערעכט?  
אזוי אומגעפעהר האב איך געטראכט  
די נאנצע צייט, וואס איך האב געליי-  
ענט דעם בארג צייטונגען, איז וועלכע  
איך האב געפונען אלע ווילע א נייע  
קונדשטיק, א פרישע קאסאדע פון  
שימערדיגע ווערטער, א טאראנטעלא-  
טאנץ פון פערזען, א שפודעלדיגע  
פאנטאזא פון פאראקסען, אפאריזמען,  
קאסטיקען און אויף פארבייסען - א  
נאנצען אוצר פון גייסט.

## האנט און הארץ (עליעזער) פון ז. ווהילער.

א באקאנטער שרייבער האט נישט  
לאנג צוריק אנגעשריבען א בוך וועגען  
די פארברעכענע פון טשאריטי. עס האט  
נאך אבער קיינער גארניט געשריבען  
וועגען דער פסיכאלאגיע פון טשאריטי.  
ווען מען לייענט די ליסטען פון נדבות  
פאר פארשידענע טשאריטיס, ווערט מען  
אפטמאל פארוואונדערט און מען קען  
זיך נישט ערקלערען פארוואס איין צדקה  
אנשטאלט אפערירט צו דעם, און א  
צווייטער אנשטאלט צו יענעם. איהר  
זעהט אפטמאל, ווי א מענטש, וועלכער  
לאזט זיין אייגענע פאטער פארהונגע-  
רען, אזוי קארן איז ער, ווארפט זיך  
מיט זענענדיג אויף א מוחה אין סיני  
גאפאר. אדער אן אנדערע, וועלכער  
אין זיין זשענעקייט נאך א דאלאר,  
וועט זוכען אלערליי וועגען און מיטלען  
ארויסצורייסען א סענט פון זיינע אר-  
בייטער און זיך מאכען פאר'מיוס'ס  
און שארהאסט ביי די מענטשען, מיט  
וועלכע ער דארה יעדען טאג קומען ווען  
באריהונג, - דער וועלכער מענטש איז  
עס געבען מיט א פרייער האנט פאר  
א טשאריטי, נישט האבענדיג די מינ-  
סטע השגה, וואס מיט דעם געלט ווערט  
געטאן.

עס איז דאך לעבערליך צו זאגען,  
אז אט די מענטשען האבען עס אזעלכע  
נוסח הערניג, ווען זיי שרייבען א משעק

איז א פרייע האנט א סימן פון א  
גוט הארץ?  
די פראגע איז געשטעלט געווארען  
די טעג, ווען דער "פאבליק וועלפער"  
קאמישנער פון ניו יארק האט ער-  
קלערט, אז אין אמעריקע ווערט אויסגע-  
שווינדעלט איבער 100 מיליאן דאלאר  
א יאהר אויף געבאלאפטע טשאריטיס.  
אין ניו יארק אליין, האט דער קאמי-  
שאנער געזאגט, "בלייבען נישט" איבער  
צעהן דאס דאלאר א יאר פון טשא-  
ריטי פאנדרען, וועלכע מען האט ענטווער-  
דער, "פאנדרעס" אדער פשוט צונע-  
גנב'עט.

פארשטעהט זיך, אמעריקע ווערט  
נישט בודות, מאמער ווערען די הונדערט  
מיליאן דאלאר נישט באנוצט אויף די  
ריכטיגע צוועקען, פאר וועלכע זיי זיינען  
געזאמעלט געווארען. סיי ווי סיי בלייבט  
דאך דאס געלט אין לאנד, און מעיער  
האט הנאה דערפון. עס נעהמט זיך אן  
נאך ווייניגער ווי א דאלאר אויף א  
קאפ, און ווער פון אונז נישט דאס נישט  
אוועק א דאלאר דורכ'ן יאהר, נישט פרע-  
גענדיג וואוהין און צו וואס?

נאך דאך, אויב עס איז ריכטיג,  
ווי דער קאמישנער זאגט, איז הונדערט  
מיליאן דאלאר א שעהען מסכע, און  
מען וואלט טאקע געקענט אויפטאן א  
סך געלט זאכען מיט אזא סומע.

פאר יעדער אמת'ער און געבאלאפטער  
טשאריטי, יעדער פון זיי האט א היבש  
ביסעל פריינט, קרובים און באקאנטע,  
וועלכע האבען נישט איינמאל אנגעקלאפט  
אין דעם גוטען הארץ און עס געפונען  
קאלט פון פארפרויען ווי איין... עס  
איז אויך נישט דערפאר, וואס אט די  
מנדבים זיינען אזעלכע נארישע לעמע-  
לאך און לאזען זיך גרינג איינריידען  
אלערליי מעשיות. ווער עס האט מיט  
זיי אמאל געהאנדלט ווייסט, אז זיי  
זיינען גראדע שארפע און ביטער ביי-  
געסלייט. און דאך קיינט מען ארויס  
ביי זיי הונדערט מיליאן דאלאר א יאהר  
אויף געבאלאפטע טשאריטיס.

דער דאזיגער רעטעניש קען ער-  
קלערט ווערען, זאנט מען, אויף דריי  
וועגען. ערשטענס, די תאווה צו פאבלי-  
סיטי, דאס הייסט דער חשק צו זעהן  
דעם אייגענעם נאמען געדרוקט אין די  
צייטונגען צוזאמען מיט אנדערע פראג-  
מינענטע נעמען. אזא מענטש, זאנט מען,  
האט א גרויסען פארנעמיגע, ווען ער  
זעהט דעם אפגעדרוקטען נאמען מיט א  
בארייטערטער סומע. עס איז אזא פאר-  
געניגע, וואס לאזט זיך נישט ערקלערען.  
מען מוז אליין האבען די ערפארונג, אום  
צו קענען עס פארשטעהן. נעהמען און  
אפרייסען א סומע בלוט-שווייטענעלט  
אדער "קישקע-עלט" און דורך דעם זיך  
אוועקשטעלען אין איין רייה מיט לייט-  
שע מענטשען, מוז זיין א וואונדערבארע  
ערפארונג.

א צווייטער מאסיוו, זאנט מען, איז  
געוויסענבייסע. נאך אלעמען איז דאך  
א מענטש פארם נישט מעהר ווי א מענטש.



**A JEWISH LABOR WEEKLY**  
Published every Friday by the  
**International Ladies' Garment Workers' Union**  
Office: 8 West 16th Street, New York, N. Y.

Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Sec. 1103, Act of Oct. 3, 1917, Authorized Jan. 25, 1919.

מין אלע פראבלעמען, וואס שטענען פאר היינט  
צו טאג איבער איבערנעשלאגן וויאזוי, איז דער אר  
נאציאנאליסטיש-אביעס דער שאפסטער און וויכטיג  
סטער.

פאר מאנכע מענטשן וועט עס אפשר קלינגען  
נאכ'ן מאדנע. דער פאקט איז דאך, דאס אונזער אָר-  
נאציאָנאַלע עקזיסטירט שוין איבער פינף און צוואַנציג  
יאָר, און דורך דער גאַנצער צייט איז זי שטענדיג  
געווען פאַרנומען מיט אָרגאַניזאַציאָנס־טעטיגקייטען.  
פונדעסטוועגען מוזען מיר נאָך אלץ זיך פאַרגעניגן  
מיט אָרגאַניזאַציאָנס־אַרבייט מער ווי מיט די אנדערע  
פאַבליקע און דער אינדוסטריע. און דאָס קען אפשר  
ערקלערט ווערען בלויז אין דעם ליכט פון דער גע-  
שיכטע פון דיווער אינדוסטריע, איהר באַשטענדיגער  
אומבײטען פון דעם ארבייטס־פערסאָנאַל, דאָס שטענ-  
דיגע וואַקסען און אויפֿקומען פון נייע פאַרקוציאָנס־  
מאַרקעטס, וועלכע זײַנען צושפּרייט איבער'ן גאַנצען  
לאַנד.

פאר די לעזער פון אינערע צייטונגען, ווי פאר די לעזער פון דער נאנצער ארבייטער-פרעסע, איז עס זעהר גוט באקאנט, דאס יאָהר-אין, יאָהר-אויס, וואָך-אין, וואָך-אויס, זיינען מיר שטענדיג געווען פארנומען מיט אַרגאַניזאַצאָנס-„דרייווס“ דאָ און דאָרטען, אין דעם אָדער אין יענעם מאַרקעט, וואו עס ווערט געמאַכט קליידער פאר דרויען. און די אלע אָרגאַניזאַצאָנס-דרייווס פאַרענדיגען זיך, געוועהנליך, מיט אַ גרעסערען אָדער קלענערען „ערפאַל“. צייטגעווייז האָבען די דרייווס געבראַכט מיט זיך סטרייקס, האָבען אָפּגעקאָסט באַדייטענדע געלט־סומען און האָבען אין אַלגעמיין פאַרזעט אַ נאָנצער מאַסע ענערגיע.

אָרנאָגאַנאָזאַקס-קאָמפּיניס זיינען אָנגעפֿיהרט גע-  
וואָרען צווישען די קלאָקס און דרעסמאַכער פון מאָנ-  
טראַקס, טאָראָנטאָ, באַלטימאָר און שיקאַגאָ, „דרייווס“  
זיינען נעמאכט געוואָרען צווישען די דרעס- און טשיל-  
דרענס דרעסמאַכער, ווייט גורס אַרבייטער, קלאָקס  
מאַכער און ביי די אַרבייטער פון די מיטלעלאָקס  
טריידס אין ניו יאָרק, אין באַסטאָן, אין פּילאַדעלפּיע  
און אין נאָך אַנדערע שטעטס. אַזעלכע „דרייווס“  
אויף אַ קלענערען אדער גרעסערען מאַסשטאַב  
זיינען נעמאכט געוואָרען כּמעט יעדען יאָהר, די דאָזיגע  
„דרייווס“ האָבען אָהן צווייפֿעל געשטאַרקט די אַדער  
יענע לאָקאַליזאַציען אין דער צייט ווען זיי זיינען אָנגע-  
געפֿיהרט געוואָרען, אַדער אַ קורצע צייט נאָכדעם.  
עס איז אָפּער זיכער, דאָס די דאָזיגע „דרייווס“ האָבען  
ניט דערגרייכט דעם הויפּט-צוועק — אַריינצוברענגען  
אין דער יוניאָן איינמאַל פאַר אַלעמאַל די אומאַרנאָג-  
זירטע אַרבייטער, פּרויען און מאַנעך, וועלכע ווערען  
כאַטשעפּטינג אין דער ליידיס גענערעט אינדוסטריע,  
און שמעלען אויסער דער אַרנאָגאַנאָזאַציע.

וואס זאל דאס באדייטען? ציינט עס נישט אפאק, אז עפעס איז דער מעהר מיט אונזערע ארגאניזאצאנעס מעטאדען? מיט דער טאקטיק, ווי אזוי מיר רופען צו די אומארגאניזירטע ארבייטער אין אונזער אינדוסטריע?

אונזערע לעזער ווייסען אודאי, אז די פראגע איז  
שוין נים איינמאל באשפראכען געווארען אין אונזער  
פרעסע. דער געזענשטאנד איז אויך אויף א גאנצן  
קלארען שטייגער פארגעבראכט. געווארען אויף אונזער  
לעזער פאנווענשאן, אין פילאדעלפיע, אין דעם רעד-  
פארט פון גענעראל עקזעסטיוו באארד, ליידער אבער,  
צוליב דער הויז פון די אויפגענומענע געמיסער, האט  
מען אין די זיבעצען טעג, וואס די פאנווענשאן האט  
געדויערט, נים געמונען די נויטיגע צייט די פראגע גע-  
נוי צו שטילצוויינען. עס איז אמת, די רעקאמנדאציעס,  
וואס זיינען געמאכט געווארען פון דעם ארויסגעהערענע  
גענעראל עקזעסטיוו באארד, זיינען אנגענומען גע-  
ווארען פון דער פאנווענשאן צוזאמען מיט דעם גאנצן  
צען רעפארט. עס איז אבער דערהיינא נים פארעקומען  
קיינ דיסטאנס, וואס וואלט עס געמאכט שטארקער.

ס'ר ווילען זאנען באלד ביים אנטאג, אז דאס  
וואס ס'איז גיט געלונגען צוצוצייען צו דער יוניאן  
די אומארגאניזירטע ארבייטער, קען גוט ספעציעל צו  
געשליכטע ווערן צו א „דעכטער“ אדער א „לינטער“  
טאקטיק אין אונזער יוניאן. וואס איז צורעכטלעך נאך  
טאן, דאס די „דרייטן“, וואס די „לינטער“ פיהרער  
שאפט אין מאנעט טיילען פון אונזער יוניאן האט לעצ  
טענס געמאכט, זיינע פונקט אזוי געווען און ערפאלג.  
אויב דא איז גוט דערגרייכט געווארן צו שוויכענען  
די ערשטע פון די געזונדיגן ארבייטער, זיי צו  
אומקערן צו זאלען נישט אנטשיידען אן דער יר  
צו פיהרער.

ניאציאנאסידרייוו, וואס האט זיך נאך וואס פארענ-  
דינט אין דעם ניו יארקער דרעסטרירי, אָנעפיהרט  
לויט די אלטע וואויל-באשאַטע "הורא" מעטאָדען. ווי  
מען זאָל נישט וועלען זיין אָפּטייטסיש-סריינדליך גע-  
שטימט, קען מען אלץ נישט זאָנען, אז דער "דרייוו"  
האָט געבראַכט די געוואונשטע רעזולטאַטען פון  
פעסע אַ באַשטענדיגען ווערט, מען זאָל קענען זיין  
מיט דעם פאַלקס צופרידען. און סיי די מעטאָדען,  
כיי די רעזולטאַטען קענען אונז נישט איבערצייגען,  
דאָס בלייבט אַן איבערכייט פון דער אַדמיניסטראַציע  
אין דעם אַדער יענעם טייל פון דער יוניאָן איז גענוג  
צו באַווייזען פון גלייכבאַלטיגקייט און אַפּשר נאָך די  
גענערעטאָט פון די מאַסען אַרבייטער, וועלכע שטעט-  
גע נאָר אלץ אויסער אונזער אַראַנזשיאָע.

דיסקוטירענדיג די פראגע, שיינט אונז, דאָס מען  
מוז האָבען אין זינען אַ פאַר פאַסטען, וועגען וועלכע  
עס קען ניט זיין קיין שום מיינונגס-פאַרשידענהייט,  
און וועגען וועלכע אַלע קענען איינשטימען, ניט אַז-  
טענדיג וואָס פאַר אַ מיינונגס-פאַרשידענהייט מען קען  
טאָען איבער אַנדערע אַנאָנאָמיאָיס-פראַגען.

עם מוז צוגעגעבן ווערן, דאס די ליידיס נאך  
מענט אינדוסטריע, אלס א גאנצע, ווערט אלץ מעהר  
און מעהר אן אינדוסטריע פון פרויען־ארבייטער. דאס  
אומגעהויערע פאנאָרעוואַקסען פון דעם דרעס־טרייד,  
וואָס איז היינט צו טאָג דער גרעסטער צווייג אין דער  
ליידס גאָמענט אינדוסטריע, טראָגט, פארשטעהט  
זיך, ביי דעם גרעסטען חלק צו דער פארענדערונג,  
וואָס איז פאָרענקומען. נאָכמעהר, די גרויסע דרעס־  
אינדוסטריע, כאָטש איהר הויפט־אקטיוויטעט געפינט זיך  
אין ניו יארק, וואָקסט זיך אויך גאנץ שנעל פאנאָרעוואַ  
אין די אלע אנדערע מאַרקעטס, ווי פילאדעלפיע, באָס־  
טאָן, שיפאָנג, מאָנטרעאַל און טאָראָנטאָ. און נאָך אין  
פיל אנדערע שטעטט און שטעטלעך איבער'ן גאנצען  
לאַנד. עס איז אַ גוט באַוואוסטער פאַקט, דאָס כמעט  
אין יעדער שטאָרט אין דער מיידעל־וועסט, וואו מען  
האָט פריהער גוט געוואוסט פון אויפמאַכען פארטייגע  
דרעסעס אין פאַבריקען, זיינען איצט פאַראן דרעס־  
שעפער, אין וועלכע עס ווערען באַשעפטיגט הונדער־  
טער און און און מאַכעט מויעזיגער פרויען־ארבייטער.

א א צווייטער פאקט, וואס מען דארף האָבען אין זינען, איז — דאָס די אימיגראַציע פון אנדערע לענדער, וואָס פלעגט צושטעלען די אַרבייטער פאַר די נאָרעל-פאַכען, אין פאַקטיש אָפּגעשטעלט געוואָרען. און אָט דער פּלאַץ, ווי אויך דער פּלאַץ, וואָס ווערט לער צוליב דעם, וואָס מאַכט אַרבייטער פון עלטערע עלטעמנט שטאַרבן אָדער נעהן אוועק פון טרויד, צוליב געוויסע אורזאַכען, — אָט דער פּלאַץ, באַזונדערס אין דעם דרעס-טרויד, ווערט שטעל אויסגעפילט מיט פרויען-אַרבייטער פון אַ גאנץ אנדער טיפ. דער פּלאַץ פון די אידיש און איטאַליעניש-שפּרעכענדע אַרבייטער ווערט פאַרנומען, אָדער נישטער געזאַגט, ווערט אויסגעפילט געטוועדער פון געבוירענע אמעריקאַנער אָדער פון אַזעלכע „אַמעריקאַניזירטע“ פרויען און מענער, וואָס האָבען אַ גאנץ אַנדער קוק אויפ'ן לעבען און וואס געפינען זיך אין אַ גאנץ אנדערע נייע-טייטש אין פּסיכאָלאָגישע סיבה. דאָס פאַסירט נישט נאָך אין די שטעט פון דער מיידל-וועסט, וואו נייע פּעק-טאָריס זיינען געטאַבלירט געוואָרען, נאָך אַפילו אין ניו יאָרק גופא. אין די דרעס-שעפּער, אין די טייל-דרעס דרעס-שעפּער, ביי ווייטנורם, אין די קאָל-סטעט און עמבראידערי-שעפּער, — אומעטום געפינט איהר דארט איצט אַרבייטער, וואס קענען באַצייכענט ווערען אלס דער נייער מענטשן-מאַטעריאַל, וואס פאַר-נעמט די שעפּער אַל אונזער אינדוסטריע.

דאן קומט נאך אויך צו דער פאסט, וואָס אין מאַנכע שטעט, ווי למשל, אין מאַנטרעאַל, לאָס אַנג'עלעס און אין נאָך אַנדערע שטעט, ווערען אין אונזערע פאכען באשעפטיגט א סך ארבייטער, וואס ריידען פראנצויזיש אָדער ספּאַניש. אין מאַנכע שטעט זיינען אַט די אַרבייטער אין דער גרעסטער צאָל אין אונזערע טריידס. און ניט האָבענדיג קיין געהעריגען איינפלוס אויף די אַרבייטער אַרבייטער, האָט די יוניאָן א שוואכע האַפנונג ווען עס אין דאָרטען צו פאַטראַלירען דעם טרייד, ווי געהעריג איז.

אין קורצען, עס איז נאנץ קלאר, דאס דער אָר  
נאַציאָנאַל־פּאַרלאָמענט אין אונזער יוניאָן ווערט גיך  
פאַרוואַנדעלט אין אַ פּאַרלאָמענט, ווי צו אַרנאָלדזשערן דער  
פּרעזידענט אין דער פּילפּאָרצוווינטעל ליידיס  
נאָמענט אינדוסטריעל. און דאָס איז אַ נאָנץ ברייט  
טערען קאָמפּליצירטער פּאַרלאָמענט.

אין די פריהערדיגע צייטן פלעגט דער שפאָל  
טאָנער אויסברוך פון אַ סטריק באַטראַכט ווערן אַלס  
דער איינציגער ווירקזאָמער מיטעל אויף אַרייַנצוהאַנגען  
נייע אַרבייטער אין די רייהע פון די טרייד-יוניאָנס.  
די געשיכטע פון אַנונדע אָרגאַניזאַציע אין רייך מיט  
פאַקטען, וואָס דערזעהלען פון אַנוזערע ווירקזאָמע  
סטריקס. די וויסט און דרעסמאַכער יוניאָן פון ניו  
יאָרק איז אויפגעבויט געוואָרען פון אַ הייפּעלע מעג  
שען, פון אַ קליינער צאָל איבערגעגעבענע טרייד-יו  
ניאָנסמען. און דאָס איז ענקומען אַלס אַ רעזולטאַט  
פון דעם גרויסען סטריק אין יאָהר 1909. די יוניאָ  
איז אויף ניד געוואָרען אַ גרויסע אָרגאַניזאַציע.

און דאס זעלבע איז אויך געווען מיט דער קלאסישער מאכער יוניאן. ביז דעם יאָהר 1910 איז עס געווען אַ קליינע יוניאן, וואָס האָט פֿיין איינפֿלוס נים נע האָט די יוניאן איז געקומען צו איהר מאכט פונ'ם אויסנאנג פון אַ גרויסען סטרייק, טאָקע יענעם יאָהר און דאָס האָט ביי פֿילע מענשען געשאפֿען דעם באַ גרוי, מו דער סטרייק, און נאָך דער סטרייק, איז בכה צו ארגאניזירן די אַרבייטער.

אין דעם ליכט פון ערפארונגען היינט צו טאג  
ווערט עס אלץ מער און מער אויפפאלענד, צי אס

די טעאריע און פראקטיק קענען היינט אָנגעווענדעט  
ווערען מיט ערפאלג אין יעדער סיטואציע. כדי א  
פאָפּולערסטער סטריק אָדער א סטריק, וואָס ווערט  
ארויסגערופען נאָך א פערזאָלישער אַנימאציע, זאָל  
זיין אַן ערפאלג, מוז אומבאדינגט עקזיסטירען צווישען  
די נייט־אָרגאַניזירטע אַרבייטער פון דעם פאָך א געד  
וויסע מאַס סימפּאטיע פאַר דער יוניאָן. זיי דארפֿען  
בײַ א געוויסען גראַד זיין גרייט זיך אָנצושליסען אָן  
דעם קאמף אין דעם מאַמענט, ווען דער סיגנאַל  
ווערט געגעבען. אין דעם פאך דארפֿען אויך עקזיסטיר־  
ען באַזונדערעם שלעכטע אַרבייטס־באַדינגונגען צוזאַם  
מען מיט אַן אונטערדריקונגס־פּאָליסי מצד די באַלע־  
באַטיס. נאָך דאָס קען זיין בכח אַרזאָרופען ביי  
די אַרבייטער אַ חשק, זיי זאָלען ספּאָנזאָרן זיך אַפֿ־  
רופֿען. ווען די יוניאָן רופֿט זיי און איהרע זיך אָן.

מען טאָר נישט פאַרמאכען די אויגען נישט צו זעהן  
דעם פאקט, דאָס אָט דער גייסט, צו זיין גרייט זיך  
אַנצושליסען אָן דער יוניאָן און גרויסע מאַסען, עקזי-  
טירט נישט ביי דער גרויסער צאָל אַרבייטער פון דעם  
נייעם עלעמענט אין דער ליידיס גאַרמענט אינדר-  
סטריע. מען קען דאָס זעהן נישט נאָך אין קעגנערע און  
אין דער מידעל-וועגס, נאָר אַפילו אין ניו יאָרק, צוויי-  
שען די טויערסטער נישט-אַרגאָניזירטע דרעסן און  
טיילדענס-דרעס אַרבייטער, ווייטגורס און נאָך אַני-  
דערע אַרבייטער פון אונזערע פאַכען.

מען דארף אויך צוגעבען, דאס באַטש דער ניט  
יוניאָן באַלעבאָס פון היינט עקספּלאָטירט נאָך די  
ארכייטער אַזוי ווי פריהער; דאָס אין זיין שאַפּ אַר-  
בייט מען נאָך אַלץ לענגערע שטונדען און פאַר קלע-  
נערע ווידויזשעס ווי אין די יוניאָן־שעפּער, — פיהרט  
ער אָבער דאָך זיין געשעפט אויף אַ מעהר מיטער  
אופ, ווי דאָס האָט געטאָן זיין פאַרגענגער. און ביז  
אַ געוויסען גראַד געלינגט עס איהם אויך אַוועקצו-  
האַלטען די ארכייטער פון דער יוניאָן דורך בלעזליי  
זיסע פאַרשפּרעכונגען.

\* \* \*

אין דעם רעפארט צו דער קאנווענשאָן אין פֿי  
לאדעליפע, פון דעם פריהעריגנען גענעראל עקזעקוטיוו  
באָארד פון אונזער אינטערנעשאנאל, ווערט די פראגע  
נאָכן קלאָר באַהאַנדעלט, און עס ווערען דאָרט נע-  
מאכט נאָכן צייטמעסיגע פאַרשלאָנען. דער צענט-  
ראַלער און הויפטגעדאַנק, אויף וועלכען די פאַרשלאָ-  
נען זיינען באַזירט, דרעהט זיך אַרום דעם, דאַס אונ-  
זער גאנצע טעטיגקייט אויפֿן אַרגאַניזאַציאָנס-געביט  
זאָל אַוועקגעשטעלט ווערען אויף אַ ברייטען ערוויקוי-  
שאַנאל באַזיס. עס זאָל אָנגעפיהרט ווערען אַ ווייט  
אין ברייט פאַרצווייגטע ערוויקיישאַנאל טעטיגקייט  
וואָס זאָל דורכדרינגען יעדען שאַפֿ. אין אַנדערע ווער-  
טער, מיר מוזען אונטערנעמען אַ ברייטען ערוויקוי-  
שאַנאל קאמפּיון, וואָס זאָל דערגרייכען אלע ניטאָר-  
גאַניזירטע, אַזוי גוט ווי די אַרגאַניזירטע אַרבייטער  
אין אונזערע פאַכען. מען דאַרף ריידען און אַפּעלירען  
צו די אומאָרגאַניזירטע אַרבייטער אין אונזערע פאַכען  
אין אַ שפּראַך, זיי זאָלען אונז פאַרשטעהן, עס זאָל  
זיי ברענגען נעהנטער צו אונז.

אין דעם פריהער דערמאנטען רעפארט ווערט  
גאנץ גענוי אנגעוויזען, ווי אזוי אזא ארגאניזאציע  
סאמפלין זאל אנגעפיהרט ווערען. עס זאל אנגעפיהרט  
ווערען הויפטזעכליך אין די ארגאניזירטע דיסטריקט  
טען, דורך פרייוויליגע גרופען פון ארבייטער, אין דעם  
אמת'ן און בעסטען זין פון דעם ווארט. אזא סיסטעם  
פון ארגאניזאציעס-טעטיגקייט וואלט צוגעצויגען צו  
דער ארבייט און גרויסע צאל אקטיווע מיטגלידער,  
איבערגעגעבע טריידיוויאניסטען.

דער פלאן אין דעם רעפארט אנטהאלט אויך גע-  
וויסע פארשלאגען ווי אזוי דורכצודרינגען די אומ-  
אָרגאַניזירטע שעפער און דערגרייכען די אַרבייטער,  
וואָס ווערען דאָרט באַשעפטיגט. די פראָגען, וואָס ווע-  
רען דאָרט אָנגעריהרט, זיינען ווערט באַטראַכט און  
שטודירט צו ווערען. אין קורצען מיינט עס, דאָס דער  
הויפּטפּראָבלעם, וואָס שטעהט איצט פאַר דעם יוניאָן  
דאַרמט, וואו די פאָסען זיינען ניט פולשטענדיג אָד-  
גאַניזירט, וואו די אַרבייטער זיינען בלוז טיילווייז  
אָרגאַניזירט, איז אַנצופיהרען א נאנץ ברייטען ערוי-  
קיישאַנאַל אָרגאַניזאַציאָנספּאַמפּיין צווישען די גרוי-  
סע מאַסען אַרבייטער. נאָר דורך דעם וועג קענען  
מיר דערגרייכען די גרויסע מאַסען אַרבייטער, וואָס  
זאָלען זיך וועלען צוהערען, וואָס די יוניאָן האָט זיי צו  
זאגען, און וואָס זי איז גרייט פאַר זיי צו טאן.

עם פארשטעטע זיך, אז אזא ארבייט איז נים קיין  
לייכטע. עס מיינט צו קלעטערען בארג ארויף. אָבער  
דאָס איז די איינציגע ארבייט, וואָס קען אין דעם  
איצטיגען מאָמענט אין דער אַנטוויקלונג פון אונזער  
ינגאַן ברענגען די בעסטע רעזולטאַטען. עס קען זיין,  
אז אזא מעטאָדע איז נים אזוי שווערדיג, ווי דאָס  
וואָס מען האָט אָנגענומענעט פריער, עס שיינט  
אָבער אז היינט איז עס די איינציגע פראַקטישע  
מעטאָדע. עס איז זיכער, דאָס דער געדאַנק פון אַ  
סטריק מוז קומען נאָכדעם, ווי עס איז שוין געשאַ  
פּען געוואָרען אַ שטאַרקער סענטימענט פאַר דער יור  
ניאַן. אויף דעם סטריק אַליין טאָר מען היינטיגע  
צייטען זיך נים פארלאָזען, און דאָס זאָל זיין דער  
מיטלע אױפֿצובױען אַן אָרגאַניזאַציע.

נאטירליך, מיר האבען אָנגעריהרט די דאָזיגע  
זעהר אינטערעסאַנטע פראַגע בלויז אויבערפלעכליך.  
מיר רענקען איינליכע זיך אומצוקערען צו דער פראַגע  
אין דעם מאַמענט ווילען מיר פאַרענדונגען מיט די  
ווערטער פון יענעם רעפּאָרט: „דאָס עס איז ענוויס  
בעסער און אויך זיכערער צונויפצושטעלען אַן אַרמע  
איידיע דער קלינג פאָנגט זיך אָן, ווי זיך אַ יאָג צו  
מאָן אַזוי פאַרלאָטען און פאַרלירען, איידער דער צי  
איז רעגירייכט.“



## ענטפערס פון רעדאקציע

ה. ג. — דער „פלייטשען-מאגאזין“ איז מיטל איז גאנץ שטח שטענדיג, אבער מיר האבן עס נישט געקענט דרוקען, צוליב טעכטיקייט. עס איז נישט פאסיג געווען פאר אונזער צייטונג, אין דער צייט ווען מען האט געדארפט געהן זיך טרעפן מיט די קלאסן פארשטערערס ביינס פארהער פאר'ן געווענליכע קאמיונאן. די מערסטע נעמען פון די פארשטערערס, וואס ווערען דערמאנט אין דעם פלייטשען, זיינען גראדע געווען די פארשטערער פון די אסאסיאציעס פון די באליעבאנדיגן, מיט וועלכע מען האט זיך געדארפט פרעגן פנים אל פנים ביי גרויסע מיש. דאן נאך עפעס. מיר זיינען איבער געבליבן און געווען אין פלאץ, און מיר קענען זיך פשוט נישט פארנויגן צו פארנעמען צוליב פלאץ אין דער צייטונג מיט פלייטשען-מאגאזין. מיר האבן איין קורצע פלייטשען-מאגאזין גענומען אין דעם צייטונג, און דאס איז גענוג. אלע וואס האבן מיר, לידער, גענוג איין צוריקשטעלן. נעמען נישט פאר אומגאנג. מיט די אנדערע זאכן שיערע וועלכע מיר זיין ווען פונקטליך ווי ווייט נאך מען ליד, ווייל היינט עס, דער פלאץ אין אונז דער „בירגער“ ערלויבט עס, די פאר גרויסע וואס איהר האט געשיקט, זיינען רוב מיט איבערגעגעבן געווען. צו מיר האבן יעצט א סך ארבייט, „פלייטשען-מאגאזין“ עס קען אפילו ארויסצוארבעטן אפוסעל „אונזערע“ נאך וואס מוט מען נישט פאר דער זאך?

ז. זיידער. — אויך ליד איז אפילו דאס ערשטע ליד, וואס מיר האבן באקומען פון א גרויסע דיכטער. האט דער פארלינג רופט ארבייט, אבער דרוקען קענען מיר עס נישט. מיר האבן א הויבט ביינעל בעסערע לידער נאך פון פריער און די סתמים פון יעדע לידער זיינען בילדער, פראוואס עס שיקען אין אן אנדער צייטונג, וואס גיט אס מעהר פלאץ פאר פאנעל.

טשערלייד פון פראפער'ס דרעס' שאפ. — אויך ברוי קענען מיר נישט דרוקען אין דעם גייסט ווי עס איז געשריבען. אויב איהר דענקט, אז אין א באריכט פון דושיאנט באארד איז געווען געשריבען עפעס גענען די ארבייטער פון אויך שאפ, וואס איז פאלש, האט איהר עס געדארפט ערקלערען. אבער אפמאכט דעם מאכט איהר גאר אסאך אויפ'ן סטענדער פון אויך לאקאל 01, בר. ה. גרינבערג, און ווי פאלש איהר באשולדיגט איהר! מיר זיינען אונזער זעכט געווען איין דעם מיינונג פון דושיאנט באארד ווען עס איז פארגעקומען די פראגע פון אויך, אדער בעסער געזאגט, פראפער'ס שאפ. דאס האט בר. אפמאכט געזאגט, אז דער שאפ דאס איז זיין אונזער דער ווייטליכע פון דושיאנט באארד, ווייל מען מאכט דאס דאס רוב גרויסע סיווען דרעסעס און ער האט נעמען פארשטעלען געגען בר. ה. גרינבערג, דער סטענדער פון לאקאל 01, האט ער גיט נישט אויך דעם שאפ צום דושיאנט באארד. דאס זיינען די פאקטן. אין אויך ברוי אבער שרייבט איהר, אז דער סטענדער פון אויך לאקאל וויל גאר איבערגעבען דעם שאפ צום דושיאנט באארד, און איהר שטעלע דערביי איהר א מערער, אז ער מוט עס דערפאר ווייל ער וויל פאר ווערען פון א פאר „לוינקע“ עקזעקוטיוו באארד מעמבערס, וואס ארבייטען אין דעם שאפ. דאס צייגט, אז איהר מאכט א באשולדיגונג געגען סטענדער פון אויך לאקאל און איהרענע וועלכע גרויס, סתם בלויז דער פאר ווייל ער איז נישט קיין „לוינקע“ נאך עפעס. אויפ'ן מיינונג פון דושיאנט באארד האט ברודער אפמאכט געזאגט געגען גרינבערג'ן און איהר, אין דעם ברוי, זוכט עס אויסצו-שטעלען, אז זיין ביינעל זיינען אין „קאנספיראציע“ דעם שאפ איבערגעגעבן אונזער דער ווייטליכע פון דושיאנט באארד. דאס איז זעהר נישט רוב מיט. אויב איהר ווילט מאכען אן ערקלערונג, און באזיג דעם וואס איז געזאגט געווארען וועגן א געווענליכע קאנספיראציע אין אויך לאקאל איהר עס מאל. אבער דרויס נישט קיין מוט מיט אבער זאכען, וואס איז פונקט פארקערט ווי איהר זוכט עס אויסצושטעלען. צו דען ווייטליכע איר נישט דעם אונטערשייד פון ערקלערען עפעס גיט נאך פיוישע איבונגען און ווי צו שפירן לען בעסערע באך, נאך אויך „אפמאכט דעם סינג“.

די דושימניוויז פון פאבליק סקול 40, וואו דער קלאס פארזאמלט זיך, ווערט פארהילכט פון די נעלעכערע און פרייז פון די אונטערנע. אונזערע מיטגלידער פאנגען אן מעהר און מעהר אפצושאצען די נויטונדריגקייט פון האבן א געווענליכע קערפער, און א געווענליכע נייט הענגט אפ פון א געווענליכע קערפער.

פון א קאמיטע וואס זאל אנפירען אין זייער נאמען די הילפס ארבייט. חברים, מיר ווייסען, אז די ארגאניזאציע פון די ווארשעווער נאדעל ארבייטער, אויב מיר זאלען איהר נישט קומען צו הילף, וועט נישט איממאל זיין איבערצוגען האלטען דעם שרעקליכען קרויס. מיר, דאס מווען אלץ טאן צו פארהיטען די קאמאט'ס טראפער. עס איז אונזער חוב, ווי באנער נוצט מיר זיינען נישט אין אונזערע מענליכקייטען, אפצושטרענגען אלע כוחות און העלפען.

צוליב דעם צוועק האבן מיר גענוי דעם א קאמיטע, וואס באשטעהט פון די געווענע פארוואלטונגס מיטגלידער: בנימין טייטלבוים, ראובן צוקערמאן, שמעון און באלבינע, וועלכע זיינען באר פולמעכטיג פון דער ווארשעווער פאר-וואלטונג צו זאמלען די הילף.

די קאמיטע רופט איין דאדורך גלייך ארוינשיקען אייערע ביישייטערונגען צו איהר סעקרעטער, לויט דעם ארבעט: ב. טייטלבוים, 2147 הונדזעל עוועניו, בראנס, ניו יארק.

יערע ביישייטערונג וועט פארעפנטליכט ווערען אין דער פרעסע.

## א גוטער סעזאן אין דער קלאס אינדוסטריע — אבער א שרעכטער פאר דעם „פראסאניס“ לייבעל

פון דר. הענרי מאסקאוויטש.  
(דירעקטאר פונם לויבעל דעפארטמענט)

אנעמען, וועמעס אויפמאכט עס דאס זיין צו אינפארמירען אלע טשערלייט און אנדערע ארבייטער וועגען דעם געברויך פון דעם לייבעל?

ביידע, סיי די יוניאן, סיי די באליעבאנדיגן, זיינען פארפליכטעט דורכצופירן דעם אין לעבן דעם אפמאכט אפצושטעלען דעם „פראסאניס“ לייבעל אויף אלע קליידער, נעמאכט אין יוניאן שטענער. איך האב געזינגען די אויפמערקזאמקייט פון דער „דעסמייקער יוניאן“ און דער „אסאסיאציע“ צו דעם פאקט, אז דער דאזיגער אפמאכט ווערט נישט דורכגעפירט. זי וועלען, מן הסתם, אלץ וואס זי וועלען קאנען די דאזיגע לאנע צו פאר-בעסערען.

דאס איז אבער נישט גענוג. אין דער היינטיגער קאנען די שאפ-טשערלייט פיל מעהר אויפטאן, ווען זיי וואלטען נאך גענומען א נעמאכט אינטערעס אין דער פראגע. איך אפעריר טאקע צו זיין, ווי אויך צו די פארשידענע ביזנעס-אנעמען, צו טאן זייער בעסטעס און זעהן, אז דער לייבעל זאל אנגענומען ווערען אויף אלע דרעסעס, וואס ווערען געמאכט אין יוניאן שטענער.

בלויז ווען די ארבייטער אליין און די טשערלייט וועלען זיין פארמיטערען פירט, אז דער לייבעל זאל אנגענומען ווערען, וועט עס דורכגעפירט ווערען. דער פארקויף פון די לייבעלס באווייזט, אז מיר קענען נישט גענוג אונטערשטעלן צינג פון די ארבייטער אין די פעסטא-רום. זאלען זי זעהן, אז פון איצט אן און ווייטער זאל קיין שום דעם אדער קלאוס נישט ארויס פון א יוניאן-שאפ און א „פראסאניס“ לייבעל.

## איהר קענט זיך אנטלייטען אין דעם קלאס פון פיוישע איבונגען

פארזאמלט זיך יעדען דינסטאג 6.30 אין אונזער, אין פאבליק סקול גוט 40, צווישן 1סטע און 2טע עוועניו

דער קלאס אין פיוישע איבונגען, וועלכע אונזער דירעקטאר פארזאמלט האט ארגאניזירט, איז א גרויסער ערפאלג. יעדען דינסטאג, 6.30 אהר אונזער, פאר-זאמלען זיך אן אנצאל מענער און פרויען, מיטגלידער פון אונזערע נעמאכטע איבונגען אונטער דער פיהרערשאפט פון מילדער פאקס. די דירעקטארן לערענט נישט נאך פיוישע איבונגען און ווי צו שפירן לען בעסערע באך, נאך אויך „אפמאכט דעם סינג“.

די דושימניוויז פון פאבליק סקול 40, וואו דער קלאס פארזאמלט זיך, ווערט פארהילכט פון די נעלעכערע און פרייז פון די אונטערנע. אונזערע מיטגלידער פאנגען אן מעהר און מעהר אפצושאצען די נויטונדריגקייט פון האבן א געווענליכע קערפער, און א געווענליכע נייט הענגט אפ פון א געווענליכע קערפער.

מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל קענען זיך נאך אנטלייטען אן דעם קלאס, וועלכער פארזאמלט זיך יעדען דינסטאג, 6.30 אהר אונזער, אין דושימניוויז פון פאבליק סקול 40, איז 320 איז 20סט סטריט, צווישן ערשטע און צווייטע עווע. איינמאל איז פריי פאר מיטגלידער פון נאך א. ל. ג. ו. י.

## צו אלע ווארשעווער נאדעל ארבייטער אין אמעריקא

אז יעדע שעה דערנענטערט די קאמאט'ס ראפער, אז יעדע מינוט „פרייז“ אין איצט צייט א דאליע. דערפילט אייער חוב גלייך.

מיט סאציאליסטישן גרויס, מנחם ראזענבוים, פארווער. הערשל הימלעלאד, סעקרעטער.

## חברים, געוועזענע מיטגלידער פונם ווארשעווער נאדעל-פאראיין!

די פאראלטונג פון ווארשעווער נאדעל פאראיין האט, צוזאמען מיט דעם אויפ-רוף צו אונז, די אפמאכט מיטגלידער און ביינע פון פאראיין, צוגעשיקט א הארץ-וויסענדיגען ברוי, מיר זאלען גלייך שא-פירען.

צו דער רעדאקציע „גערעכטיגקייט“, ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארשעווער יוניאן פון אמעריקא און קאנאדע.

ליבע חברים! מיר האבן דעם כבוד, זיך ווענדען צו איין מיט דער ביטע, צו פארעפנטליכען דעם ביינעללייטען אויפטרף צו אונזערע לאנדסלייט אין אמעריקא, וועגען הילף פאר אונזער ארגאניזאציע. אין דער איבערצייגונג, אז איהר ווייסט וועגען דער ביטערער לאנע, וועלכע הערשט איצט אין פוילען, האבן מיר, אז ביינס פארעפנטליכען דעם אויפטרף, וועט איי-ער חטובע רעדאקציע נישט אפזאגען זיך, אונזער אפיל אונטערצושטיצען. דערמיט וועט איהר דערפילען א חב'ר'שע געפיליג-קייט, פאר וועלכע מיר וועלען איין זעהר דאנקבאר זיין.

מיט פראלעטארישען גרויס, מנחם ראזענבוים, פארווער. הערשל הימלעלאד, סעקרעטער. ווארשע, פעברואר, 1926.

חברים!

צווישן די, וואס ליינען איצט אפ שטארקסטען פון דעם מורא'דיגען עקא-נאמישען קרויס, וועלכער „בושעוועט איצט אין פוילען, פארנעמען מיר, וואר-שעווער נאדעל ארבייטער, דעם ערשטען ארט. כמעט 90 פראצענט פון אלע נאדעל ארבייטער אין ווארשע זיינען אין נאנצען ארבייטסלאזן, די איינציגע גליקליכע, וואס האבן שוין די זוכה צו ארבייטען 2 טעג א וואך, פארדינען קוים א הונדערטל, און דאס קענען זיין, די אויסנעם-רעווע-טע גראשענס, אויסנעם-אלץ אן לאנג דויר-ערענדע ראטעס. הונדערט און נישט זיינען געווארען די שטענדיגע נעמען וואס האבן זיך איינגעברענגט אין די נעסטען פון די נאדעל ארבייטער. די לאנע איז פשוט א פארצווייפעלטע. ווי ל א נ וועט דער שרעקליכער צושטאנד אנהאלטען, ווען וועט זיך די לאנע ענדערען, איז קיין נער נישט איממאל פאראויסצוגאנגען.

אין אזא קריטישער צייט איז דאס נאדעל ארבייטער, אז די מיטגלידער זיינען נישט איממאל צו דערפילען זייער עלעמענ-טארסטען חוב לנבי זייער ארגאניזאציע, צאלען זייער מיטגלידעס אפצאל, און אונז זעהן פאראיין געפירט זיך דארטער אין א שרעקליך הילפלאזער לאנע, פארבאדן אין גרויסע חובות. ביי אן איינקומפט וועלכער דעמט קוים 20 פראצענט פון די נויטיגע אויסקאנען, קומט אונז אויס זיך כאטש דעם מיט די לעצטע כחות, אויפצוהאלטען בייס לעבען די, מיט אזוי פיל מיה און קרבנות, אויפגעבויטע ארגאניזאציע פון די נאדעל ארבייטער אין ווארשע.

חברים, א סך פון איין, וואס געפינען זיך איצט אין אמעריקא, זיינען געשטאנען בייס ווינעלע פון אונזער ארגאניזאציע, האבן איהר געהאלפן בויען, א סך פון איין האבן אין איהר א רייע יאהרען טיכטיג געארבייט. אונזער פאראיין איז געווארען א שטארק און צירונג פאר דער ארגאניזאציע איד. אר. באוועגונג אין פוילען, און איצט שטעהן מיר אויף דעם שוועל פון אונטערנאנט. עס דראט אן ערנסטע סכנה, אז די קאמפס ארגאניזאציע, וועלכע האט אזוי פיל שעהנע בלעטלאך פון העקאאישען, מסירת נפש'דיגע קאמפ אריינגעשריבען אין דער גע-שיכטע פון באפרייאונגס קאמפ פון אידן-שען פראלעטאריזם, זאל אונטערגעהן, און אין רעזולטאט דערפון, קעלען טויזענט טער אידישע נאדעל ארבייטער אין וואר-שע, מיט זייערע פאמיליעס, ווערען שוץ לאז און הפקר, אפגעוויזען אויף דעם ווילקיר פון יידישע באליעבאטס, וועלכע זוכען שוין לאנג א געלענענהייט פאר צו ווערען פון דער, ביי זיי אזוי פארהאט-טער, קאמפס-ארגאניזאציע. וועט איהר חברים דאס דערלאזען? מיר האפען, אז אייער ענטפער וועט זיין א קלארער ניין. די ארגאניזאציע מוז און וועט מיט אלע מיטלען און פאר יעדען פרייז אויפגעד-האלטען ווערען, און אויב, חברים, מיר דא טוען אלעס וואס מיר זיינען נאך איממאל נישט אפגעשטעלענדיג זיך פאר קיין שום שוועריגקייטען, זיינען מיר איי-בערצינגט, אז איהר וועט אייער חוב בונגע אונז דערפילען, און אונז מיט העלפען איבערצוקומען די שווערע און ביטערע צייט. און אויב חברים, מיר זיינען געווען ביכולת איבערצוהאלטען די ביטערע צייטען פון דער דייטשער אקס-פאציע, שפעטער מיר דער באשעוויסטי-שער אינוואזיע, ביי וועלכער אונזער אר-בייט איז פארבונדען געווען מיט סכנת נפשות, האפען מיר, מיט אייער הילף אויך איבערצוקומען דעם איינציגען עקא-נאמישען קרויס. אבער מיר ווילען איין חברים אויפמערקזאם מאכען, אז אייער הילף איז דינענדיג נויטיג, ליינט זי דאס ייכער נישט אפ, נישט זיי אייליג, געדענקט.

זיידענע לייבעלס	128.550—	84.600
קאטאן לייבעלס	901.500—	685.850
סקורט לייבעלס	25.300—	17.000

פון דער דאזיגער טאבעלע קאן יעדער איינציגער זעהן, ווי דער פארקויף פון לייבעלס איז דאס יאהר אראפ געפאלען. דער אונטערשייד איז אין נאכ-צו 267.900 לייבעלס. מיט אנדערע ווערטער הייסט עס, אז פאר דער קלאוס און סום אינדוסטריע האבן מיר אין פעברואר, 1926, פארקויפט מיט 267.900 לייבעלס, וואס די אורזאכע פון דעם שלעכטען פארקויף זאל נישט זיין, איז עס אבער קלאר, אז אפמאכט דער פארקויף פון די לייבעלס זאל זיך הויך בען איז ער גראד געפאלען.

אט דער פאקט נישט נישט קיין נומער אטעסטאט צו די טויערסטער טשערלייט און די אנדערע ארבייטער אין דער קלאוס און סום אינדוסטריע. ווען זי וואלטען מעהר אויפגעפאסט אויף זייערע אייגענע אינטערעסען, וואלט דאס נישט געקענט פאסירען. איז דאך דער „פרא-סאניס“ לייבעל דער איינציגער מיטעל ווי אזוי צו קאנטראלירען די קליידער, וועלכע ווערען געמאכט אין די יוניאן-שטענער. ווען דער „פראסאניס“ לייבעל וואלט באנוצט געווארען אין אלע יוניאן-שטענער, וואלטען די טשערלייט געוואוסט אז אלע קלאוס, וואס קומען אריין פון אויטאמאבילן, ווערען געמאכט אין די לייבעל, ווערען געמאכט געווארען אין סקעבישענער.

אין דעם זעלבען מאנאט פעברואר האבן מיר פארקויפט פאר דער דרעס-אינדוסטריע, 4.300 סילס לייבעלס און 193.050 קאטאן לייבעלס. מיר קענען נישט ציהען קיין פארגלייך וועגען דעם פארקויף פון לייבעלס אין דער דרעס-אינדוסטריע אין פעברואר, 1925, ווייל דער לייבעל איז דאס ערשט איינצע פיהרט געווארען אין אפריל, 1925. מיר זיינען אבער איבערצייגט, אז אין דער דרעס אינדוסטריע ווערט דער דול ווע-גען דעם געברויך פון דעם לייבעל נאך ווייניגער דורכגעפיהרט ווי אין דער קלאוס-אינדוסטריע.

אין דעם היינטיגען סיואן האבן מיר פארקויפט פיל מעהר לייבעלס אין דער קלאוס ווי אין דער דרעס-אינדוסטריע, אז עס ווערען פארקויפט פיל מעהרער דרעסעס ווי קאטאס. פארוואס איז עס אזוי? וואס האבן צו דעם צו זאגען די טשערלייט אין דער דרעס-אינדוסט-ריע? און וואס זאגען דאס די ביזנעס-



**א פאר ווערמער וועגען די אמאקעס אויף דער  
פירערשאפט פון דזשיינט באארד**

פון 7. היימט

הענין מענידושער דוש. במאד.

ווענען געהן צו דער גאנצערנער קאָ-  
מאָנע. ערשטענס, איז דאָס נאָם אמת,  
די איינציגע אויסזעצונג, וואָס מיר  
בען געהאט צו דער אלטער אַדמיני-  
ראַציע, איז געווען דאָס, וואָס זיי האָבן  
איבערגעגעבען די פאָדערונגען צו  
קאָמיטאַטן. דאָס איז געווען בלויז  
אָן ביישפּיל פון זייער אַנאַלוגע. אָבער  
אָן די הייסט נאָך נישט, אַז אַ חזון דעם זיין  
אָן מיר מיט אלעם געווען צופרידען. עס  
ניט נויטיג איבערצוהווערן דעם גאָנצן  
צו עסטער טאָגס פון דער אלטער אַד-  
מיניסטראַציע. עס זיינען גענוג פּרטי-  
קול זייערע זעהענע מעשים. יעדער דע-  
גערדע מעכטער פאַרשטעהט דעם חילוק  
זיישען אונזער געהן איצט צו דער קאָ-  
מאָנע און איבערגעבען די פאָדערונגען  
ווען מיר זיינען געווען גרייט פאַר  
סטרייט און אַז די גרויסע מעכטערשי-  
ט באַשאַסען צו פּשוטקען פאַר די  
פאָדערונגען. נישט איבערגעבען פאָדערונ-  
גען צו אַ קאָמיטאַט אין אַיין זאך, און  
אָן אַ קאָמיטאַט אין שוין אין עקזיסטענץ,  
די פאָדערונגען זיינען צו איהר איבער-  
געבען געוואָרען, און זי האָט פאַר צוויי  
אָן אַ האַלב זאָרד באַטראַכט און שטורעם  
פאָדערונגען, — און איידעם זי נישט  
קיינס באַשלוס, זאָגען, אַז מיר אַנערקע-  
נען איהר נישט און וועלען פאַר איהר נישט  
שטייען. — איז אַ גאָנץ אנדער זאך.  
דער נויט, וואָס אַז אונזערע גענוג האָבען  
וואָרטעט, אַז מיר וועלען דיסטשאַר-  
זשען די קאָמיטאַטן. דאָן וואָלטען זיי  
קענט אויפהויבען אַ גוואָלד, אַז מיט  
זונדער אַנאַלוגע האָבען מיר געשטעלט די  
גאָנצע פאָהר.

איצט א פאך ווערטער וועגן דעם אר-  
יסקל'דיגקייט אין "פארווערטס" אונ-  
ער דעם נאמען, א קלאומאטער, און  
יגע כלומר'טיגע פאסטעס וועגן אונ-  
זער אומפעהיקייט, און די דזשאב, וועל-  
ע קלאומאטער פארלירען א דאנק  
ונוצר אומפעהיקייט. אלס א ביישפיל,  
אזוי דער "פארווערטס" גיט איבער  
אקטועל וועלען מיר געהערן די קייס פון  
כאטא און סימבערג."

דער „פארווערטס“ שרייבט, אז ווען די רבייטער האבען ניט געהאנגען באצאלט יעדע פער, זיינען זיי געקומען אין אפיס דער יוניאן פרעגן וואס צו טאן. דער נאכער מענערזשער האט ביוזנס-אידן געזעט, אנטשטאט צו הייסען די ארבייטער סטאפן, וואס זיי האבען א דעכט צו מאכן, לויט דעם אנטיקעמנט, האט געהייסן ארבייטער ארויסגייןשן די ארבייט. דרווייל האט זיך אָנגעהויבען א סומע פון 1300 דאלאר ווייזשען, און דער באַזעבאס האט זיי ניט געוואלט באַצאלען. עס זיי אן אנדער יוניאן-באאמטער געלעצט, אז זיי דארפן גלייך אָפּסטאפּען זיי ארבייט און געהן צו א דראַבאָר, פאר עמעלן דער קאנטראַקטאָר ארבייט, אז ער האט זיי פארוויכטען די געלט, וואס זיי זוכט. ווער דער אנדער יוניאן-באאמטער איז געווען, זאגט אונז ניט דעם „פאָר-ווערטס“. כּן הסתם איז דאָס איינער פון די יוניאן-באאמטער, וואס האט אַ בערגעגעבען דעם „פארווערטס“ די גאנצע עשיכטע. צוליב, צווישען די דריי דראַבאָרס, דערצאלט אונז ווייטער דעם „פאָר-ווערטס“, איז געווען איינער א מעמבער פון דער „פראַטעסטיוו אסאָסיאַישאַן“ פון ארבייטער, וויסענדיג די פעהיגקייטער פון קאפּלאַנען, דעם לינקען מענערזשער פון „פראַטעסטיוו דעפארטמענט“, האָבען זיך אויף אים ניט געוואלט פאַרלאָזען. זיי האָבען דאָריבער געבעטען דעם קאנטראַקטאָר ער זאָל אַרויסגעהן צום קאָנפּאָס-שטורעם וואָס זיי זענען אַלע פון בערגעגעבן די געלט אויף דעם נאָמען פון די ארבייטער. דער קאנטראַקטאָר האָט צוגעשטימט און אַרבעטגעגעבן אויף זיי ער חשבון 580 דאלאר. דער מאָנופּעל-מענערזשער האָט די סומע געדארפט אַרוינסטראָנגען אין דער יוניאן אזוי שנעל ווי דער ארבייט וועט פאַרטיין ווערען. די געלט צוזאמען מיט די געלט פון די אנדערע אַרבייטערס. האָט געדעקט די סומע. די אַרבייטער האָבען אַרויסגעפינישט די אַרבייט. קאפּלאַן, דער מענערזשער, וויסענדיג פון דעם אָפּמאך, איז דערוויליג און געווען אין דעם אסאָסיאַישאַן און דער מענערזשער פון דער אסאָסיאַישאַן האָט זיך געזומען ביזזעלען, פארוואס מען איז געגאנגען אין א פראַטעסטיוו שטאַפּ אויסצוגען און קלירען. דער חכם האָט זיך שטאַרק דערשטאַמען און האָט שנעל גע-מאַכטעלעט די קיים פאַר 218 דאלאר, און בערעאָונדיג די איבעריגע 362 דאלאר דעם באַזעבאָס. ער האָט טאָקע אויפ'ן גענומען דעם טשעק און איהם זיך

צוליב דעם, וואס מיר זיינען געווען  
אויסגעדעוועהניך פארנומען פאר די רעזי-  
טע עטליכע וואכען, האבען מיר גארניט  
געשריבען אין דער „נערעכטיגייט“. און  
איצט, אז מיר האבען זיך שוין גענומען  
צום שרייבען, ווייטען מיר נישט מיט וואס  
פריהער גאנצפאנגען. האבען דאך אין  
דער צייט אונזערע געגנער וועגען אונז  
אזוי פיל געדענט און געשריבען, עס געהט  
ניט אויפן א טאג אז דער „פארדערטס“  
און אנדערע צייטונגען זאלען וועגען אינז  
ניט שרייבען ארטיקלען און עריסטיקלעס  
וואס מען באווייזט כלומרשט מיט פאך-  
טע, אז מיר האבען פארשטאנענע וועגן  
טעושיורי, וועלכע מיר האבען איבערגענו-  
מען, ווען מיר זיינען אריין אין אמט. און  
א חוץ דעם, וואס מיר זיינען געבליבן  
גנבים, דאמאל זענען זיינען מיר אויך  
זעהר אומפעהיג און פארלירען אלע קיין  
סעס ביים אומפארטייאישען טעגערמאן.  
און דער דעסטער פארהאט אונזערער אין,  
וואס מיר זיינען געגאנגען צו דער גאנצער  
נאר'ס קאמייטאן.

נו, וועלען מיר אָנפֿאַנגען מיט דעם, אז מיר האָבען פֿאַרטאָלעוועט די טרע-זשורי, וועלכע מיר האָבען „פֿאַרכאַפֿט“, איבערנעהמענדיג דעם אָפּיס.

זעהט איהר, צו פארטאכלעווען די טרע-  
זשוריי, וועלכע מיר האבען איבערגענומען  
אריינגעהענגט אין זאכט, האט מיט נישט  
געדראפט ווייל קיין גרויסע ספענדערס. די  
מעכטערס אונזערע ווייסען די גוואלדיגע  
טרעזשוריי, וועלכע מיר האבען גענומען.  
און זאמער האבען מאכענע פארנעמען, וויי  
לען מיר זיי דערמאנען, אז ווען מיר ווען  
נען אריינגעקומען אין דושיאינט באארהר,  
האבען מיר געפונען א טרעזשוריי, מיט  
וועלכער מיר וואלטען נישט געקענט הויפען  
אפילו א 3-סענטיגען „פארווערטס“. און  
חוצ דעם, וואס מיר האבען נישט געפונען  
קיין פענע אין טרעזשוריי, האט מיר אינא  
איבערגעלאזען א געהענע פאר הונדערט  
טויזענט דאלאר חובות, אריינגערעכענט  
די 25 טויזענט דאלאר, וועלכע דער „פארו-  
וערטס“ מאכט. ווען מיר וואלטען געווען  
גוואלדיגע ספענדערס, וואלטען מיר אויך  
נישט געקענט פארטאכלעווען די טרעזשוריי-  
ר, ווייל קיינער קען נישט פארטאכלעווען  
דאס, וואס ער האט נישט. און ווערדער  
דער „פארווערטס“ און די ליטע, וועלכע  
דער „פארווערטס“ פארטיידיגט, דראפען  
זיין די לעצטע צו ריידען ווענען טרעזשוריי-  
ריס פארזאכענע און פארטאכלעווען. און  
לויט דער פארדראכטונג, וואס דער „פארו-  
וערטס“ און זיינע באיעס האבען געמאכט  
נען פון אונזערע מעמבערס, ווייזט אויס  
אז זיי פארשטעהען אויסגעצייכענט, אויך  
וויפיל די באשולדיגונגען האבען א 3-  
מאנאט.

איצט ווענען אונזער פאראטס  
דעם, וואס מיר זיינען געשאנען צו דער  
לעצטער גאנצער קאמפיוטער. גענען דעם זיי  
נען זי פשוט ווילד מיר רציחה. סטייט  
מיר האבען אטאקירט די פיהרערייע אד  
מיניסטערעיע פאר איבערגעבען די פאדע  
רונגען פון די קלאמאטער צו דער נא  
ווערנאם קאמפיוטער און איצט זיינען מיר  
אליין געשאנען צו דער קאמפיוטער. א  
דערצו זיינען מיר, לויט די מיינונגען, א  
אונזערע גענער, באשאנען א פאפולערע  
פארברעכען. אויב מיר זיינען שוין י  
געשאנען צו דער קאמפיוטער, זאגען זיי  
האבען מיר געראפט צווייטלעך ניי  
פארברענען.

און ווירקליך מיט דעם, וואָס מיר האָבן  
בען ניט אינגאָרירט די גאָנצענאַרס קאָ  
מישאָן און וואָס מיר זיינען ניט אַרויס  
נעשטען מיט משונה־דיגע פאַר  
דערונגען. האָבען מיר שטאַנד  
דיספּאָניטעד אונזערע גענער. אַז  
וואָלטען זיי זיך צילאָזען, ווען מיר  
וואָלטען געהאַנדלט אַזוי, ווי זיי זאָגען  
זאָ מיר האָבען געדאַרפט האַנדלען!  
כער וואָלטען זיי ניט אַרויסגעגאַנגען דאָ  
און געקלאָפּט פאַר אונז ברעוואָ, אַז מיר  
זיינען פּרינציפּיעל און אויסגעהאַלטע  
גאָר זיי וואָלטען געמאַכט אַ נואַר, אַז  
מיר זיינען אומפאַרשטאַנדענליך, אַז מיר  
זיינען אינגלאַך, אַז מיר זיינען משונעם  
און אַז מיר אונזער אינגאָרירען אַ קאָס  
שאָן, וועלכע איז אין עקזיסטענץ איבער  
צוויי און אַ האַלב יאָהר און שטודיר  
אונזערע פּאָדערונגען. האָבען מיר גע  
שטעלט די יוניאָן אין אַ שרעקליכער לאַג  
און האָבען געשטעלט גענען זיך און גע  
נען דער יוניאָן אַ פינאַנציעלע שטימונג  
און דערמיט געשטעלט אין געפאַהר  
פאַרלירען דעם סטרויך און די יוניאָן  
אויס, אַז מיר זיינען געגאַנגען צו דעם  
קאָמישאָן, גאָטליך, שיסטן זיי אויף אַזוי  
פאַר אַז שוועבעל, האַמאָן מיר שטעלען  
ניט אַרויס נייע פּאָדערונגען, פונקט אַזוי  
ווי מיר זיינען שוין זיכער מיט די אַלט  
פּאָדערונגען, און עס פּעלט אונז גאָר מי  
זעלען צוזאַמען נאָך נייע.

בראכט אין אָפּיס. ער האָט איהם אָבער  
שנער צוריקגעטראָגען. די אַרבייטער, דער  
וויסענדיג זיך וועגען דעם רושעם, וואָס  
דער לינקער מאָרטערטער האָט געמאכט,  
האָבען געוואָלט לינשטען דעם מאָרטער  
טעג מיט זיין טשייה היימאַנע[ע]. צוליב דער  
ענערגישער שטעלונג פון די אַרבייטער,  
האָבען זיי אַרויסגעקראָגען זייער בלוטיג  
פאַרהאַרעוועט געלט. איצט שטאָלצירט  
היינאָל מיט זיין זיג.

דער אמת פון דער געשיכטע איז, דער  
לויט דעם אנרימענט, וואָס מיר האָבען  
מיט דעם דזשאַבערס און אויך מיט דער  
פּראָטעסטיוו אַסאָסיאַטישן, זיינען זיי  
בלויז פאַרשטאַנדלעך פאַר אַ וואָך ווײַ  
דזשעס, און אזוי ווי די אַרבייטער פאַר  
באָנאַט און סײַבערג. איז עקומעט פאַר  
אַ וואָך און אַ האַלב ווײַדזשעס, האָבען  
די דזשאַבערס זיך אַנטזאָגט צו באַצאלען  
די גאַנצע סומע און ניט דאָס, וואָס די  
אַרבייטער האָבען זיך צושיידן און האָבען  
בלומ'ישט געוואָלט לינטשען סאַפּלאַנע  
אַדער דעם דזשאַבערסל מענעדזשער, האָט  
געמאַכט די דזשאַבערס צו באַצאלען, ווײַל  
ערשטענס, פון וואָנען האָט די דזשאַבערס  
אַסאָסיאַטישן געענט וויסען, אז די אַר  
בייטער האָבען אונז געוואָלט לינטשען  
און צווייטענס, גלויבען מיר ניט, אז זיי  
וואָלט זיך שטאַרע גענומען צום האַרצען  
ווען אימיצער לינטשט אונז. און ווען די  
אַרבייטער האָבען געקראָנע באַצאלט, אזוי  
ווי דער „פּאַדווערטס“ אליין באַריכטעט  
די פולע סומע, ניט נאָר פאַר אַ וואָך ווײַ  
דזשעס לויט דעם אנרימענט, נאָר פאַר אַ  
וואָך און אַ האַלב, וואָס לויט דעם אנרי  
מענט האָבען מיר ניט קיין רעכט צו פאַ  
דערען, און ווען מיר האָבען עס דאָך נישט  
קראָנע, וועהן מיר ניט איין, וואָס פאַר  
אַ ביישפּיל פון אימפּעהינקייט דער „פּאַר  
ווערטס“ ברענגט דאָ.

ווערען די אייבערדיגע קייטעס, האָט אַ  
פּאַרױסן" דערקאַנט: בראָדן אַר  
מונט, קאַפּלעס בראָס, סעמועל מעדאָו  
וועלכע זיינען אַרויס פון ביזנעס און האָ  
בען זיך אָנגעשלאָסען אַן דער מורטשענטס  
אַסאָסיאַשאַן. דער אומפאַרטויאישע  
טשעראַן האָט מיט אים פאַל זיך פאַר  
שטעלט אויף דעם אַנרימענט, וועלכען מי  
האַבען מיט די דזשאַבערס, מיט דעם איי  
דאָסטריעל קאָנסיל און אויך מיט דעם  
אַסטריען אַסאָסיאַשאַן. אין דעם אַנר  
מענט מיט דעם אינדאָסטריעל קאָנסיל  
און מיט דער אַמעריקען אַסאָסיאַשאַן  
איז פאַראַן אַ פונקט, אז ווען איינער וויל  
זיך אָנשליסען אַן איינער פון די אַסאָ  
סיאַשאַנס, דאַרף ער מורדע זיין די יי  
ניאַן און די יוניאַן האָט אַ רעכט צו אים  
דזשעקען אַ מאַנאָפּאָליטורער פון צו ווע  
דען אַ מעמבער, גענען וועמען די יוניאַ  
האַט געוויסע קאַמפּליינטס, ביז וואָס  
די קאַמפּליינטס ווערען ניט אויסגעלייכע  
אין דעם אַנרימענט. מיט די דזשאַבער  
און אזא פונקט גיטא. זיי האָבען אַ רעכ

אריינצוגעהמען א מעמבער, ניט מור  
ווענדיג אדער אנפערענדיג זיך ביי דע  
יוניאן. דאס האט הללוים ארויפ צוגע  
געבען ביי דעם פארהער פאר דעם אומ  
פארטאייאישען משעמאן און האט ע  
קלערט, אז ביים באנייען דעם אנרימענ  
וועט מען דארפן אויסארבייטען א פונק  
אין באצוג אריינצעהמען נייע מעמבער  
אין דער דזשאבערס אקסאייאישאן. ווא  
אנבאלאנגט די רעכט פון א מאנזעקשט  
דער צו ווערען א דזשאבער, האט ע  
אומפארטייאישער משעמאן פאלשגאס  
פארטייאיערען, ווען פערלשטיין, דער גווא  
דין פעהיגער, פיהרער האט ערקלערט  
סטריק געגען „ר. סימאן און סא“ דע

פאר, ווייל יענער האט געוואלט ווערען  
דושאבער. דא דערמאנטע פרמע האָ  
זיך אָנגעשלאָסען אָן דער מורטשענט  
אסאסיאישאָן, און פערלשטיין איז געק  
מען צום אומפארטייאישען טשערמאן א  
האָט אברושעטעט, אַז די פרמע זאָ  
אנערקענט ווערען אלס אַ מעמבער און  
דער דושאבער אסאסיאישאָן אויף דע  
גרונד, וואָס ער האָט געמאכט אַ לאָקאַ  
אויף זיינע אַרבייטער, און אַז די יוני  
פיהרט אָן אַ סטרייק גענען איהם.  
אומפארטייאישער טשערמאן האָט דע  
באשלאָסען, אַז עס איז נישט קיין אַ  
פונקט אין דעם אַנרימענט, וואָס זאָ  
פארווערען אַ מאָנופּעסטאָרע ווער  
דאָשאבער אָדער אַנשליסען זיך אָן דע  
מורטשענטס אסאסיאישאָן, און ער האָ  
געאַרדענט, אַז דער סטרייק זאָל צוריק  
גערופען ווערען, אַז אַז די פרמע  
אנערקענט ווערען אלס אַ מעמבער  
דעם מורטשענטס אסאסיאישאָן.

עס פארשטעהט זיך, אז ווען דער און  
פארמיטאגער סטערמאן איז דער זעלבן  
ווי דאן, און די אנטימעטאן זיינען  
געענדערט געווארען, האבען מיר ניט  
מענט ערווארען, אז דער אומפארמיט  
שטעט סטערמאן זאל איינע באשליסען  
דערש זיין דאן.

לואים קאָהען האָט דער אומפאַרטיי  
שער טשערמאַן באַשלאָסען, אז ער קען  
ווערען אַ מעמבער אין דער דזשאַ-  
דאָס אַסאָסיאָיאַשאָן, ניט דערפֿאַר, ווייל  
קלויט האָט אַרנומענירט די קייס,  
דיים הילקוויט האָט אויך אַרנומענירט  
קייסעס פֿון די איבעריגע דזשאַבערס:  
מועל טראָן, פֿראַפּאָס און אַפּאַלען  
אַפּ, און דאָרף האָט דער טשערמאַן באַ-  
אַסען, אז זיי קענען ווערען דזשאַבערס.  
אורזאָכע, וואָרום ער האָט אַנדערש  
שלאָסען אין לואים קאָהענ'ס קייס, איז  
זי מיט לואים קאָהען האָבען מיר גע-  
זינט אַן אַגרימענט, אז ער זאָל עפענען  
דיק זיין שאַפּ און צוריק באַשעפֿטיגען  
ע אַרבייטער, וועלכע ער האָט דאָס  
אַרדזשיט, און אַנשטאָט דורכצופֿיה-  
רן דעם אַגרימענט, וואָס ער האָט גע-  
זאָגט מיט אונז, האָט ער זיך געוואָלט  
יטערדענען דורך דעם, וואָס ער וועט ווע-  
ן אַ מעמבער אין דער מורטשענטס  
אַסאָסיאַיאַשאָן. נאָכ'ן אַנדערש איז אָבער  
ט אַ מאלניפּעלטיוער, וועלכער האָט  
געוועהליכען אַגרימענט, וואָס ער-  
וועט אין טרויער.

ווען די ערשטע קיים פון „בראדי און  
גוט" איז פארגעקומען פאר'ן אימפאר-  
יאישען טיטערמאן, און מיר האבען איר  
הרגעקוסט דעם אנהיימענט מיט די דויטש-  
ערס, זיינען מיר געווען ערשטוינט, ווען  
די האבען געזעהן, אז עס איז נישטא קיין  
יין פונקט אין דעם אנהיימענט, אז מיר  
אבען א רעכט צו אברוישעקטען, אז די  
יורטשענטס אפאסאייטיזאן זאל אויפ-  
העמען בראדי און פלט אים א מעמבע-  
ר צו דער צייט, ווען די ווינאן פיהרט א  
טריקס גענען איהם.

עס איז זיכער נישט אמת, אומבאשרייבליך  
דען אלע קייסעס ביי דעם אומפארטיי-  
ישען טשערמאן, איבערקוקענדיג די קינד-  
ער פון דער פריהערדיגע אדמיניסטרא-  
יע, וועלכע זיינען פארגעקומען פאר'ן  
וואפארטייגישען טשערמאן, האבען מיר  
וויסענפונען, לויט נאך רובינ'ס באריכט,  
זו פון יעדע 3 ריכטיגארדיג קעסעס האט  
זי ניינאן פארלארען 2 און געוואונען 1.  
די צאל קייסעס, וועלכע מיר האבן  
גען פארלארען, איז א סך קלע-  
ער ווי עס איז געווען ביי דער פרי-  
ערדיגע אדמיניסטראציע. און וואס פאר-  
אלעמנט אונזער עהרליכקייט, איז אפטר-  
ען יעדע זאך, וואס דער „פארווערטס“  
הייבט ווענען אונז, זאל זיין אמת, זיין  
ען מיר נאך אלע צדיקים אין פארגלייך  
מיט די, וועמענס פלעצער מיר פארגע-  
הן.

אין אלגעמיין קענען מיר זאגן, ווי אנטקעס פאר דעם „פארווערטס“ האָט ער, ווי אלעמאל, אנגעמאכט אַ גרויסע אומעל, אַ סך רויז, זיי האָבען אָבער פארעלט צו טרעפען אין צײַל. די צײַטען זענען דער „פארווערטס“ האָט געקענט גרויסקלייבען מיט פארניכטעל אַ געזעלשאַפטיכען טוער מיט דער בעסטער דעמאָנאָליע מיט עטליכע פאָרדאָנסאַנסאַרן, זיכער איז אָועס. אין געזעלשאַפֿט, וואָס גיט זיך אַז מיט געזעלשאַפֿט זיכער עטליכקייט איז דער גרעסטער אַיטאָמאָביל, ווען דער „פארווערטס“ הײַנט איז אַז צו אַליינען.

## פרעזענטירען שאפ־טישערמאן.

מיר, די ארבייטער פון ט. קליפסטין,  
פארוואמעלט ביי א שאפֿ-מיטל פרוי-  
טאג, דעם סטען מאדעל, האָבען בא-  
שלאָסען אויסצודריקען אַ דאנק דעם  
ביונעס־איידעלשטעם בר. ווייס, ווי אויך  
דעם מענעדזשער בר. קאפלאן, פאר דער  
שטעלונג, וואָס זיי האָבען גענומען אין  
באצוג אונזער שאפֿ צו סעטיען דעם  
סכסוך, וואָס מיר האָבען געהאט מיט  
אונזער באַלעבאָס, צום וואויל און בעס-  
טען פאר די ארבייטער פון שאפֿ.

הערי קעסלער, שאפ-טישערמאן  
די סאמיטע:

דו"ש פרידמאן, לאס 2  
פארטנאן, לאס 2  
עני עפשטיין, לאס 1  
קויפמאן, לאס 35  
פאדס, לאס 82

**פרעזענטירען זייער שאפ-  
משערמאן.**

מיר בעטען אייך אונז צו געבען פלאץ  
אין אונזער אָרגאַן, די „נערעכטיגקייט“,  
אָפצודרוקען דעם פּאָליגענרעם נאַטין:

מיר, די ארבייטער פון דער פירמע  
ג. ב. וואַנעל, מאַכען באַקאַנט, דאַס  
בײַ אַ שאַפּ מיטלונג, אַפּנעוואַרעמען אײַ  
אַפּײַס פּון לאַקאַל 3. האָבען פרעזענטירט  
ברודער גרובער, אונזער שאַפּ-טשערמאַן  
מיט אַ גאַרלענעם וואַטש און טשיין, פאַר  
זײַן גוטער אַרבייט פאַר די אַרבייטער אײַ  
שאַפּ און אויך פאַר דער ווינאַן.  
מיט ברודערליכען גרונ.

מאזעסאן, סיפלינגער, לאסקי  
י ק א מ י ט ע



קיין פאמאטאיע צו די פאלעסטינער מי-  
 ישיע ארבייטער, וואלט איהר מליין צו  
 אומגעשטעלען די קאמיוע פון אייניגן  
 ארבייטער, פארלאזען די סטעמפס פון  
 אונזער פאס. און ווען, מיין די ארביי-  
 טער פון אייער שאפט ווארען טאן וויער  
 חוב.

מיט פריערליכען גרוס,  
 פאליס. און גרעסמאכע. קאמיטע

**מעמבערס פון לאק. 22 א. ל. ג. וו. י.**

# ברענמש מיטינגען

דאנערשטאג אווענט, דעם 1טען אפריל, 1926

ראון פאון — מאנהעפטען לייסעאום, 66 איסט 4טע סטריט.  
בראנקס — מעקינלי סקווער גארדען, 1258 באסטאן ראוד.  
הארלעם — לאורעל גארדען, 75 איסט 116טע סטריט.  
בראנוויל — לייבאר לייסעאום, 229 סעקמאן סטריט.  
ברוקלין — אפיס פון דער יוניאן, 105 מאנטראוו עוועניו.  
קוני איילענד — פיטיאן האל, 2864 וועסט 21טע סטריט.

דיוע מיטינגען ויינען די לעצטע פון דיוען קווארטאל.

פאלגענדע פראגען וועלען פארהאנדעלט ווערען

1. באריכט פון עקזעקוטיוו באאָרד.
2. באַריכט פון דער דזשאַינט באאָרד.

יעדער מעמבער וואס האט נאך ניט בעזוכט קיין איין מיטינג די-  
זען קווארטאל און וועט מארפעהלען צו אטענדען דעם מיטינג וועט  
פאזיטיוו כאשטראפט ווערען מיט 1 דאלאר.

עקזעקוטיוו באַאָרד דרעסמאכער יוניאן לאָקאַל 22  
דזשוליוס, פאַרמאַני, סעקרעטער.

לערענט דעזיינינג און גריידינג פון מענס גארמענטס,

ליוודים מילאד-רמיה, דרמס-דעווינג, פערנשט דרוינג און פערערן-מיוקונג.

מיווענער אין די וואס האבען זיך פון אויסגעלערענט פארדינען אין 3 מיווענט

דאסאר בוי 10 מיווענט דאסאר א יאהר.

גרונבארג דעזיינינג סטודיוס

122 פונסטעק עוועניו. 52טער סטראס  
ניו יארק סיטי  
טעלעפאן, וואסקינג 5460.

אין דער גרעסער און שמארקסער ראדיקאלער  
אידישער צוביימער צורען אויף דער וועלט.

**\$2,500,000.00 — פארמאגט**

## מיטגלידער — 83,000

**ברענמשעם — 740**

דער שרייב. ריינג איז דער קול-  
טור צענטער אין דער אלדיו-  
שער שרייבסער באוועגונג.

דער שרייב. רינג שטיצט יעדן וויכטיגען עקסטרעמישען און טעלימישען קאמף.

דער ארבייטער רינג איז דער איינציגער אידי-  
שער אַרדען, וואָס האָט אַן אייגענעם סאַניטאַר-  
יום פאַר זיינע קאַנסאַמפּטיוו מיטגלידער.

מעמבערס ווערען אריינגענומען אין עלמער פון 18 ביז 45 יאָהר.

**אויב איהר וויט נאך ניט קיין מיטגליד, שליסט זיך גלייך אן!**

נאך אויסקינסטע וויד ווענדען :

**THE WORKMEN'S CIRCLE**  
175 EAST BROADWAY. NEW YORK, N. Y.

וועלכער פיר זאלען קענען ערפילען אונז  
וער פליכט צו די אידישע ארבייטער  
פון אונזער אייגענעם פאלק, וועלכע זיי  
נען די פאנערען אינצופירען א ריין  
פאצייטיגטען און קאמוניסטישען רע-  
בעל אין ארץ ישראל.

דאָרבער אַפּעלערן מיר צו אייך,  
אידישע אַרבייטער פון דער קלאָק און  
דער-אינדוסטריע! דאָס זיך אַפּ וואָס  
מער און וואָס האַרציקער! וואָס אַ  
50 סענט אין צייט פון סענאָל? די  
בירטנעצן פון טויענטער קלאָק און  
דעסמאכער, ווען זיי וועלען צוזאַמען  
גענומען ווערען, וועט עס מאַכען אַ באַ-  
דייטענדע סומע, דורך וועלכער די אַ-  
דישע אַרבייטער אין אַרץ-ישראל זאָלען  
פיהלען די ברויערליכע האַנט פון דער  
אַמעריקאַנער אידישע אַרבייטער. מיר  
בעטען אַלע אַרבייטער פון די קלאָק  
און דעס-שפּעצער, אַז אין דעם שאַפּ,  
וואו דער טשערמאַן פאַרגאַלעציגט זיך  
מאַכען אַ קאַלעקשאַן, וויר ער האָט נישט

זייט וויסען דאס די ווייזר ברעט  
לאך צו פרעסען וועלעכע און בע-  
ליוויי, וואס מיר האבען ביו איצט  
נעמאכט מיט די צונעפעכטע ליי-  
ווער אדער צונעשלאגען אויף האלץ  
ווינען ערסלערט געווארען פון אוי-  
לער פעסטאר-ראסטאר פאר אוי-  
געוונד צו יווען, דען דער געוויס פון  
די צוואווארעכטע פער און די צווא-  
רעטע האלץ קאן ברענגען צו קאני-  
סאמפשאן.

יוזם נאך אונזער נייעם פערמענט  
מיט די קופערנע לייווענר, וועלכע  
איז אנערקענט געווארען פון די  
גרעסטע עקספערטען אין וואשינגטאן  
טאן אלס העכסט סאנטיפרישע וויי-  
ער ברעטלאך.

אמעריקאן פלעש  
און וועלוועט פרעס-  
באארד קאמפאני

**123 פֿינאנץ עוועניו ניו יארק**  
**טעלעפאן אדלאנד 0651-0650**  
**מיר פארקויפן אויך די לייזעס**  
**כאטיל סובימערס. פרוקענע ספיס פון**  
**שארטאטיק.**  
**מיר האבען אויך פיניקונג מאשינס**  
**— די בעסטע אין מאדעס.**

שוועסטער און ברודער:  
מיר, די קלאַסי און דרעסמאכער  
קאמיטע, וועלכע העלפֿען דעם נעווער-  
טאָפּען דרייוו פֿאַר אַ פערטעל מיליאָן  
דאלאַר, האָבן אָנגעהויבן אַלדער אַר-  
בייט. מיר האָבן אַרױסגעשיקט בריף  
צו אלע שטאַטשערייטע און געבעטען  
צו ענטפערען וויפיל סטעמפּס מיר וואָ-  
לן צו צושיקען. די סטעמפּס ווײַזן  
50-סענטיגע און 24 און ביכלעך  
מעהר ווי 60 טשערייטע האָבן זיך  
טון אָנגערופֿען און פילע האָבן פֿאַר-  
לאַנגט צו צוויי און צו דריי ביכלעך  
סטעמפּס. אלס אַן אָנפֿאַנג איז דאָס  
גאנץ צופֿירענשטעלענדיג. אָבער מיר,  
די קאָמיטע, קענען זיך דערמיט ניט  
באַנוגענען און מיר ווענדען זיך דאָר-  
בער צו אייך מיט אַ פֿאַר ערנסטע ווער-  
ער.

שוועסטער און ברודער אידישע צור  
בייטער! איהר דארפט און איהר מוזט  
העלפען די אידישע ארבייטער פון פאר  
לעסטונג צוליב פילע ארומזעכען; אין  
פאלעסטיןע זיינען אפען די טיערע פאר  
דערן אידען, וועלכער וויל קומען שוין,  
אין דער צייט, ווען אמעריקע האָט פאר  
מאכט די טויערען פאר אונזערע פאלקס  
מאסען, זיינען א סך אידישע ארבייטער  
אריינגעפֿאָרען קיין ארץ־ישׂראל און  
זיינען אויפגענומען געוואָרען פון די  
דאָרטיגע אידישע געווערקשאפטען, די  
הסתדרות, מיט אָפּענע קערמס. די אי־  
דישע ארבייטער פון פוילען און פון  
אנזערע לענדער, וועלכע ליידען פון  
עקאנאָמישע און פאליטישע סארפֿאל־  
גונגען, לויפֿען איצט קיין פאלעסטיןע  
מיט דער האָפּנונג צו געפינען אַן אָרט,  
וואו דעם קאָפּ אונזער ליידען, און אויך  
ארבייט, פון וועלכער זיי וואָלען קענען  
מאַכען אַ לעבען. די געווערקשאפטען  
האַט זייען קאָמפּיין אונטערגענומען,  
ווייל מיר פּיחלען און מיר ווייסען, אז  
דער אידישער ארבייטער אין פאלעסטין  
זענען אָפּפֿערט זעהר פיל פאר די ניי־  
אָריינגעקומענע. זיי האָבען פון וויס־  
טעניש אויפגעבויעט שעהע שטערט און  
דערפֿער; זיי פארמאָגען פילע ארביי־  
טערקאָפּאָעראַטיווען; און מיט אונזער  
הילף וועלען זיי קענען קויפֿען געצייג  
און מאַשינען, וועלען פארשטאַרקערען  
זייערע אינסטיטוציעס און זיי וועלען  
קענען ליכטער ארבייטען און מעהרער  
רעזוצירען.

די בעסטע באציאליסטען און אר-  
יטער-הירער פון דער נאנצער וועלט  
האבען אויסגעדריקט זייער גרעסטע בא-  
וואונדערונג פאר די ערלוישטע סאטעם  
פון אינזערע פאלעסטינער ברידער. און  
די געווערקסאפטן האט אויסגעזע-  
רען אן איצטיגען דרייוו אלס א ריי-  
גע ארבייטער-אינטערנעמאנען. דורך

איהר קענט פערדינען פון 50 ביז 200 דאלאר וועכענטליך.  
נעהמט א קורס אין דער בעריחמסער

# מיטשעל דעזיינינג סקוהל

פון מענ'ס, פרויען, מיסעס און קינדער קליידער און ליידס פאר נארמענטס.  
די פיסשל סקוה פאר דעזיינינג לערנען צו שטעלן פערסענלעכע ניידינג, דרייפנ און  
פילען קלאוס, סוס, דרעסעס, פאר מאר נארמענטס און מענ'ס קליידער.  
געגרינדעט איבער 50 יאָאר.

די סקול האט עררייכט  
נייע אירעזן, נייע סיסטעמען, בעסטע רעזולטאטען.  
א קורס אין דער מיטשעל רעזיווינג סקול פיינט א באדרינע  
סעקלע און נומע ווייזשעס.  
א נומע פראפעסיאן פאר מענער און פרויען, און עס  
איז זעהר לייכט זיך אויסצולערנען.  
באוונדערע לעסטעס וועט נעמענען ווערען און זייער אייגענער  
שפראך, אים אהין וועלט זענען פארשטעלען.  
די באדרינגען פארן אויסלערנען פון זייענע זעהר לייכטע.  
מיר וויינען דערלעסטע פערשען קאמפאניע און אמעריקא און  
סיר אמעריקען פערשידענע און שרייען אינעם פערשען  
טאג און וואונטס לאפען.

פרייע דעמאנסטריישאן אין אונזער סקוול.  
פומם פערזענליך פאר פרייע אינפארמאציע.

מיטשעל דעזיינינג סקנהל

1 וועסט 37טע סטריט, ניו יארק. טעלעפאן וויסקאניין 5970.

# הארלעם באנק אוו קאמערס

2118 צווייטע עוועניו קאר. 109 מע סמרים ניו יארק

פ. מ. פערדאר, פרעזידענט  
 פ. עקס מאנקסטא, טשערמאן וווּ די באַרד  
 ה. וו. הובאַרד, וויספּרעזידענט  
 פ. פערדאר, וויספּרעזידענט  
 ה. לאַזאַרס, וויספּרעזידענט  
 אַנמאני דע פאַאליאָ, טשערמאן

פיטרילא ת. לע נוארדיא, לעיער פון באנג.



### די אירישע אנד-קולטור (באראן הירש) סאסייעטי

העלפט אלע צוקונפטיגע פארשטערקט מיט אויס-  
קונפט וועלכע פארשטערקט און ווי זיך אויס-  
צוהייער פון שווינדלערס, ווען ער ערשט קויפט  
אירישע פארשטערקט.  
ניט קיינע דעפאזיט אידער איהר בערשט  
ווי מיט אונז.  
אונזער דאט און טאט זיך שטענדיג פריי-  
שטייבט שווער קומט ערשטליך.  
פארשטערקט אויסער שטאט — פון 9 ביז 5  
וונטאג — ביז 1 איהר.  
JEWISH AGRICULTURAL SOCIETY, INC.  
301 E. 1st St. New York City

וויסנדיג איהר, ווי עס האט זיך אנטוויקעלט די  
אירישע ארבייטער באוועגונג אין אמעריקא  
לעזט די נעשיכטע פון דער אינסערגנישטאל  
ריידים נארשטענע ווארשטענע יוניאן, פון דר.  
לואיס לעווין, און איהר וועט מיט אלע

קויפט אויסשליסליך  
קאלאמביא סהעע  
צוועטשטשני שטא  
וועהייט לילי סהעע

ביכלאך וועלען ניט געטשענדזשעט ווע-  
רען, ביז איהר באצאלט ניט 10 דאלאר  
אויפ'ן טעקס.  
ר. רובין, סעקרעטאר.

טען וואס מעהר געלט אויף דעם פאנדר.  
מאכט דאריבער אפ אויער מיינונג, אז  
איינער ערשטע איינצאלונגען זאלען זיין  
פאר דעם צוועק. געדענקט, דאס ווייסע

### אין דער סעמפל מאכער יוניאן, לאקאל 3

(שטוב פון זייט 3)

ארבייט. זאל דאס זיין א גוטער אנטפאנג.  
ברידער! די צייט איז א קורצע.  
דער סיוואן איז שוין בארד צו ענדע.  
מיר שטעהען שוין בארד מיט ביידע פיס  
אין'ס קאמף פאר נייע פארערגונגען. דאס  
ריבער מאכען מיר אייך אויספערקואם  
איהר זאלט זיך צוויילען און קומען באר-  
צאלען דעם ערשטען העלפט פון 20-  
דאלאר טעקס. ווער עס וויל און קען  
באצאלען דעם פולען טעקס, איז אידא-  
נעוואנישען.  
עס איז זעהר נויטיג איינצוקאמערן

גליקשמינים דעזינינג סקול  
265 גרענד סטריט, ניו יארק



בעט קויסט און  
פארשטעט  
טעל ארשטארד  
8842  
סקול פאר דעזיני-  
נג, קאמיונג און  
גרוידינג אין אלע פאכען פון ליודים, מענט-  
שליכענס און פאר גארטענטס. פעטערנס  
ווערען געשניטען צו מעסיגע פרויען.  
די סקול איז אפן א גאנצן יאהר.



## מאנישעוויטץ מצה

„די מצה מיט אלע מעלות“

מאנישעוויטץ מצה-מעהל, מצה-פארפעל, קעיק-  
מעהל און אייער-מצות — פארזיכערט דעם פסח-  
פארגעניגען פון מיליאנען אידען אין אמעריקא און  
איבער דער גאנצער וועלט.



די ב. מאנישעוויטץ קא.  
סינסניעטי, אהויא.  
ניו יארק דיסטריביטאר:  
673 בראדוויי  
טעלעפאן ספרונג 8784.

## אין דער גאנצער וועלט פון סמוקען איז נישט נאך אזא פריינד ווי קעמעל

טער טאבאק-ארגאניזאציע פון דער וועלט. קיין  
נאך איז צו גוט פאר קעמעלס. די בעסטע  
טערקישע און אמעריקאנער טאבאקען. די  
קינסטליכסטע מישונג. די פיינסטע סיגארעט  
פייפער געמאכט פאר זיי אין פראנקרייך. קיין  
אנדער סיגארעט איז ווי קעמעלס און קיין בער-  
סערער סיגארעט קען ניט געמאכט ווערען.  
קעמעלס זיינען דער גרעסטער אויסוואהל פון  
ערפאהרענע רויכערערס.

אויב איהר וויסט נאך ניט דעם קעמעל-ארא-  
מאט און טעם, עפענט איינעם פון די בערימטע  
פעקעדזשעס און פרובירט זיי! מיר לאדען אייך  
אין צו פערגלייכען קעמעלס מיט אירגענער  
וועלכען סיגארעט, וואס ווערט געמאכט צו  
יעדער פריי. געהמט א קעמעל!

אין דער גאנצער וועלט פון סיגארעטען איז  
נישט נאך א פריינד אזוי ערפרעהענער, אזוי בער-  
רוהגענער ווי קעמעל. קיין אנדער סיגארעט  
האט געמאכט — און אנגעהאלטען — אזוי פיעל  
פריינד. קעמעלס דערעסען קיינמאל אייער  
געשמאק וויפיעל איהר זאלט זיי סמוקען. זיי  
זיינען אזוי קינסטליך געמישט, אז זיי לאזען  
קיינמאל איבער א סיגארעטישען ווידער-טעם.  
ווען איהר פערדריכערט א קעמעל מענט איהר  
זיכער זיין, אז איהר פערזוכט דעם זיסעסטען  
סמוק וואס איז ווען געקומען פון א סיגארעט.  
ביים מאכען דיזען סיגארעט ווערט אריינגעגעבן  
בען דער פולער וואונש צופרידענצושטעלען.  
די גאנצע פעהיגקייט צו דיענען פון דער גרעס-

# Camel

סיגארעטס





# הערעביים

ארבייטער פון אלע  
לענדער, פאראיי-  
ניגט שייך, און די  
וועלט וועט זיין  
שיינערע

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידים גארמענט ווארקערס יוניאן

No. 14. New York, Friday, April 2, 1926

פרייטאג, 2טען אפריל, 1926

PRICE 3 CENTS

## דער רעפארט פון דער „ביורא און ריסורטש“ אין דער קלאוק אינדוסטריע

די פארדינסטען ביי קלאוקס ווערט קלענער — די ארבייטסלאזיקייט גרעסער, און די לאגע פון די קלאוקמאכער ווערט אלץ ערגער

קלאוקמאכער.  
די פאקטען און די ציפערען פון די צוויי רעפארטס דערציעהען אונז, אז אין יאָהר 1925 איז די ארבייטסלאזיקייט אין דער קלאוקאינדוסטריע גרעסער גע-  
וואָרען, און די פארדינסטען פון די אר-  
בייטער זיינען קלענער געוואָרען. דאָס  
באצייהט זיך נאָך ענאָל סיי אויף דאָס ביר-  
(שלוס אויף זייט 12)

דער צייט פון באשיעפטיגונג און די אר-  
בייטסלאזיקייט פון די קלאוקמאכער  
באלד.  
דאָס בילד, וואָס די צוויי רעפארטס  
מאָלען פאַר אונז, מיט פאקטען און צי-  
פערען, איז גאָרנישט קיין פרעהליכעס. עס  
איז אַ בילד, וואָס שטעלט פאַר דעם  
עלענד און די נויט, וואָס מוז אונטער  
אזויער באדינגונגען הערשען צווישען די

די „ביורא און ריסורטש“, וואָס דעם  
נאָווערנאָרס ספעציעלע קאָמיטע האָט  
אויפגעשטעלט אין דער קלאוקאינדוס-  
טריע פון ניו יאָרק, אונטער דער דירעק-  
ציע פון פראָפּעסאָר לינדזי ראָדזשיערס,  
האָט פאַראַכטאָנען דאָנערשטאָג פאַר  
עפּעסליכט צוויי זעהר וויכטיגע און אויך  
אינטערעסאַנטע רעפארטס. די רעפארטס  
זיינען צוגעפֿעגטעלט געוואָרען פון מאָ-  
ריס קאָליטשין, דער הויפּט־סטאַטיסטיקער  
פון דער „ביורא און ריסורטש“.

די „ביורא און ריסורטש“ האָט גע-  
מאַכט אַ נאָנץ גענויען שטודיעס פון די  
ווייבֿזשעס און באשיעפטיגונג אין דער  
קלאוקאינדוסטריע, און די 2 רעפארטס,  
וואָס זיינען איצט פאַרעפּענטליכט געוואָ-  
רען, זיינען אָנגעפֿיקעוועט מיט פאקטען  
און ציפערען פון אַ גרויסען ווערט פאַר  
אלע די, וואָס זיינען ווירקליך פאַר איי-  
טערסירט צו וויסען דעם אמת'ען צו-  
שטאַנד אין דער דאָזיגער אינדוסטריע.  
אין רעפארט נומער 1 מיט די וויי-  
בֿזשעס פון די קלאוקמאכער אין יאָהר  
1925, און דער צווייטער נומער 2 מיט

## פרעזידענט ויגמאן וועט לעקטשורען דעם זונטאג פריה אין הארלעם

זיין צווייטע לעקטשורע זונטאג פריה אין די בראַנקס אַ גרויסער  
ערפאלג. — דעם זונטאג וועט ער ריידען ביי דעם קלאוקמאכער ברענטש  
פון דער סאציאַליסטישער פארטיי.

שפּעטס מאַנכע צווישען עולם, פון דעם  
„לינקען“ עלעמענט, ווען ער האָט גע-  
זאָגט עפּעס וועגען דער געוועזענער  
„עקסאָן קאָמיטע“ און איהרע מעטאָדען  
וואָס זי האָט אָנגענומען אין צייט  
פון דעם שטרייט אין דער יוניאָן, און  
די מענטשען האָבען פאַראוואַכט אַ שטיל  
קעל שטעל. עס איז אָבער צוריק שטיל  
געוואָרען אין די גרויסע פאַרזאַמלונג  
(שלוס אויף זייט 12)

די צווייטע פאַרזאַמלונג אין די  
בראַנקס, לעצטען זונטאג אין דער פריה,  
וואו פרעזידענט ויגמאן האָט געזען  
פערט אויף די פראגע וואָס זיינען גע-  
שטעלט געוואָרען מיט אַ וואָך צוריק,  
ווען ער האָט גערעדט איבער די וויי-  
טיגע פאַסירונגען אין דער יוניאָן פאַר  
די לעצטע עטליכע יאָהר, איז ווידער  
געווען אַן ערפאלג. דער גרויסער בראַנקס  
לייסעאום איז געווען איבערשטילט מיט  
קלאוק און דרעסמאַכער, וואָס זיינען גע-  
קומען הערען וואָס דער לעקטשורער  
האָט צו זאָגען.

עס פאַרשטעהט זיך, אז נישט אלץ  
וואָס ער האָט געזאָגט, ענטפערנדיג  
אויף מאַנכע פראגען, האָבען אלעמען  
געפֿעלען. באוונדערס האָט עס נישט גע-

## פונ'ם ארבייטסלאזען אינשורענס פאָנר

די ארבייטסלאזע קלאוקמאכער, וועלכע  
זיינען אינגאנצען אַהן דושאָפּס און האָ-  
בען זיך געדאַרפט רעדזשיסטירען יעדע  
וואָך אין אַפּילס פון ארבייטסלאזען איי-  
נשורענס פאָנר, דאַרפֿען דאָס מעהר נישט  
מאָל.

אָפּגעקליבן די ערשטע וואָך אין  
אפריל, דאַרף זיך קיינער מעהר נישט  
רעדזשיסטירען.

## אונזער עדיוקיישאנאל קאנצערט אין די בראַנקס דעם שבת אווענט

עס וועט דורכגעפֿיהרט ווערען אַ גרויסאַרטיגער קאנצערט. — פרעזידענט  
ויגמאן וועט ריידען איבער: „לייבאַר עדיוקיישאָן“.

אָנפאַנגען אום 7.30, דער עולם איז  
געבעטען צו קומען אין צייט.  
די פאַסט־קארדס וואָס דער עדיוקיי-  
שאַנאל רעפארטמענט האָט ארויסגע-  
שיקט צו מאַנכע מעמבערס, זיינען נישט  
אלס איינלאז־קארדס צום קאנצערט.  
פאַר זיי און זייער פאַמיליע, נאָך 8  
טויזנטער וועלען ארויסגעלאָזען ווערען  
מיטגלידער וואָס וועלען וווינען זייער יר-  
ניאָן־קארד.

דער עדיוקיישאַנאל רעפארטמענט  
פון אונזער אינטערנעשאַנאל האָט  
אראָנזשירט אַ גרויסאַרטיגן קאנצערט  
און אויך גרופען געזאנג און „דענסטינג“  
פאַר שבת, דעם 3טען אפריל, 7.30  
אָווענט, אין אַרטיסטאָריום פון פאָבליק  
סקול 61, שאַרלאַט סטריט און קראָסאָ  
נאָ פאַרק איסט, בראַנקס.  
אין דעם קאנצערט וועלען זיך באָ-  
טייליגען באַוואוסטע קינסטלער: מאָר.  
דאָר באַשאַווער, סאָפּראַנאָ, וועט זיין  
גען אידישע, רוסישע און איטאַליעני-  
שע פאָלקס־לידער און אויך אפּעראַ-  
אריען; ג. נ. זאַסלאַווסקי, באַרימטאָן,  
דער באַוואוסטער ליַדער פון גרופען־גע-  
זאַנג, וועט אָנפֿיהרען געזאנג מיט די  
פאַרזאַמלטע. דער באַוואוסטער פירער-  
שפילער דייוויד סינעל וועט שפילען  
אייניגע קלאַסישע נומערען.

נאָכ'ן קאנצערט וועט דער עולם זיך  
פאַרזאַמלען אין רוסימיניוויץ, וואו מען  
וועט טאַנצען.  
אלעס ווערט געטאָן, אום צו מאַכען  
די אונטערנעמונג פאַר אַ נייטסיגען  
אָרטיסטישען און געזעלשאַפֿליכען ער-  
פאָלג.

פרעז. מאָריס ויגמאן האָט איינגע-  
וויילט צו האַלטען אַ קורצען פאַרטרעט  
איבער „לייבאַר עדיוקיישאָן“ וואָס וועט  
זיין אינטערעסאַנט און באַלערענד.  
דער פאַרטרעט פון אָווענט איז אַ  
גרויסער און דער קאנצערט וועט זיך

## יעקב פ. אדלער געשטארבען

דער גרינדער פון דעם בעסערען אידישען  
טעאַטער, און זיין נאָמען וועט פאַראייד-  
כענען ווערען אין דער געשיכטע פון אידיש-  
שע טעאַטער אלס דער פֿיאָנער, וואָס  
האָט נאָך מיט פילע יאָהרען צוריק געטאָן  
אַלץ, וואָס ער האָט געלעבט, אויפֿצוהויר-  
בען די אידישע בינע אויף אַ העכערער  
שטופּע. און כאָטש ער האָט די לעצטע  
צייט שוין מעהר נישט געשפילט, האָט זיך  
אַבער זיין איינפלוס אין דער אידישער  
טעאַטער־וועלט תמיד געפֿיהלט.  
עהרע זיין אָנרעהע.

אין דער צייט, ווען מיר געהען צום  
דרוק מיט דער צייטונג, איז באַקאַנט גע-  
וואָרען די טרויעריגע ניוועס, דאָס יעקב  
פ. אדלער, דער גרויסער קינסטלער פון  
דער אידישער בינע, איז געשטארבען. ער  
איז געשטארבען מיטוואָך, פאַרנאָכט אין  
זיין הויז, 567 וועסט 149טע נאָס, זי-  
ענדיג ביים טיש מיט זיין פרוי, סערע  
אדלער. די לויז וועט זיין פרייטאָג, 1  
אויגוסט, בייטאָג, פון דעם אידישען אָפּ-  
טיאָרען־קלוב, 31 איסט 7טע נאָס.  
יעקב פ. אדלער איז פאַקטיש געווען

בצדקתי  
ולא ארפ  
(איוג)  
10 מין  
קייט האל  
שטערק  
איהר ניש

## פאלקס קבלת פ וודאלף רא

שבת אווענט, 10טען  
מאנחעטען אפער

דער בארימטער רעדנ-  
ער, גענ. וודאלף ראָדזשיערס,  
פאַר פירע יאָהרען געווען  
טאָר פון דעם „ארבייטער-  
ערשטע אידישע סאציאַל-  
טיאָג אין ענגלאַנד און  
איצטער אין אמעריקא און  
טאָר, ער איז שוין דורכג-  
גאַנגען לאַנד, סאָט און וו-  
מאַכט דעם גרעסטען ערפ-  
העכסט אינטערעסאַנטע אַ  
לעקציעס איבער געזעלש-  
ארבייטער פראגען.  
איצט קומט ער נאָך  
וועט מאַכען זיין ערשטע  
אין ניו יאָרק, שבת אבענ-  
אפריל, אין דער גרויסער  
אפּעראַ הויז, 34טע סט-  
אכטער עוועניו, דאַרטען  
מען אַ גרויסער פאָלקס קב-  
דעם בארימטען רעדנער  
פון ניו יאָרקער אר-  
און פון אינטעליגענטען  
דער געלענעהייט וועט  
ווערען אַ רייכער קאנצערט  
עס וועלען זיך באַטייליגען  
קינסטלער.  
דער קבלת פנים פאַר  
קער ווערט אָרגאַניזירט  
קאָמיטע פון אנגעזעהנע  
פאַרשידענע ריכטונגען  
זעלשאַפֿטליכען לעבען. אַ  
מיטע איז אויך אַרײַן פאַ-  
ריס זיגמאן.

## דער אומ און טאז דעפארטמענט געווינען די שאפ סטדייקס אין ניו

פיהרט אן סטרייקס אין אייניגע פלעצער אין ניו דזשורזי, א  
קאונטי, אין לאַנג איילענד, אין סטעטען איילענד און אנדערע

אין די שאפּקעס אַרום ניו  
די מאַשינערי פון דושאָפּס  
זיי נישט דערגרייכען. אָפּ  
(שלוס אויף זייט 12)

## אינהאלט פארצייט

1. גערעכטיגקייט
2. אַפּעריקען פּעדעריי-  
אין אַ גרויסען אָרנאָמֶנט  
ווינאָנעס־קייט אין ד  
דזשאָנס באַאָרד. אַ וויכ  
אין דער מענער־קליידער  
זייט 3. איך האָב געזינדיגט  
קאָנסקי. עטליכע ווערפ  
געדושער פון לאָקאַל 2-  
וויכטיג.
4. זייט 4. פֿירער און אָרגאַ-  
ניזער.
5. זייט 5. „סאָס פֿיידער“  
לאָזן. אָרימע פֿירער־  
דינער.
6. זייט 6. עדיוקיישאַן.
7. זייט 7. דזשיימס ה. סאָרדער  
אונזער קאָנווענשאָן. אַ  
זיגמאָנס לעקטשורע.
8. זייט 8. אמעריקאַ, אַ וואַנדי-  
לאַנג. ווינטער־פֿרייהייט  
אלבֿוריה.
9. זייט 9. פאַרזאַם אַפּעריקען  
נוי ליבעלס אין דער  
ספּרעך 2. אַ ליבעל־  
ענטפערס פון רעדאַציע.
10. זייט 10. און 11. שווערטיגקייט  
מיצען.
12. זייט 12. שלוסען פון זייט 1.



**Telephone: Vorth 5525-5625**

